



Michael Chen
大学助学金及税务规划专家

明州時報

每日疫情
明州时报



www.mntimes.org

电话: 952-688-2848
电邮: ContactMNTimes@gmail.com

2022年 02月18号 星期五 MINNESOTA TIMES 386 期

福虎贺岁春来到 生龙活虎庆新年

2022《华星闪耀美国商城》圆满落幕



本报记者讯, 全美最大购物中心“美国商城”(Mall of America), 在2月12日迎来了热闹喜庆的中国虎年春节庆祝活动。当天, 大大小小的红色灯笼高高悬挂在中心广场, 将美国商城装扮地红火和喜庆, 中心舞台周围更是熙熙攘攘, 热闹非凡, 众多的游客们早早就等在现场, 从底层一直到四层楼上都聚集了许多的观众, 期待着观看表演。开幕式上, 明州各界知名人士一起登台, 向明州各个族裔的人民拜年和祝福, 还有多个华人艺术团体济济一堂, 艺术家们带来了风格新颖欢乐活泼的舞台艺术表演, 将欢庆活动推向了高潮。

今年的美国商城庆中国新年为期两天: 2月12日和2月13日, 主要内容有: 春节装饰、派发红包、春节场景拍照和文艺表演。主题为《四海同春 华星闪耀美国商城》的中国新年庆祝活动, 目前已经在美国商城庆连续举办了六年!



满足您所有的移民需求

MARGARET W. WONG & ASSOCIATES LLC
ATTORNEYS AT LAW

黄唯律师楼为全球的公司和个人客户提供服务

1978
年以
来

精办绿卡、投资、亲属、移民、各类签证 (B, E, H, K, L, O, R, T, U, V)、庇护、法庭辩护、上诉、开案、暂缓递解、保释、犯罪记录、子女超龄、梦想法案、入籍等。

最佳律师最佳移民律师楼 超级律师 顶尖律师 全美亚太律师协会联合主席
凯斯西储大学客座教授 第八司法区和第六巡回法庭终身会员

中英文电话: (1) 612-469-9888 & (1) 216-566-9908

7900 International Dr. • Suite 700
Bloomington, MN 55425


全美44个州的

wong@imwong.com


www.cimv



Atlanta • Columbus • Cleveland • Chicago • Los Angeles • Minneapolis • Nashville • New York • Raleigh



6-Day Canoeing Camp for Youth




Camp Information:
Yucai Chinese School is partnering with CHF and YMCA to offer the North Wilderness Camp Menogyn to Yucai students at significantly discounted cost. Camp Menogyn has operated wilderness trips for teens in the BWCA for more than 90 years. It is well known for its well run and safe trips in the BWCA and other national parks in the U.S.

Camp goal:
Menogyn has shown that "through wilderness travel and environmental learning experiences, teens build leadership skills, gain confidence and explore extraordinary places."

Camp details:
Bold and Gold experience canoe trip
Dates: 8/15 -8/19
Grades 7-10
5 days: \$225/camper, 62% discount on the actual cost of \$590/camper
Total number of trips: 3
Number of campers per trip: a maximum of 6
Maximum campers per trip: There are only 6 spots each trip, first come first served! Please send an email to Yucaimn@yahoo.com once you registered. Preliminary registrations for School is due February 20th!!!

Registration:
Follow YMCA link: https://www.ymcanorth.org/camps/camp_menogyn

Additional information:
Camp description: https://www.ymcanorth.org/camps/camp_menogyn/summer_camp/bold_gold
Camp video: <https://www.youtube.com/watch?v=UgsChodWfYg>
COVID precautions: <https://www.ymcanorth.org/sites/default/files/wilderness-camp-faq-2021.pdf>



首选贷款 有更多选择

Integrity Property Financial Services LLC

Xiangang (Frank) Zhang
248-686-8155
frank.zhang@firstchoicemortgageipfs.com



**民用住宅, 商业地产
买房贷款, 重新贷款**

特别贷款项目:

- 1) 外国人身份贷款
- 2) 投资人不查收入贷款

虎年春节特别活动:
查收入贷款保证利率最低, 如果有更低报价, 可以匹配 (match) 并额外赠送100元红包!



诚聘贷款经纪人,
全职兼职均可, 公司提供培训。
联系人
xiangang (Frank) Zhang
248-686-8155
frank.zhang@firstchoicemortgageipfs.com



**利率低 效率高 费用少
种类多 服务佳 时机好**

公司地址
3250 W big beaver rd, ste 120, Troy,
MI 48084
公司 NMLS ID 1147702
公司网站
www.firstchoicemortgageipfs.com

劉紹虹會計師事務所

專業服務, 享譽華人社區逾十年

- ★執照註冊會計師 CPA
- ★誠信高質服務, 收費公平合理;
- ★全面多元省稅計劃, 避免查稅風險

客戶範圍: 個人, 公司, 非盈利組織

服務項目: 財務, 薪資, 稅務, 諮詢, 審計, 公司設立, 資產評估

公司地址: 3555 Plymouth Blvd, STE 218
Plymouth, MN 55447
電子郵箱: Amber@liucpa.us; Nina@liucpa.us
Kelly@liucpa.us
聯絡電話: 612-638-2676 612-432-1476
公司傳真: 612-465-6317
網址: <http://www.liucpa.us>



新家园贷款



**您从这儿得到的是:
最真诚的服务, 有竞争力的价格!
我们帮你实现拥有房屋的梦想!**

- ★想要买自住房吗?
我们有低首付贷款, 最低只要3%。
- ★想要买投资房? 除了要求债务/收入比的常规贷款, 我们还有特殊项目可以帮您实现地主梦。
- ★看中的房子需要修理?
203K, Home Path, Home Possible... 能够帮你解决问题。
- ★想要建新房吗? 我们的 construction Loans 可以解决你的问题。

SUPREME LENDING
7760 France Ave. S. Suite 1100, Office 1124
Bloomington, MN 55435

毛茅 (Maggie Mao)
NMLS ID# 376900
Loan Officer
612.940.7275 Direct
<http://maggie.mao@supremelending.com>



明州新闻

明州警察将在I-94公路增加执法力度

2月14日媒体报道, 明尼苏达州巡逻队宣布将在接下来的10天内增加巡逻执勤力度, 以

阻止超速驾驶者和试图逃离执法部门的人。

这项高速公路执法 (HEAT) 计划将从晚上7点开始运行, 一直到凌晨1点。巡逻执勤重点是双城市中心和I-694之间的I-94高速公路。除了增加州警力外, 明尼苏达州巡逻队表示, 它还将配备一架直升飞机来追踪任何试图逃离的司机。明尼苏达州巡逻队负责人马特兰格Col. Matt Langer, 在一份新闻稿中说: “一些司机无缘无故超速行驶, 而还有一些司机则试图在犯罪后逃跑。” “这些HEAT巡逻队将增强我们在高速公路上的执法力度, 这样我们就可以阻止超速驾驶者, 并抓住试图逃跑的罪犯。如果你不停车, 我们会用飞机找到你。” 他还承认, 上周在I-94的同一路段上, 有两人在两次不同的枪击事件中被枪杀。他说, 明尼阿波利斯周边地区的枪支暴力非常令人担忧。一些反对团体对 HEAT Patrol 表示担忧, 声称这些做法是针对有色人种社区。社区联合反对警察暴行组织发表声明说: “明尼苏达州巡逻队今天宣布了一项为期10天的计划, 针对明尼阿波利斯市中心和I-694号州际公路之间的I-94 高速公路上的司机超速和其他违规行为。他们将此计划称为 HEAT。I-94这一部分路段贯穿有色人种社区, 包括北明尼阿波利斯和布鲁克林中心。根据媒体发布的消息, 该计划的表面目的是“阻止超速驾驶者并抓住罪犯”。但是, 州巡逻队已经明确表示, 他们还将阻止其他的违规行为, 比如车牌过期或后视镜悬挂物品。”

“没有证据表明人们在目标高速公路上比在其他任何地方都更容易超速或犯罪。”

社区联合反对警察暴行组织谴责所有歧视性执法活动, 并特别谴责州巡逻队的HEAT计划。我们要求缩减这个构思不佳的计划。”

一名男子和狗狗在密西西比河坠冰遇险之后获救

2月14日周一, 一名男子带着他的狗在密西西比河的冰上越野滑雪, 不幸掉入冰水中, 遇险后获救。

Inver Grove Heights 消防局表示, 一个男子似乎正带着他的狗在越野滑雪时不知何故跌倒了。幸运的是碰巧有人听到他在大喊呼救, 然后报警。消防局出警到达现场, 一名消防员穿着特制冰上救援服进入河中把他救了出来, 其他消防员一起合力把他

们拉了上来。

该男子意识清醒, 由救护车送往医院, 他的狗被从冰上带走了。

消防局在 Facebook 称, IGH Fire部门今天下午在密西西比河上进行了冰上救援。一名消防员前往冰上帮助一男子脱离水面, 而其他消防员则拉他们上岸。我们非常感谢 IGH 警察和明州医疗部门的共同努力和协助!



想了解更多明州新闻
请扫描右边二维码



(新闻来自各大媒体报纸, 并不代表本报立场)

明州3M发生工人死亡事故

媒体2月9日报道, 一名工人在亚历山大 Alexandria 3M 工厂事故中死亡。

周二早些时候, 亚历山大 3M 工厂的一名工人在该工厂死亡。根据亚历山大警察局的记录, 凌晨3点44分收到报警, 一名工人在值夜班时被困在机器中, 并导致其死亡。

总部位于Maplewood 3M的官员发表了这样的声明: “我们深感悲痛地确认, 我们的 3M

Alexandria 团队的一名成员在工厂一夜之间死亡。我们正在联系员工的家人以提供支持, 我们与员工的家人和朋友同在。声明指出:

“在得知事件后, 我们立即制定了应急措施, 并通知了警察、消防部门和 OSHA。”

“在3M, 保护我们所有员工的安全和健康是我们的首要任务。”

明尼苏达州拟招募更多执法人员

2月14日, 明尼苏达州参议院已批准一项100万美元的广告活动经费, 以宣传并雇用更多的执法人员。根据该提议, 公共安全部将与邮政委员会合作, 公开宣传警务工作, 让更多人将其视为一种职业。

“警察一直在艰难前行并努力完成这项艰巨而危险的工作, 他们为社区提供了安全和保障。但现在有人质疑警察的工作, 迫使很多警察离开了这个职业,” 参议员卡琳豪斯

利 (R-Stillwater) 说。

该法案周一在参议院获得了两党的支持, 尽管一些民主党人表示, 最近警察杀害 Amir Locke 的时机不合适。

州长蒂姆沃尔兹也发起了类似的活动。

参议院共和党人还为警察的奖金和学费的报销投入了更多资金, 希望可以吸引更多的申请者。

ARC CENTRAL REGION

ARC
Asian Engagement & Recruitment Core

All of Us
RESEARCH PROGRAM

Art Contest

Submit an original art project reflecting on the theme "What Does 'Being Healthy' Mean to You and Your Family?"

Deadline: February 28, 2022 by 11:59 PM CST

All art mediums accepted
Ages 5 - 18 eligible

For full contest information and rules, scan the QR code:

Prizes:
1st Place, \$300
2nd Place, \$200
3rd Place, \$100

SAAPRI South Asian American Policy & Research Institute

OHIO ASIAN AMERICAN HEALTH COALITION

iac Indo-american center

CAHEP Colorado Alliance for Health Equity and Practice

MINN ASSOCIATION

光豐社 Light and Salt Association

ASIAN MEDIA ACCESS INVITES YOU TO LEARN & WORK ON

THE FUTURE OF COMMUNICATION

PAID MULTIMEDIA INTERNSHIP

Join our 6 weeks, 20 hours per week, at \$14.50 per hour on-the-job training about communication in digital age.

ELIGIBILITY: 17-24 years old with Minneapolis address, out of school and limited spots for in-school youth.

FEB. 1ST - MARCH 15TH, 2022

Minneapolis City of Lakes

DEPARTMENT OF HUMAN SERVICES

DEPARTMENT OF HEALTH

Register at [HERE](#) * More info at amamedia@amamedia.org

头条速览

乌克兰局势升级 战争一触即发 联合国尽力斡旋 力求和平解决

联合国秘书长安东尼奥·古特雷斯 (António Guterres) 2月14日表示, 俄乌问题必须在外交框架内解决。古特雷斯在纽约联合国总部告诉新闻界: “欧洲紧张局势加剧, 以及对潜在军事冲突的猜测增加, 令我深感担忧。”

西方国家和乌克兰政府对俄罗斯入侵的可能性表达了越来越多的担忧, 莫斯科则一再否认俄罗斯正在策划入侵。秘书长表示, 如果爆发战争, “人类遭受苦难和破坏, 欧洲和全球安全遭受损害的代价太高了, 令人难以想象。”

当天上午, 古特雷斯与俄罗斯和乌克兰外长通了话, 并传达了明确的信息: “除了外交, 别无选择”。

随后, 秘书长与安理会各国大使举行了非正式会议, 俄罗斯、美国、中国、法国和英国都是安理会常任理事国。据报道, 2月14日全天都有密集的外交活动, 英美两国领导人一致认为, “外交之窗”仍然敞开着。俄罗斯外长告诉俄总统普京, 外交局势仍有缓和的余地。而乌克兰总统则宣布, 2月16日将是全国“团结日”。

美国2月14日表示, 会暂时迁移其大使馆, 但与俄方都强调要用外交缓解俄乌紧张局势。就在危急逐渐升温, 甚至传出明确开战日期 (2月16日) 的同时, 英德加与联合国都各自做出努力, 避免战事爆发。

加拿大首次启用《紧急情况法》

加拿大总理特鲁多 (Justin Trudeau) 2月14日将史无前例启用《紧急情况法》(Emergencies Act), 以平息全国多地延烧多日的反强制接种新冠疫苗示威活动。

加拿大《紧急情况法》于1988年通过, 在历史上从未动用过, 其前身为1914年的《战争措施法》(War Measures Act), 仅于两次世界大战期间、1970年魁北克分离组织造成的“十月危机”时, 动用过3次。

在《紧急情况法》授权下, 警察将获得更大权力, 对示威者处以监禁或罚款; 银行不需法院命令, 可立即冻结涉及金援示威的有关帐户, 而被用于金援、赞助非法封锁行动的资金也可能受到检视规管; 加拿大财政部长更警告, 若企业被发现向抗议的卡车司机提供卡车, 将冻结其企业帐户、终止保险。

加拿大这一波以卡车司机为首发动的“自由车队”示威行动 (Freedom Convoy), 始于今年1月中旬。包含首都渥太华、多伦多、魁北克等多座大城市的卡车司机串连, 发起街头示威, 以抗议货运司机跨境美加, 必须强制接种新冠疫苗的政策。有示威者强调, 他们的诉求并非是反对疫苗本身, 而是反对政府“强制接种”剥夺了自由。

特鲁多史无前例地动用《紧急情况法》, 许多地方政府与民间舆论表达了反对与疑虑, 认为特鲁多此举是“火上浇油”, 可能反而激怒示威群众。

根据加拿大法律, 联邦政府宣布动用紧急情况法后, 仍需要议会于7日内批准通过, 若上、下议院投票反对, 紧急声明将被撤销, 无法生效。



洛杉矶公羊队赢得2022超级碗冠军

在2月13日周日2022超级碗比赛中, 洛杉矶公羊队以 23-20 战胜辛辛那提孟加拉虎队, 赢得2022超级碗冠军!

库珀·库普 Cooper Kupp 的 1 码 touchdown 接球完成了 79 码的精准开球, 这让公羊队获得了自 1999 赛季以来的第一个 NFL 冠军头衔。他们在自己的主场, 耗资 50 亿美元的 SoFi 体育场中成功地做到了这一点, 这使公羊队成为继一年前坦帕湾成为第一名之后, 连续第二次获得冠军的东道主。

Dr. Dre、Snoop Dogg、Eminem、Mary J. Blige 和 Kendrick Lamar 在百事可乐超级碗 LVI 中场表演秀中, 将嘻哈音乐带到了中心舞台。

不幸的是, 愉快的庆祝迅速演变成城市“暴乱”。众多球迷在洛杉矶城市街道游行庆祝, 造成城市混乱不堪。在一些聚狂欢者变得不守规矩后, 警方发布了驱散令并发射了弹丸。在晚上9点前的11街和希望街, 警察封锁了该地区, 因为球迷们在十字路口中间放烟花, 多人爬上附近的路灯。狂欢变成了一个疯狂的夜晚。警察通过扩音器警告群众, 如果他们继续, 他们将面临严重受伤的风险。一部分狂欢者立即离开, 而另一些则嘲弄警察, 向他们的方向扔玻璃瓶。当人群逃离时, 警察向人们发射了弹丸。

(新闻来自各大媒体报纸, 并不代表本报立场)

鄧治剛會計師事務所

Peter Deng & Associates, CPA

熱情服務華人社區十餘年

- 執照開業會計師 (CPA)
- 多年政府查賬師的經驗
- 專業可信的服務
- 合理的 CPA 費用
- 降低查賬的風險
- 最大限度的省稅



- ★ 公司和个人税务申报
- ★ 公司成立及帐务处理
- ★ 省税计划和查账代理
- ★ 各种税务和商业咨询

地址: 1885 University Ave W. Suite 269
St. Paul, MN 55104

電話: 651-917-0809 傳真: 651-917-0851

E-mail: info@dengcpa.com

段峰建築設計事務所



- 明州第一位華人開業建築師
- 註冊建築師, 美國建築碩士, 清華大學建築學士
- 二十多年在明州為亞裔設計餐館一百多家
- 深通建築法規, 熟識雙城地區衛生局及政府施工紙審批官員
- 精通設計餐館, 東方店, 商場, 辦公樓, 老年公寓, 表演劇場

Duan Corporation
7096 East Fish Lake Road
Maple Grove, MN 55311
Tel: 612-326-3000
Cel: 612-226-2043
E-mail: fduan@duancorp.com



育才中文學校喜庆元宵晚会

2022年2月12日晚上6点,育才中文学校举办了一个非常热闹的云端元宵晚会。很多育才学校的学生参加了这个晚会,还有很多老师,爸爸妈妈,爷爷奶奶,大家都很开心地观看了晚会。首先,晚会由育才中文学校的王颖智校长致贺词,王校长发表了热情洋溢的新春讲话。她介绍了虎年的重要意义,也给大家很多祝福。她祝大家,新春佳节,虎年大吉大利,大显身手,身体健康,合家幸福,虎气冲天!

元宵晚会由育才学生张艾文和邢婣天主持,第一个节目是TCCDC的舞蹈“般般入画”,这是一个傣族舞,有3个女孩子,她们穿着非常有民族特色的服装表演,跳的很整齐,动作优美而舒展,令人赏心悦目。之后,一个叫Ivanka Chen的四年级女孩给大家唱了一首叫“布谷鸟”的歌。我觉得这个歌很朗朗上口,很好听,非常欢快的旋律,好浓郁的新疆风格,大家都很喜欢。接着到了大家最激动的环节,晚会开始进行第一轮的抽奖,抽到奖的学生和老师都特别开心。他们觉得这代表着新年的运气好。第4个节目是我最喜欢的猜灯谜,猜灯谜是非常传统的元宵节活动。整个猜灯谜有10个题目,我猜到了5个,大部分的学生都非常积极踊跃去抢答,只有前三名答对的学生有机会获得奖品。大家都玩的不亦乐乎,开心极了。

晚会将近过了一半的时间,我们迎来最重量级的音乐家高虹老师,她弹奏了中国民族乐器琵琶“花好月圆”,花好月圆是中国著名的乐曲,在海外非常受欢迎,让我们感受到中国文化的魅力。她12岁开始职业音乐生涯,后来毕业于中国首屈一指的音乐学院—北京中央音乐学院,师从著名的琵琶大师林世成先生。在中美两国,她都获得了很多最高奖项和荣誉。2005年,高虹老师成为享有盛誉的Bush Artist Scholarship的第一位华

裔获得者,并于2019年成为所有流派中唯一一位获得 Five McKnight Performing Musician Artist Fellowships的音乐家。高虹老师还曾在欧洲、澳大利亚、阿根廷、日本、香港、中国和美国举办过独奏音乐会,并与交响乐团、爵士音乐家和来自其他文化的音乐家们合作。晚会还请到了著名的京剧胡琴大师谢振刚和月琴大师胡梅夫妇,他们表演了经典的京剧曲目,展现了高超的演奏技巧,令人印象深刻。

整场晚会还有一个非常受欢迎的项目就是成语接龙了!大家想出尽可能多的成语,开始的第一题是用一到十的数字表达成语,最先答对的前三名有机会获得奖励。这个项目很有趣,你可以听到不同的成语,也有错误的“成语”,还有学生自己编的“成语”,非常搞笑。

另一个题目是说出带“虎”的成语,大家都努力的想出了很多成语。比如,有些学生说了,生龙活虎,虎虎生威,虎啸山林,福虎呈祥,卧虎藏龙....谁说出的最多谁就得奖。在老师的带来下,大家还一起玩了一个春节Blooket游戏。这个游戏令人兴奋,也竞争很激烈。最后,老师们抽了一,二,三等奖给8个学生,所有得奖的人都很开心和激动,我也得了三等奖,获得了10美元。

这是个非常热闹,高兴和愉悦的时刻。我知道大家都付出了很多努力,节目非常精彩。虽然我们不能面对面在一起参加晚会,但是我们可以感受到我们的心连在一起。我们都希望每个人虎年快乐,身体健康,万事如意。

虽然外面还是白雪皑皑的世界,但是冬天来了,春天还会远吗?

本报特约记者 许澄橙 报道



CAAM CHINESE DANCE THEATER 2022 SPRING SCHEDULE
中美联谊会中国舞蹈学校2022年春季课程表

655 Fairview Ave. N., St. Paul, MN 55104
Term Start-End Dates: 2/3/2022 - 5/24/2022

Classes on April 17th, 2022 (Easter Sunday) are subject to change. If canceled, tuition will be refunded. A \$10 annual fee per family will be charged in spring. Classes of under 6 students are subject to cancellation or tuition adjustment.

Register at www.caamcdt.org/Parent Portal or
<http://caamchinesedancetheater.studioware-online.com>
www.caamcdt.org Email: admin@caamcdt.org 651-774-0806

	CLASS 班级	CODE 课号	AGE 年龄	TIME 时间	TEACHER 老师	STUDIO 教室	LENGTH 课时	TUITION 学费	COSTUME 服装
SATURDAY	BOY	4021SP	8 & Up	11:00 AM - 12:30 PM	LIN/LIU	2	1.5	\$132.00	\$20.00
	FLOOR SKILLS	4521SP	8 & UP	12:30 PM - 1:30 PM	LIU	2	1	\$176.00	\$20.00
	ETHNIC DANCE	4621SP	11 - 14	1:30 PM - 3:30 PM	LIU	2	2	\$352.00	\$20.00
	PRIVATE	3021SP	Teacher approved	3:30 PM - 5:30 PM	ZHOU	2	2	TBD	NA
	DUET 牧童	4121SP	Adult & Kid	5:30 PM - 7:30 PM	ZHOU	2	2	\$352.00	\$20.00
	PARENT & CHILD	0121SP	3 - 5	4:00 PM - 5:00 PM	LIU	3	1	\$176.00	\$20.00
SUNDAY	ELEMENTARY A	0221SP	5 - 7	5:00 PM - 6:45 PM	TENG	3	1.75	\$308.00	\$20.00
	INTERMEDIATE 1 "与碟共舞"	0621SP	8 - 11	9:30 AM - 10:45 AM 10:45 AM - 12:30 PM	LIU ZHOU	2	3	\$528.00	\$20.00
	INTERMEDIATE 2 "织布女"	0821SP	11 - 14	12:30 PM - 2:15 PM 2:15 PM - 3:30 PM	ZHOU LIU	2	3	\$528.00	\$20.00
	ADVANCED "毛的书香"	0921SP	15 & Up	3:30 PM - 4:45 PM 4:45 PM - 6:30 PM	LIU ZHOU	2	3	\$528.00	\$20.00
	FITNESS DANCE	7001SP	Adult	10:50 AM - 12:20 PM	LIU	3	1.5	\$264.00	NA
	FITNESS DANCE	7002SP	Adult	12:30 PM - 2:00 PM	LIU	3	1.5	\$264.00	NA
MONDAY	ZOOM (starting date TBD)	50100	Adult	8:00 PM - 9:30 PM	LIU	TBD	1.5	TBD	NA
TUESDAY	ADULT "折扇"	0021SP	Adult	7:30 PM - 9:30 PM	ZHOU	2	2	\$352.00	\$20.00
THURSDAY	ELEMENTARY B	0222SP	5 - 7	4:00 PM - 5:30 PM	LIU	2	1.5	\$264.00	\$20.00
	SOLO "木兰行"	7102SP	15 & Up	5:30 PM - 7:30 PM	ZHOU	2	2	\$352.00	TBD
	DUET	7201S	Teacher approved	7:30 PM - 9:30 PM	ZHOU	2	2	TBD	NA
	ETHNIC DANCE	0022SP	Adult	7:30 PM - 9:30 PM	LIU	4	2	\$352.00	\$20.00
FRIDAY	ADVANCED INTERMEDIATE	2121SP	9 - 13	5:00 PM - 7:00 PM	TENG	Young Dance	2	\$352.00	\$20.00
	UPPER ADVANCED	2221SP	13 & Up	7:00 PM - 9:30 PM	TENG	3	2.5	\$440.00	\$20.00

Tuition due in full by the first class, pay online or by check - \$10 late fee will be charged past due
 10% discount for 2nd class or 2nd dancer from the same family
 40% discount for 3rd class of the same dancer
 Email caamcdtpayments@gmail.com to set up a payment plan



明州最具竞争力的保险代理

同时也是经验丰富的房地产投资代理和顾问

代理最多 价格最優 服务最全

精辦 — 多家著名健康及人壽保險企業
 — 員工, 餐館
 — 房屋, 車輛, 投資房, 地產買賣

買人壽? 當然要找LTA!

請撥 **651-735-1284** 詢問
www.lta-insurance.com
 1935 W County Rd B2, Suite 430, Roseville MN 55113

房屋和車輛 — Travelers, Safeco, Encompass, Progressive, American Strategic Insurance, Allied, Dairyland, Foremost
 企業, 員工及餐館 — Travelers, CNA, The Hartford, Zurich, SFM, Main Street America, Liberty Mutual, ProHostUSA
 投資房 — Foremost, Safeco, Burns & Wilcox, American Strategic Insurance, American Modern
 健康和人壽 — Metlife 大都會人壽, New York Life 紐約, Prudential, Medica, Preferred One, Lincoln Omaha, Genworth, Banner Life, Blue Cross Blue Shield

自由引导人民

加拿大“自由车队”抗议愈演愈烈

2月12-13日, 这个周末是加拿大卡车司机第三个抗议坚守的周末, 他们抵抗着巨大的压力和政府的威胁, 勇敢地为人民发声; 同时他们也得到了更多的帮助和支持, 因为他们代表的是全世界热爱自由的人民的声音。

截至12日, 由加拿大卡车司机发起的“自由车队”抗议强制接种疫苗的活动进入第16天, 抗议活动导致三个美加边境道路的交通堵塞, 严重阻碍了美国和加拿大之间的贸易。北美最繁忙的陆路过境点大使桥连续第五天无法通车, 大约15辆卡车、汽车和皮卡车堵住了加拿大与美国的往来交通, 阻塞了底特律汽车制造商的供应链。据信息服务公司埃信华迈 (IHS Markit) 的数据, 仅汽车行业因此遭受的损失可能就高达7亿美元。

加拿大警方出动清场



2月12日周六, 加拿大警方开始出动清场, 驱散关键桥梁的抗议者。上午, 加拿大当局出动警力, 驱逐守在美加边境桥梁附近的抗议者。抗议者人数从周五的大约200人减少至20几人。许多人没有做任何抵抗的情况下离开了大使桥, 但有些人愿意留下坚持自己的立场。离开的抗议者们还拆除了覆盖着篷布的小型营地, 并给该地区进行了垃圾清扫工作。

2月11日周五, 加拿大总理特鲁多承诺拜登快速行动, 打击反对疫苗强制令的抗议者阻塞重要贸易路线的行为, 并称该行动是非法行为。同一天, 安大略省政府宣布该省进入紧急状态, 威胁说如果抗议者不离开, 他们将被罚款10万, 面临最高1年监禁, 以及吊销驾照等惩罚。

经济利益应该是美加政府采取强硬手段的重要因素之一, 因为美国和加拿大是跟全球化精英主义站在一起的。这也解释了为什么当黑命贵BLM在2020年摧毁了那么多经济, 造成了数十亿美元的损失, 抢劫了大量的商家政府都无动于衷, 但是加拿大自由车队却遭到他们的威胁和打击。

事件回放

自1月15日起, 加拿大和美国对穿越两国边境的外国卡车司机, 实施了新的COVID-19疫苗强制规定。加拿大司机除非接种疫苗, 否则无法进入美国, 而美国司机也无法进入加拿大。当然如果是本国司机, 比如加拿大的司机从美国返回加拿大, 未接种疫苗是不用接受隔离和测试的, 同样美国对于本国司机也是这样的规定, 但是若不是两国公民则必须接受测试和隔离。

1月22日, 加拿大5万多卡车司机和支持者们组成了绵延40多英里长“自由车队”, 从亚省出发, 横跨2000英里, 途中到访美加边界, 抗议美国和加拿大实施的强制卡车司机疫苗令。



很多媒体都报道了车队前行的进程, 从飞机上蔓延40英里的车队非常壮观。据悉很多抗议者从东部和南部驾车前来, 也有人追赶车队在中途加入。一些美国卡车司机也从北达科他州开车赶到萨斯喀彻温省的边界, 与大部队汇合, 所以车队里的车越开越多。车队沿线经过时, 很多当地居民都举着国旗支持和欢呼。其中不少路段都是冰天雪地非常寒冷的地区, 但是当地民众热情非常高, 很多人驾驶着汽车跟随着卡车车队, 并按着喇叭以示支持。根据吉尼斯世界纪录, 历史上最长的车队只有5



英里长, 由480辆卡车组成, 于2020年在埃及举行。而加拿大这次游行, 已经妥妥的破了世界级记录。

在1月29日“自由车队”抵达首都渥太华, 开始发起大规模抗议活动, 要求政府取消“卡车司机必须接种新冠疫苗”等防疫限制措施。随后, 全国各地的卡车纷至沓来, 参与抗议示威。

卡车“大围城”, 特鲁多拒绝让步

“自由车队”在渥太华东区以RCGT公园(RCGT Park)为核心的红区(red zone)安营扎寨, 周围市民不断给司机们送来燃油、食品、野营用品等物资。据渥太华警察局副局长史蒂芬·贝尔(Steve Bell)介绍, 截至2月8日, 滞留渥太华市区的卡车已达418辆。



2月6日, 渥太华宣布进入紧急状态。警方称将增添大量警力, 并警告抗议者可能会被罚或被捕。7日, 安大略省高等法院颁布10天期限禁令, 禁止在市区街道不断鸣笛。8日, 警方逮捕22人、开出1300多张罚单。

加拿大总理特鲁多2月9日表示, 抗议活动影响了“经济、民主和日常生活”, 会尽一切努力结束抗议活动并拒绝在联邦防疫措施上作出让步。特鲁多拒绝在联邦防疫措施上作出让步。

2月10日, 美国总统拜登就向杜鲁多施压, 并给杜鲁多撑腰, 说我们支持你, 希望你能运动联邦权力去摧毁游行示威。拜登国土安全局局长Alejandro Mayorkas说, 他很怕美国的自由车队组织起来, 影响到即将到来的超级碗和3月1日拜登的国情咨文演讲。

2月11日上午特鲁多召开发布会, 说会不惜一切代价、运用一切手段去摧毁自由车队的示威。

GoFundMe中断为“自由车队”筹款

加拿大政府向为卡车司机抗议活动筹集资金的网站“为我众筹”(GoFundMe)施加压力。该网站已向抗议组织者支付了超过78万美元, 并在2月4日宣布停止支付剩余的710万美元, “自由车队”被迫转换捐款平台。截至2月9日, 已在



GiveSendGo 网站上筹集了780万美元, 但美方官员表示将对GiveSendGo 捐款情况展开调查。

而加拿大道明银行在2月11号, 宣布对渥太华自由车队抗议者进行财务打击, 没收FREEDOM CONVOY自由车队的140万加元的捐款资产, 将其移交给加拿大安省政府和法院。

抗议之火蔓延世界各地

除了首都渥太华, “自由车队”还在多伦多、蒙特利尔等地发动规模不等的“卡车大围城”。半个月来, 这场“自由车队”抗议示威活动愈演愈烈, 示威者转向反对加拿大政府颁布的多项防疫限制及强制接种疫苗措施。目前渥太华、多伦多、维多利亚、魁北克市、温莎市大使桥等地都出现大型抗议示威。



这是安省美加边境的孩子、家长和老师一起出动, 手拉手组成人墙, 阻挡加拿大武装警察清场, 声援安省堵边境桥的卡车司机自由车队, 他们说: 如果我们再不站起来, 我们失去的不仅仅是戴口罩的自由, 不打疫苗的自由, 言论自由, 还有更多的自由, 包括我们的生命。

综合媒体称, 新西兰、美国、法国等也开始效法“自由车队”, 一些人试图发起类似的反对防疫措施的示威活动, 这些国家的抗议活动组织者正在社交媒体上发起号召, 公布详细的抗议路线图和会面点等。目前, 尚不清楚这些抗议活动的规模有多大。

在facebook上, 美国卡车司机运动团体“人民车队”(People's Convoy)的组织者宣布, 该车队将于当地时间3月4日在加利福尼亚州的因迪奥市集结, 并前往首都华盛顿举行抗议。该组织已经有6.4万追随者。

一个被称为“拯救美国车队”的组织在其网站上说, 两个独立的车队将于本周末在纽约州水牛城的美加边境口岸一和平桥汇集。

澳大利亚: 数万名抗议者涌向首都堪培拉议会大厦, 要求停止新冠扰民政策

在法国抗议活动也产生了类似的反应, 巴黎警方2月12日周六, 拦截了至少500辆试图进入法国首都的车辆。这些车辆无视警方的命令, 在加拿大鸣笛的“自由车队”的启发下, 发起了抗议疫情限制的活动。法国人民夹道欢迎自由车队。不过双方火药味十足, 警方使用了催泪瓦斯, 并逮捕了数人。

这些促成了更多的美加人民和世界人民的思考, 他们的政府到底代表谁的利益? 是真的代表人民的利益吗?



“妈妈专业户”张芝华

痴迷演戏，沉迷生活(二)

(接上期)“他们后来还给我发了一枚军功章，我至今留着。但我其实心里想，我要军功章干什么，我想要我的角色和作品啊!”时隔30年，说起这部作品，张芝华还是那么怀念。“但是你也跟这个角色共同经历过，这些东西就成为你自己的养料了，后面再有战争片或者这类角色找我，我就不怵了。但战争片随着我的年龄长大，也不会再找我了。”

不后悔在黄金期回归家庭，但如果重来不会再走老路

张芝华演艺生涯的波折，是从她的婚姻开始的。因为《好事多磨》，她和男主角郭凯敏在一起了。之后郭凯敏被厂里送去北京电影学院读书，她则领着工资去上戏进修。



郭凯敏因为和张瑜联袂出演当时举国轰动的《庐山恋》，全国观众都在嗑这对银幕CP，反倒让正牌女友张芝华有点尴尬。后来事业上两人逐渐拉开差距，内心传统的张芝华，觉得夫妻之间有人在外闯荡，有人把持后方也是不错的选择，既然在事业上丈夫的发展比自己好，她也就安心选择在家操持孩子了。

左图为张芝华和郭凯敏

几年过去，同龄的女演员纷纷拿出好成绩，比如陈冲有《小花》，张瑜有《巴山夜雨》，张芝华却只能在自己的年终工作

总结报告里写，“1986年，我给国家贡献了一个健康的小公民。”这个“小公民”是她和郭凯敏的儿子郭成。

而事实上，这个贡献的代价极大。张芝华生孩子的时候遇到难产，大出血，身体受了极大的损伤，恢复了很长一段时间。加上这段时间丈夫在北京学习，又是事业发展的上升期，两人聚少离多，矛盾日渐加剧。

“当我努力地想恢复身体去拍作品的时候，我的婚姻又出问题了，那个时候我是很焦虑，我觉得我怎么会这个样子，一无所有。作品没有，家也没了。我曾经那么努力地想要有一个家，但是只换来这样的结果。”

她要带孩子，也不能长时间离开上海。没戏拍的时候，她到处“串场”，配音、唱戏、唱歌、主持，什么活都干。“最多的时候我一天换五个录音棚，觉得自己像个鬼，从早到晚在棚里，全是黑的，见不到太阳。”

80后的重要回忆《奥特曼》系列里就有张芝华的声音，她是奥特曼之母，也是其中的小男孩。过年的时候她去唱堂会，出场费有些便宜的只有几十块钱，唱完京剧唱民歌，她也不挑。她心里惦记着演戏，但婚姻的失败和与同龄人的落差极大地打击了她的信心。

张芝华说自己那时候没有别的念头，就是想赚钱。但有两个理想在心里从来没有破灭，一个是要把儿子培养成才，一个是要做一个称职的好演员，总有一天要把这段失落的时间补回来。

即使这么多年过去，张芝华的第一段婚姻依然会被人提起。大多数时候，她的这段往事被营销号添油加醋地加工，有的文章说她“惨遭抛弃”，有的文章说她“流落街头”，也有人写她后来事业再度回春，和第二任丈夫恩爱携老是对前任的“打脸逆袭”。这其中的岁月甘苦自知，绝不是营销号里那般带着观点先行的断章取义。张芝华说，无论是当初结婚、生孩子，还是之后分开，独自抚养孩子，都是她每个当下落子无悔的决定。

曾经的她觉得，“为了建立一个圆满幸福的家庭，总要有人牺牲，为了爱人，我可以牺牲自己”，如今回想起来也



张芝华



张芝华身后墙上挂着她的画像，正是丈夫查国钧的作品。澎湃新闻记者薛松图

并不后悔，“当年有这么一段美好，我是珍惜的，也是感恩的。”

但问她如果有机会重来，是否还会这么做？她斩钉截铁地回答，“我不愿意了。”

“我们当初不为名不为利走到一起，是有爱情的婚姻。但是爱如此的经不起考验，散伙了，我觉得也不留恋。如果重来，我不会在同一个地方再摔一跤，女人不该为婚姻放弃自己的事业。现在在婚姻上我就很自立的，我不会因为婚姻放弃太多，我不会了。”

第一段婚姻给她的收获，除了她一直引以为傲的儿子，更是学会了爱自己。“一个人首先要爱自己，有了力量才有能力爱别人，而不是把自己的爱全部付出到掏干的地步。到你觉得你已经没有什么能再付出的时候，你其实是没有能力了，也就无可奈何花落去了。”

后来的张芝华，很久没有谈恋爱。第二任丈夫查国钧曾是旅美画家，一开始被朋友撮合的时候，她也并不上心。但儿子喜欢画画，对这个会画画的伯伯很是崇拜。时间久了，张芝华发现两人很有共同语言，都喜欢艺术，一起去看电影、话剧，一起看画展，能聊一晚上不睡觉。那时候查国钧因为太太过世，画不出画，也卖不出去什么画。张芝华因为作品无法播出，也有些郁闷。“一个卖不出画的画家，和一个不被看见的演员，可能有点惺惺相惜吧。”张芝华调侃。张芝华身后墙上挂着她的画像，正是丈夫查国钧的作品。在张芝华的书房里，挂着四十岁时，查国钧给她画的一副肖像，笔触里看得出都是温柔。和之前“金童玉女”式的婚姻不同，第二段婚姻自由舒适和独立得多。两人各自有独立的空间，各有自己的书房小天地。张芝华对先生多有“吐槽”，但从中也能窥见一种十分接地气的幸福。“我先生看电视剧比我多多了，什么都看，好片子我们就一起讨论。有些拍得很烂的，我看了几分钟就生气，他倒能看得津津有味。那我就去另一个房间，开另一个电视，或者在书房里看书。”所以某段时间，如果家里只开一台电视，大概就是有不错的作品充实了老两口的生活。（未完待续）

转自：澎湃新闻 记者 陈晨

精诚装修公司

MN 建筑装修执照 BC 746948

专精: 地下室&整套房屋的装修工程

Basement Finish&House Remodeling

油漆 # 地板 # 瓷砖 # 木工 # 水电 # 厨房 # 洗手间 # 加建 # 商店

提供设计图纸→申请Permit→专业施工→市府检查通过等一条龙服务

我们拥有20年从业经验, 700万劳工&财产保险免除后顾之忧

精工细作 诚信为本

请电 651-505-8888 (王先生)

免费到府估价

Stone Construction LLC

MN Lic: BC 746948, 7 million insurance

Tel: 651-505-8888

Email: stone5058888@gmail.com



扫描王师傅
微信二维码



红颜多薄命,自古有之。红颜者的薄命,似乎与家世出生关系不大,就是说,即便出生于皇亲国戚,也难逃“红颜薄命”的宿命。因为,任何色胆包天的人,特点是胆大妄为。这是其一。其二,占着自己家庭背景硬,有在朝做大官的祖辈父母罩着,即便被逮住,也不会有性命之忧。第三,侥幸心理,自以为他就是那个不会被逮住的幸运者。第四,事先准备好一切,绝不留下任何“证据。”即使被怀疑了,就一口咬定,死不承认……。我想,大宋历史上宋神宗的堂孙女赵珠姬,就是众多红颜薄命中的一个。案例典型,值得一叙。

一,赵珠姬者谁

众所周知,宋朝是赵家的天下。明眼人一看便知,赵珠姬可能与宋朝皇家有关。是的,赵珠姬是宋神宗的堂孙女,其父是宋神宗的宗亲,被封为“鲁王。”这样说来,赵珠姬就是鲁王的女儿,而且是“独生女儿。”我在想,赵珠姬在“鲁王”心中的位置怎样?我确实不知。但我知道,一代华人歌后邓丽君在他父亲心中的“位置。”

二,女儿要宠养

邓丽君出生的家庭,是个普通人家,家住乡下,很是贫寒。邓家曾想,第四胎如果还是个男孩,就送人。因为,当时家的男主人是个军人:上尉连长,收入不够养家用。邓家打算将儿子送人的消息不径而走,左邻右舍都知道。邓丽君出生的当晚,母亲一看是姑娘,高兴得无以言表,当下决定不送人啦!第二天一大早,准备领养的好心人,到邓家抱儿子来了,邓妈妈把刚出生的女儿抱得紧紧的,生怕被领养人家抱走。邓丽君有五姊妹,她排行第四,上有三个哥哥,分别是大哥:邓长安,二哥:邓长顺,三哥:邓长富,下有一个弟弟:邓长禧。在邓家,父亲是一家之长,明确告诉儿女说:“男孩要吃苦,女孩要宠!”是时,邓丽君从小就成为这一大家人的中心。小小邓丽君4岁时学芭蕾,一双舞鞋,需要他爸爸二个月的薪水,母亲帮人做活,和他爸爸立即筹钱去买,满足邓丽君……。这,就是一个普通人家抚养女儿的家庭观,邓丽君从小的生活环境……。

宋神宗的堂孙女赵珠姬,完全不一样:

1,在家里父母爱

A,鲁王掌上明珠。鲁王没有儿子,所以父母的爱,都用在独生女儿赵珠姬上。

B,赵珠姬很独立。赵珠姬虽是女孩,却性格洒脱,敢说敢干,不知道的,还以为他是男孩!

2,在皇室皇帝宠

宋神宗特别宠爱赵珠姬这个堂孙女,经常叫她去宫里玩,下棋……。因为,赵珠姬一不是宋神宗的嫡亲,二是女子不会有皇权的竞争……。

赵珠姬在家庭和皇室……的多重宠爱下,成了当时世上最娇贵、受宠……的人,养成了一幅天不怕地不怕的性子。只要她想要的,只要能做得到的,她都可以得到……。

三,赏元宵被奸

那一年,赵珠姬年芳15岁,活脱脱一个美人坯子,亭亭玉立,人人都用花容月貌来比喻美人,其实是不够的,因为花和月亮只有单一,静止……的美,而人则不同,人有灵魂,有表情,一笑一颦……,皆有灵气。谁知赵珠姬正以芳龄享受自己无限美好人生、生活的时候,一个计划诱骗奸赵珠姬的阴谋,正在悄悄地进行着……。

宋神宗当政,力主政治变法,启用王安石作一朝宰相,国家活力大增,恰逢又一个正月十五元宵观花灯来临,宋神宗非常高兴,在京城开封,大力举办花灯、烟花……观赏,从正月十三开始普天同庆,彰显大宋王朝的繁荣、昌盛、富强、幸福的景象。

正月十五这天夜晚,宋神宗亲自到京城开封街上看花灯,尔后登上金明池望火楼,通宵达旦,观赏、品尝美味佳肴,歌舞……。宰相王安石等文武百官,在金明池望

王安石千年诞辰

(八) 智破惊天案

■刘道生

火楼下,按事先安排的座次落坐,共享元宵良辰,君臣一起同乐。而王公贵族家眷女流人等自然不甘落后,也纷纷出来助兴,在宣德门特设的帷幔后观看花灯……街艺表演。每年的元宵花灯、街艺歌舞、各式各样的特色商品、小吃……层出不穷……,成了朝野上下,君臣共乐,黎民百姓欢聚一起,共度良宵的盛典大事。

1,轻挑露而被盯上

鲁王宝贝女儿赵珠姬,人称“宝珠郡主”,也在普天同庆的观赏台上,不过宝珠郡主不是在设有的帷幔之后,而是在金明池的望火楼上。妙龄少女的她,顿时被大宋开国大将军潘美的曾孙“潘权”看见了。潘美历史上确有其人,就是《杨家将》故事里讲的潘仁美。潘美作为历史人物,并不象杨家将里说的那么坏,可他的曾孙“潘权”,确是名副其实的坏人。当时,潘权20出头,典型的帅哥外表,但专干猎获清纯貌美的花季女子,凡是被他看中的,几乎无一能逃出他的色胆魔掌。潘权比普通色魔更狠的,是他不仅贪色,也贪财,是色钱都要的魔头!

2,设毒计抓赵珠姬

潘权自看到赵珠姬的那一刻,美女赵珠姬的影子就在他脑子里不断浮现,恨不得一把抓到手。经打听,潘权发现赵珠姬是鲁王的宝贝,不仅人漂亮美艳,而且家是皇亲国戚,银子丰厚。这时,潘权主意已定,叫来他的随从,面授机宜……。随从们迅速散去。

话说夜深了,赵珠姬回到她原本该在的帷幔里,正欲换装时,帷幔燃起火来,在夜风的吹拂下,整个帷幔陷入熊熊烈火之中!烈焰滚滚,熏得睁不开眼睛,烈火燃烧的噼啪声,火海里挣扎的呼号声,乱作一团,各自争相逃命……。这时候,赵珠姬听到一个清楚的叫声:“郡主,你在哪?”赵珠姬顿时以为来了救星,赶紧回答:“我在这!”赵珠姬话音刚落,只见一个尼姑模样的人,冲进火海,向她奔来,并说:“郡主,莫怕!我救你出去!”说时迟那时快,尼姑以事先准备好的湿布料裹住郡主,直接冲出火海,来到桥边,被惊吓和烟火折磨的郡主已昏昏欲睡,郡主还没来得及打清方向,就已被等在那里的人,塞进了轿子,抬走了。

3,反抗无效被凌辱

赵珠姬渐渐苏醒过来,眼睛被蒙上,手脚仍被绳子捆着,屋子里有一种象似军中战鼓皮的味道,只觉得这不是她熟悉的家,一种不详之兆顿上心头。不一会,一个人进来对她说:“郡主,好妹妹,是我救了你。现在是我们一起享受的时候啦!”男子一边说,一边脱衣服,扑到郡主身上,把郡主压在下面,撕破郡主衣服,无耻地说,“美人我见的多了,象你这样让我看一眼就终身难忘的,就你郡主一人……。”凶犯哪管郡主的哀求,只顾他一次又一次地兽欲发泄……。接着,勒索鲁王拿银子赎郡主。12天后凶犯拿到7000两金子,才放郡主赵珠姬回家……。

四,嫌犯落网被斩首

1,忍辱瞒父母

郡主赵珠姬回到家,鲁王十分疼爱女儿,关切地问:“他们欺辱你吗?”赵珠姬听着父亲的问话,心如刀绞,口里却不能说,一心想不能让父母担心,天大的事,她只好由她一个人扛着,若无其事的对父母说:“他们绑架我,只是为了钱。没有为难我!”不论怎样问?!她的回答都

一样。父母也就放心了。

2,报案宋神宗

赵珠姬作为君主,一直是在宠爱中成长的。无端被人凌辱,赵珠姬怎么想,都咽不下这口气,而且越想越有气。这家伙也太色胆包天了,连郡主都敢欺辱,还有王法吗?!这样的害群之马,不铲除,还会祸害更多的人。郡主赵珠姬想到这些,决定单独向疼爱她的皇帝宋神宗报案。

宋神宗接到堂孙女报案,心情十分沉痛,感觉自己肩上的担子更重了,自己是皇帝,天下都是自己的,连自己的堂孙女都保护不了,怎么去保护自己的子民儿女?!于是,叫来宰相王安石,将郡主被强奸的惨案,交给王安石亲自处理,一再交待,要严格保密,谨慎办案。

3,安石破难案

王安石受命查办天子脚下强奸勒索案,感到责任重大,既是皇上的重托,也是皇上的信任,更是自己义不容辞的责任。王安石接手案子出来,一刻也不敢耽搁,直接去找亦师亦友的欧阳修商议。欧阳修听到案情报告,对王安石说:“这案子太重了,谨慎保密很重要。否则会打草惊蛇,功亏一篑。”话是不错,但查起来,得先找到案子的突破口。王安石之前做过江宁(今南京市。作者注)知府,破过不少大案要案。但是由皇帝托付的案子,这还是第一次。

回到家里,王安石思来想去,还是那句老话:解铃还须系铃人。这时候,王安石心中一亮,要破这“强奸勒索案”,必须从受害人开始。这是必须的。这是其一。其二,当时,其他线索几乎一无所有……。

第二天,王安石亲自到鲁王府上,见到鲁王时说,“听说郡主围棋技艺精湛,特来向郡主讨教一二。请赏光!”鲁王心里清楚,王安石是皇上宋神宗眼里的红人,办事干练,岂能怠慢,就满面欣慰地说:“丞相客气了。请!”说着,带王安石来到四处无人的后花园凉亭内,叫女儿拜见王安石宰相。

郡主赵珠姬见到王安石,心中已知宰相的来意。自然,王安石也不兜圈子,直奔他想了解的线索:“强暴你的人,有什么特征?周围有什么气味?你留下什么东西、记号吗?……”郡主赵珠姬略作回忆说:“歹徒有口臭,块头大,壮实,似乎没有多少文化。家里有战鼓鼓的味道。我在歹徒床的两侧,用指甲画有‘歹’字。帮凶可能是一个秃头尼姑。”

王安石听了郡主提供的线索,踏实多了,当即叫来自己的查案能手,顺藤摸瓜,核查证据。这个助手名叫胡石头,是个孤儿,是王安石救了他,人个头矮小,瘦,却能吃苦,武功好,已跟随王安石鞍前马后多年。胡石头根据王安石的要求,比对京城内符合嫌犯条件者,发现有8个人。经欧阳修提供的档案分析,发现这些寻花问柳的官家子弟中,潘权是“京城第一色手”,嫌疑最大。接着,又派胡石头到潘家现场取证,一一查证落实后,王安石与欧阳修下令大理寺抓捕嫌犯潘权,在大理寺突击审判。一开始,潘权气焰嚣张,狂妄抵赖,郡主赵珠姬出庭作证,胡石头出示作案床两侧由郡主赵珠姬刻画的“歹”字……。潘权才服软,承认是他放火,强暴了郡主赵珠姬……。同时,潘权又拿出曾祖父潘美作为保护神,以宋太宗皇帝赐给的“有罪无罚”的金杯,试图逃脱“死罪。”

听了潘权的诉求,王安石更加义愤填膺,呵斥道:“你畜牲不如,即使开国大将军、你的曾祖父在世,也饶不了你。潘权,你强奸郡主赵珠姬证据确凿,元宵节纵火,烧死6人,损失巨大。死罪成立。根据大宋刑律:判处死刑,立即执行。”

王安石快刀斩乱麻,当即以潘权元宵节纵火烧死6人,损失巨大为由,将潘权在东京东市斩首示众!为大宋朝廷和子民,铲除一个祸害社会的毒瘤。王安石也因此更得宋神宗的信任……。

(未完待续)

Phalen Park Auto Repair
陳寬車行 — 老字號, 信譽高
 擁有修車專業證書, 美國ASE技術認證。經驗豐富, 收費合理。
 汽車保養, 診斷維修。免費估價, 誠信可靠。



地址: 1383 Arcade Street
 St. Paul, MN 55106
 電話: (651) 771-1590
 联系人: 陳寬 / Michael

TWIN CITY DISCOUNT GRANITE LLC
雙城大理石折扣店
 保證全明州最低價
 主要经营厨房, 卫生间, 酒吧的大理石和人造石台面, 赠送不锈钢水槽

地址: 11521 EAGLE ST NW #10 COON RAPIDS MN 55448
 TEL: 763-862-0888 BENNY: 917-353-6939

我眼中的友谊

作者 许澄澄



专栏作家介绍
许澄澄, CMS 六年级学生;育才中文学校六年级学生。曾获得美国《侨报》第8届少儿中文大赛-圣保罗赛区儿童组第一名!快乐阳光,喜欢骑自行车和踢足球,也喜欢下棋和做饭,还希望更多的去了解整个世界。

什么是友谊?友谊是朋友之间最简单的事情,它是人与人之间真诚的相互感情。但是,它不仅仅这样,好朋友会分享彼此的感受或想法,会让你非常的开心,没有其他关系可以取代两个人的友谊。友谊的本质是对彼此的爱和忠诚。要建立友谊,就不能太自私,否则会很快破裂。一旦友谊破裂,就不能轻易修补,它不是一个人的事情。请记住这一点,信任的建立需要几年时间,而打破信任只需要几秒钟。

朋友是一个可以深入了解,并永远信任的人,不会在你背后说三道四。一个真正的朋友是很难找到的,朋友是你有困难的时候总是可以依靠的人,倾听你的问题,给你好的建议。有的人假装关心你,然后转过身来说闲话和挑拨离间。要找到好朋友,你应该寻找那些善良、值得信赖、忠诚和可靠的人。在我们的人生旅途中,可以看到不同类型的朋友。例如,我在学校最好的朋友是我觉得最容易相处的人,但是有时候我和别人在一起,说很长时间的话,她会很生气,因为她很容易嫉妒,怕她被别人代替了。我想这种友谊像小孩子一样。然后,还有另一类朋友是你的兄弟姐妹,陪你一辈子。可能你发现自己很多时候都在与他们争吵,然而,在需要的时候,你会看到他们永远站在你身后支持你。还有一类朋友是在你工作时的朋友,即使你们后来不在一起工作了,有的人也会一直和你保持联系。

在生活中拥有一个朋友是非常重要的,因为有朋友你就不会感到孤独。同样,对于那些没有朋友的人来说,尽管地球上几十亿人,他们也会感到孤单,不开心。在你遇到紧急和困难的事情的时候,朋友可以帮助你度过难关,帮助你获得信心

和力量。然而,与此同时,明智地选择朋友是极其重要的,朋友的陪伴是一个人一生都会享受的东西,朋友是你拥有的最好的财富之一。当然,不是所有的朋友都能给你积极的东西,也可能有负面的影响。我印象最深的有一次,有一个19岁的人到我的学校,讲述他自己和朋友的故事,他接触了很多不好的朋友,本来他是曲棍球的校队成员,但是后来他由于吸毒上瘾,进了监狱,所以我们一定要避免被坏朋友影响。这就是为什么一定要交好的朋友,和朋友一起健康成长。

例如,在我四年级的时候,我认为我和我的一个朋友关系很好。有一天,她给我一张邀请函,邀请我参加她的生日聚会。我问我爸爸我是否可以去,但他说不行,因为COVID大流行刚刚开始变得严重,他说需要保护我和其他孩子的安全。

那天晚上我没有去,她给我发短信说,她讨厌我,她再也不想和我说话了。我无法相信她说的话。多年来,我们有这样一种奇妙的联系,她是我最好的朋友之一。突然,我能感觉到我的眼睛开始流泪,当我坐在那里盯着屏幕上的那些字时,泪水滴落在我的脸上。我闭上眼睛,泪水开始如瀑布般落在我的脸上。这3个字真的震碎了我的心,“我恨你”。那晚是我整个一生中最糟糕的夜晚之一。整个晚上,我无法入睡,我在想我们的友谊是如何在一秒钟内破裂的,所有这几年来在一起时光都是白费的。那天之后,我意识到所有这些眼泪都浪费在了一个背叛我的人身上,第二天,我想她并不是一个真正的朋友,这些年她只是想获得我的信任,而这一切却在一眨眼间消失了,这真的伤透了我的心。第三天,我想起了我们在一起的有趣的回

忆,更加难过,因为这段友谊是真正让我心碎的友谊。这让我知道,你必须小心谨慎,努力挑选真正的朋友,让他们在你身边风雨无阻。我宁愿有几个亲密的真正的朋友,也不愿有100个假的和有不好影响的朋友。同样,如果朋友之间不善良,不体贴,不宽容,友谊也会走到尽头。你应该考虑你能对朋友做什么,而不是从他那里获得什么。如果彼此之间有相互信任和分享,真正的朋友在任何情况下都会与我们在一起。

我们必须区分真正的朋友和自私的朋友,因此需要非常谨慎地选择朋友。正如所有闪闪发光的东西不一定是金子,不应该只用表面的事情来判断是否是朋友。虚假的朋友只是为了获得一些好处而变得亲密。一旦他没有看到任何好处,他就不会和你在一起。我们必须小心的对待这种友谊,他们很容易欺骗我们。我们大部分时间与朋友在一起,因此他们的习惯、行为和外表也对我们有直接影响。不好的同伴会导致我们形成坏习惯,上瘾,与家人发生冲突,影响我们的学习。只有真正的朋友才会努力避免误解和冲突,使我们的友谊更加牢固。因此,真正的友谊无法用语言来表达,它确实是每个人的福气。真正的朋友保护我们不会受到伤害。他们为我们提供了在生活中变得坚强和有动力的理由,是我们生活的支柱。这就是为什么有人说,“真正的朋友是在所有其他人都离开的时候还陪在你身边的人”。我希望每个人都可以找到真正的朋友,和他们一起成长,快乐幸福!



Yucai Afterschool Program

Introduction

Yucai Afterschool Program is intended to provide students an opportunity to use Chinese every day (4 days/week). Students can also participate in enrichment classes (e.g. chess, debate, theater, and dance). Yucai Afterschool provides Friday care as well. As a result, students can immerse themselves in Chinese every day as well as develop their interests in various extracurricular activities.

Curriculum

Yucai Afterschool Program offers five levels (Level 1 to Level 5) of Chinese instruction. We will use the textbook titled "Meizhou Chinese". The textbook comes as a set, consisting of the textbook itself, students' workbook, vocabulary flash cards and audio CD.



Date and Time

Yucai Afterschool follows Wayzata School District calendar.

Chinese class: 3:15-4:15pm, M-Th



Location and School Bus Service

Online only

Tuition and Fee

- Chinese class only:

*The full tuition is due 9/1

*The tuition includes textbooks and other related materials
*Register at <http://www.yucaimn.org> or Scan QR code above to register



Any other questions? Please feel free to email us at yucai_afterschool@gmail.com

Yucai After-School Registration Frequently Asked Questions

1. What does it take to register?

Step 1: Fill out an online registration on Yucai school's website(<http://www.yucaimn.org>) or scan QR code on the right:



Step 2: Print out the summary page. The summary page appears once you click on "submit" on the registration page.

Step 3: Mail the registration summary page and the tuition(check only) to the following address.

Atten: After-School Program
Minnesota Yucai Chinese School
P.O. Box 46155
Plymouth, MN 55446

2. Is there a registration fee?

No

3. Is there a sibling discount for the tuition?

No

4. Early bird discount

No

5. What payment plan does Yucai offer?

Families who have financial hardships and cannot pay the tuition in a lump sum are eligible to use the payment plan. The payment plan may vary. We foresee two installments, fall and spring.

6. When is the tuition due?

The full tuition is due September 1st.

7. Is there a late pick-up policy?

N/A

8. Is there a refund if a family decides to withdraw after fully registered?

Yes. For the fall semester, tuition is fully refunded when a written cancellation request is received by September 1st. Tuition is non-refundable after September 1st. For spring semester, 50% tuition can be refunded when a written cancellation request is received by December 1st with a \$100.00 cancellation fee. Tuition is non-refundable after December 1st.

9. Yucai Chinese School is a 501(c)(3) non-profit organization and not a daycare center. We offer after-school Chinese classes, as well as an after-class program in the afternoon to support parents needing a later pick up time. Occasionally, we receive questions about the use of FSA dollars to pay for Yucai Chinese class expenses. We recommend checking with your accountant and/or benefits administrator for guidance on this topic.

戊戌变法的四个侧面 (二)

---刑部官员唐烜的“记”和“忆”

陈灵海

光绪二十四年(戊戌1898),谭嗣同(1865-1898)因协助光绪帝推行维新事败,9月24日被捕,28日被杀。临刑前,他在刑部狱中墙壁写下了著名的《狱中题壁》。作为上述事件的亲历者之一,刑部官员唐烜(1855-1917?)在日记中记录了这首诗,文字与通行版稍有出入,但诗意基本相同:

望门投止思张俭,忍死须臾待杜根。
我自横刀向天笑,去留肝胆两昆仑。(通行版)

望门投宿邻张俭,忍死须臾待树根。
吾自横刀仰天笑,去留肝胆两昆仑。(唐烜日记版)

唐烜是不是同情维新派,才在日记中保留了这首狱中诗呢?并不是。这首诗是狱卒根据纪律,从刑部监狱墙壁上抄写并交到刑部的。如果不是这样,那么狱卒帮死刑犯传抄文字,刑部官员帮助记录和传播,就会被当成同党,犯下杀头之罪。唐烜虽然同情光绪帝,但并不同情“戊戌六君子”,在他眼里,谭嗣同的这首《狱中题壁》只是一首“倔强鸷忍之概,溢于廿八字”的狠人之诗而已。

唐烜虽然会写诗,也会读诗,但他对这首诗的理解,却相当的浅薄。当时,谭嗣同知道梁启超已得到日本使馆的救助,因而喻之以“张俭望门投止”;康有为生死不明,因而喻之以“杜根忍死须臾”。唐烜却错误地理解为谭嗣同希望有人来救他,或者“同党有惧罪逃窜者”。对于最后一句“去留肝胆两昆仑”,唐烜的理解更是荒唐,认为“昆仑”是唐代昆仑奴的简称,意指谭嗣同“奴仆中有与之同心者”。

唐烜也不是一开始就知道谭、杨两人写了狱中诗。八月九日(9.24),他在日记中提到谭嗣同、杨深秀的被捕,十三日(9.28)日记中提到刑部突然会审,当天下午就将“戊戌六君子”处死。直到二十四日(10.9),他才提到:“是日在署,见有役卒由狱内抄出杨侍御深秀诗三首,均七律”,二十五日(10.10)才提到:“在署闻同司朱君云,谭逆嗣同被逮后诗云”。可见,狱卒按照纪律将诗抄至刑部的十二天后,唐烜才无意中看到,他既不是谭、杨的同情者,也不是这些诗的善意保存者。

后来唐烜又写了一首960字的长诗《戊戌纪事八十韵》,记述了对“戊戌六君子”的审判和行刑。其中审判的过程是这样的:

是日天向午,旅进缀班列。济济白云亭,冠盖正窳窳。
突来高车客,并肩趋上谒。密语人不闻,掉头即揖别。
众僚先屏退,行迟独居末。似传中旨至,满堂气惨悽。
处分要异常,举动何仓卒。私心妄揣揣,口语互藉藉。
或言事虑囚,或言行伏阙。事在三日前,圣主下天缙。
归政东朝廷,新进官悉夺。东海大鰲鱼,早惊金钩脱。
深宫含盛怒,钩党穷诛灭。罪甚八司马,一一付缙绶。

八月十三日(9.28)那天,唐烜在刑部上班,突然来了很多人。其中一位要人,屏退众人,对刑部长官耳语几句,便迅速离去。他隐约听到,太后下了密旨,要求刑部立即结案。三天前发生了政变,光绪帝被剥夺权力,慈禧盛怒于康有为、梁启超的逃掉,要求尽速抓捕。他们的罪名,比唐代永贞革新的“二王八司马”还要重。

慈禧派其绝对心腹、铁杆保守派刚毅(1837-1900)主持审判,说是审判,其实连走过场也算不上,一上来就直接宣布了判决。陪同审判的刑部汉左侍郎赵舒翘(1847-1901)、满左侍郎爱新觉罗·阿克丹(1833-1903)、汉右侍郎梁仲衡(1837-1902),只能唯唯诺诺,简直如同木偶。六人被押解上堂,其中谭嗣同、杨锐(1857-1898)、林旭(1875-1898)、刘光第(1859-1898)是光绪帝超拔的军机章京(四品),杨深秀是山西道监察御史,康广仁(1867-1898)无官无职,只因是康有为之弟而遭连坐。

传呼丞相来,肩舆两飘忽。入门坐堂皇,须张面凛铁。
趣召主者至,连缚六人出。敕旨星火催,决不待时毕。
狱吏走且僵,伍伯整巾袜。须臾各就缚,衣冠尚綵。
峨峨四新参,入朝三旬劣。辄思大厦扶,竟触天柱折。
其一职监察,抗疏气郁勃。同官侧目久,飞语相诋讟。

更有粤布衣,未膺簪与纓。壮志不一伸,连坐太突兀。
我时迫近前,木立若朽质。故人乃面之,颜忸心怙怙。
传诏官人来,天宪口为述。尔等悉逆党,左右皆曰杀。
跪听宣读毕,臣当伏斧钺。林君最年少,含笑口微呖。
谭子气未降,余怒冲冠发。二杨默无言,俯仰但蹙额。
刘子木讷人,忽发大声诘。何时定爰书,何人为告密。
朝无来俊臣,安得反是实。抗辩语未终,群隶竞牵拽。
但闻官人言,汝去不得活。



当时的气氛极为肃杀,作为刑部官员的唐烜,无所作为,又不能离开,站在那里,如同朽木。那些押解囚犯的狱卒,更是吓得缩手缩脚,连动作也变得僵硬了。实际上,并没有真正的审判,而且是宣读了一份诏旨,内容是“你们这些人都是该杀的叛党”。听完诏旨,年龄最小的林旭表现出不怕死的样子,甚至面带微笑。谭嗣同怒发冲冠,看上去十分吓人。杨深秀经常发表维新言论,早就得罪了很多人,此时沉默不语。杨锐也自知必死,无一言抗辩。只有刘光第据理力争,责问审判官是谁告的密,笔录在哪里,没有证据凭什么定我们是叛党。他的话还没说完,刚毅就命令狱卒把他们押下去,并说你们这些人是不可能活了。

行刑仍由刚毅主持,围观的人非常多。普通死刑犯行刑时,一般都有案犯亲属在场。“戊戌六君子”行刑时,由于担心遭到连坐,六人的亲属只好躲起来,不敢与他们诀别。瞬息之间,六个人全被杀掉了。

唐烜在诗中说:这天我回家后,心情非常糟糕,家里人问我怎么了,我简单跟他们叙述了案情。令我感叹的是,国家人才本来就很少,好不容易出现几个,就这么杀掉了。朝中官员都明哲保身,谁也不敢出面营救。六人的罪名也只在疑似之间,并未得到确证,甚至没有经过正式的审判,九日逮捕,十三日审判,同日下午行刑。他们只好在阴间上诉了。

丞相亲莅刑,事与往昔别。并有覆巢惧,妻孥不敢诀。
引领就白刃,夏侯色可匹。携手入黄泉,夕阳照碧血。
今日身横尸,前朝语造膝。幸赖乔公贤,为收无家骨。
吏人论事返,流涕向我说。役卒呈数纸,云是狱中笔。
我时但惘然,反覆难终阅。人生遂到此,顷刻化异物。
仰见天上月,照人倍萧瑟。

但实际上,唐烜的这首诗并不是“戊戌六君子”被杀当天写的,也不是稍后几天写的,而是进入民国之后的追忆。戊戌那年,他不知道清帝国灭亡,“戊戌六君子”会成为后人纪念的英雄,对他们并无同情,认为他们确实

就是罪犯,而且还很倔强,不肯认罪。在八月二十八日的日记中,他还咒骂说:“近日之康梁诸人,无论逆谋可诛,即其著书立说,无一非摇动人心,败坏风气之渐,不如是不足以亡中国也。”进入民国后,唐烜才意识到:原来谭嗣同、杨深秀这些人,是孙中山、黄兴等人的革命前辈,是这个国家的革新先驱,是这个国家最值得珍视的宝藏,才改变了口吻,说自己对他们的被杀感到很惋惜,很难受。

徒步归寓庐,入门忘饥渴。家人怪我状,疑是感风疾。
约据告之知,相对亦气噎。夜半魂梦惊,不觉自嗟叱。
国事方艰虞,时政有愆失。徒闻糜好爵,谁肯念王室。
养士二百年,辛苦数才杰。……况我祖宗朝,钦哉惟刑恤。

未闻禁近臣,中道遭黜削。不待奏当成,一朝饱屠割。
举朝孰营救,到处肆媒孽。罪状在疑似,性命快逸嫉。
逝者倘有知,叫阍天彻听。

唐烜是不是一个虚伪的人呢?八月十三日处斩那天,他记道:“(六犯)跪听宣读上谕毕,即缚青衣带赴法场矣”。十四日,他记了一些日常交往。十五日,他记道:“谕旨宣示正法诸臣罪状,有谋为不轨,图围颐和园,劫持两宫之事,洵为大逆不道,罪不容诛矣。先事发觉,天下之幸矣。”这些是“记”,表明当时他对谭嗣同等人并无怜悯和理解。十多年后,进了民国,他在《戊戌纪事八十韵》这首长诗中回顾往昔,凭着想象编织了一些怜悯和理解,这些是“忆”。两者完全不同,可见唐烜并不虚伪,没有修改他戊戌年的旧日记。



主持审判和处斩的是死硬保守派、慈禧心腹、军机大臣 刚毅(1837-1900)

专栏作家介绍

陈灵海,上海师范大学教授、博士生导师、法律与历史研究所所长、西北大学讲座教授、华东政法大学法律史研究中心特聘研究员;中国法律史学会常务理事、东方法律文化分会执行会长、儒学与法律文化分会常务理事。美国华人文社科教授协会会员、荷兰Amsterdam大学出版社新时代中国丛书评审委员;多种权威学术期刊专家评审。著有《唐代刑部研究》《中国古代獬豸神判的观念构造》等,获中国教育部中国法律文化研究成果奖,第8、11、12、14届上海市哲学社会科学优秀成果奖。

美国选手Nathan Chen 获得金牌

美国时间2月9日午夜,北京冬季奥运会花样滑冰男子单人自由滑完赛,美国选手Nathan Chen获得金牌,整场比赛近乎完美,在短节目和自由滑的比赛中均拿到了第一名,成为了名副其实的双料王金银牌。

压轴出场的Nathan演绎曲目为《火箭人》,他确实像火箭一般,以总成绩332.60分超出第二名20分以上,实至名归的获得了第一名!也成功的再次打破了世界纪录。他全程自信的微笑,让我们看到冰上魅力的同时,更是感受到了强者的气场。

Nathan Chen与其它人不同,他并非含着金汤匙出生,他来自一个普通的中产家庭,与千千万万华裔一代移民一样,他的父母为了子女愿意从零开始,并奉献一切,而这也成就了今天的Nathan。



他在2003年,也就是4岁时参加了他的第一次滑冰比赛。从2007年到2009年,他有资格参加美国青少年全国锦标赛的少年组和中级组的比赛。并在2007年获得第10名,2008年获得第3名。2009年赢得了中级组银牌,彼时他还只是个4年级的小学生。在2009-10赛季,Nathan晋级为新手级别。他在10岁时成为美国花样滑冰历史上最年轻的新手冠军,在2010年华盛顿州斯波坎市举行的美国锦标赛上赢得了全国新手冠军,第二年依旧是冠军。在2011-2012赛季,Nathan升到了青少年级别,这时他开始师从一些专业的加排练,冰上跳跃专家Rafael Arutyunyan在11年年底成为了他的主教练,2012年在再次成为全美锦标赛冠军后,他也在那一年正式登上了国际舞台。2012年9月12日至16日,他在奥地利林茨举行的JGP系列赛中,以当时JGP系列赛的最高分(222.00分)获得金牌。

以后的日子,只要有Nathan出现总是以亮眼成绩惊艳全场。19岁那年,Nathan拿到了耶鲁大学的offer,是的,正如很多媒体常常谈起的,Nathan不仅是花滑天才,他还是一个真正的学霸。除了滑冰,他在SAT数学取得满分,体操拿到了7级选手,犹他州获得了古典钢琴冠军,这样一个“别人家的孩子”成为了耶鲁大学统计学的新生。2018赛季总决赛冠军,2019年世锦赛冠军,这个大学生用成绩告诉了世人,学业,训练可以兼顾,可这背后的付出只有他自己知道了。

没有人一出生就是强者,正如羽生结弦所说,真的必须很努力!

雅各贝利斯摘美国首金



关注冬奥

2月9日下午,北京冬奥会单板滑雪女子障碍追逐项目落下帷幕,经过多轮比赛,最终美国选手雅各贝利斯夺金,法国选手特雷斯珀什摘银,加拿大选手梅尔耶塔·奥丁获铜牌。值得一提的是,现年已经37岁的雅各贝利斯夺得了本届冬奥会美国代表团的首枚金牌。

北京冬奥会单板滑雪女子障碍追逐的比赛形式为上午进行排位赛,比赛用时短者排名靠前,32名参赛选手上午进行两轮排位赛,赛后进行分组,4人一组共8组。下午,开始淘汰赛,每组4人同时出发,前两名晋级下一轮,以此类推,最终筛选出4人晋级最后决赛。本场决赛,4名选手竞争激烈,最终雅各贝利斯笑到了最后。

冰墩墩成日本民众“团宠” 相关商品被抢购一空

2022年2月4日晚,北京冬奥会开幕式拉开了全球运动大联欢的帷幕,冰雪比赛也如火如荼地开展开来。对于日本民众来说,本届冬奥会最大的看点本来是花样滑冰选手羽生结弦,但吉祥物冰墩墩的人气却后来居上。如今,冰墩墩已经成为了日本民众的团宠。

冰墩墩亮相于2019年,但在冬奥会开幕前没有如此高的热度。现在的迅速走红,很大程度上与日本记者辻冈义堂有关。这位痴迷冰墩墩的日本电视台(NTV)体育记者,也喜提了“义墩墩”的昵称。

今年1月底,NTV记者辻冈义堂跟随团队去到了中国北京,下机后他发现自己特意带去的厚外套落在了飞机上,出于防疫的规定,无法拿回。

出于正常的考虑,应该会马上买一件厚大衣,但辻冈义堂却迷上了坐大巴时看到的冰墩墩。他一下就被这个大熊猫造型的萌宠吉祥物吸引住了,忘记了寒冷。之后辻冈义堂便开启了疯狂爆买模式。

出于日本人对喜欢的事物,所表现出来的不加掩饰的言行和举止,“日本记者痴迷冰墩墩”的话题,登上了中国的微博和各个短视频平台的热搜榜。

在日本,辻冈义堂也成了冰墩墩的“野生代言人”。他这次去到北京冬奥会,是作为晨间节目《sukkiri》的现场主持人。但是与日本演播室连线时,辻冈义堂却向棚内主持人以及全日本的观众们,介绍起了冰墩墩,还展示了自己收集到的冰墩墩,脸上写满了激动和兴奋。

辻冈义堂还往演播室寄回了一箱冰墩墩的周边,对于棚内主持人看到冰墩墩后的反应比较冷静,辻冈义堂连呼:“怎么可以看到冰墩墩还那么冷静!你好好看它,多可爱!”看到主持人在捏冰墩墩,他非常心疼地说:“你温柔点!”



辻冈义堂对每一件冰墩墩周边的使用方法都了如指掌,他卖力介绍冰墩墩的样子也让人觉得好笑。这档晨间新闻节目在日本一直有着不错的收视率,加上日本民众本身就对可爱的大熊猫有特别的好感,所以冰墩墩在日本网络上一下子火了。

日本最大的二手交易网站mercari上,很多冰墩墩相关物品都被抢购一空,而最贵的一个冰墩墩冰箱贴,甚至卖到了133411日元,折合人民币约7336元。

买不到冰墩墩周边的日本网友,在网上出了一套用明治碗装冰激凌雕刻冰墩墩的教程,做出来的真的是一个冰的冰墩墩。另外,冰墩墩的表情包、贴纸也陆续出现,足以见得日本民众对冰墩墩的喜爱。

论起日本人之所以对冰墩墩爱得深沉,最大的原因其实还是,他们太喜欢冰墩墩的形象主元素——大熊猫!在大熊猫刚来日本时,人们花几小时排队就为看大

熊猫20秒。写实风格的动漫《樱桃小丸子》中也出现过排队看大熊猫的盛况。

此外,不同于其他国家民众对于美的欣赏角度,日本人仿佛格外喜欢源于“卡哇伊文化”而来的“软萌、极具亲和力”的实体形象。而大熊猫就恰好完美符合日本人喜爱的外在形象。



还有一点,大熊猫在日本属于珍贵、稀缺的存在,在上野动物园展示的大熊猫,也是中国限时租给日本的。基于日式美学的影响,日本人会有一种“好景易逝”的物哀情感,就像日本人喜欢限定款的事物一样。

综上所述,日本民众对大熊猫是没有抵抗力的。而这次北京冬奥会的吉祥物冰墩墩,又再次踩中了日本人的喜好,所以冰墩墩在日本走红,也就不足为奇了。

羽生结弦告诉人们,花滑之美是体育之美

北京冬奥会花样滑冰男子单人滑的赛场,万众瞩目。

此前短节目排名第八、落后美国选手陈巍将近19分的日本选手羽生结弦,在自由滑中出场,第一个跳跃动作就是挑战前无古人的阿克塞尔四周跳(4A)。

他深知“4A”并不能给他带来金牌——在国际滑联的赋分规则中,“4A”虽然排名第一,但仅比排名第二的动作高1分,靠这个动作远远无法弥补19分差距的鸿沟。



腾空、旋转、在冰面上摔倒,羽生结弦最终获得第四名,无缘奖牌。

观众扼腕叹息——如果不执念于挑战4A,降低难度的他,很有可能为世人奉上一次灿若春华的完美演出,并收获一枚奖牌。

很多人都期待看到羽生演绎一场没有瑕疵的视听盛宴,因为他的艺术表现力俘获了太多人的心。花滑之美,是综合了视觉和听觉的音乐之美、舞蹈之美,让人们在一首歌的时间内为之倾倒。羽生可将此演绎到极致,让无数观众为之心醉。然而,他孤勇的挑战,却告诉人们——花样滑冰美的内核,仍然是体育之美。



冠军永远不是体育的唯一意义。比挑战对手更重要的,是挑战自我,挑战自己所代表的人类极限。超越金牌、银牌和铜牌的,是更快、更高、更强。挑战没有完全成功,但缺憾又何尝不是另一种美?正如同所有运动员一次次旋转跳跃、跌倒又爬起,他们勇于逐梦的拼搏姿态,将永远镌刻在奥林匹克长卷上。

落幕之际,羽生轻轻摸了摸脚下的冰。此刻,首都体育馆的冰面上,闪耀的是奥林匹克之光。

(内容来自各大媒体报道)



《狼口脱险》

作者: 张美琪 (明州)

作者的话: 我们说每个人心中都住着一个长不大的孩子。因此,这是一部适合任何年龄段的儿童小说。这部作品的灵感来自于作者家的两只鸭子的真实故事。作者以拟人的手法,通过动物的视角来探讨人类,以及生命的秘密。将不同的角色深思后写进这部小说,触动了每一个人心中最原始的那根弦,以及宠物在治愈人类方面扮演的不可否认角色。

6 坐着的鸭子

又过了几天,湖边的野雁们开始军训了,因为在第一场雪到来之前,它们将要飞到遥远的南方去过冬。

大雁妈妈们把好几个家庭都聚集到一起,由雁爸爸们带领着开始在天空中来回的飞翔。首先,雁爸爸要求每一只雁都要飞到前一只雁的上方,形成一个巨大的“V”字,雁爸爸说,这样可以降低风的阻力,最大限度地保存每一只大雁的体能,雁爸爸们轮流飞在前面,累了就向后退,轮班值日,这样,雁群可以飞行很长的时间,然后才能停下来休息。雁妈妈说,这样编队的第二个好处是很容易跟踪群体中的每一只雁,尤其是第一年飞行的小雁,是他们重点保护的对象,这样也有助于随时沟通和内部协调。斯丹利和玫瑰有时候站在雁群的队伍里听从雁爸爸军训,有时候斯丹利和玫瑰也学着大雁起飞,但无论如何努力,他们最多只能飞几米,怎么也飞不到天上去。

这一天,斯丹利和玫瑰在湖面上抬头看着大雁们在空中盘旋,变幻着队伍的队形,它们非常羡慕大雁们的自由自在。

“我真想加入它们的队伍,重获自由!”斯丹利仰望着天空上的飞鸟,感叹道。

“斯丹利,可我们不是大雁,这里才是我们的家,”玫瑰有些伤感地说,“而且我一定会想念主人的。”

“那为什么不和我们一起飞呢?”一只和斯丹利年龄相仿的年轻小雁Mark问道,他因为腿部受伤没有参加军训。

“我也想和你们一起飞,可是我无论如何也飞不高,你可以帮我吗?”斯丹利兴奋地问道。

“好的,等我的爸爸回来,我请求他单独教你飞行。”

“嘎嘎嘎,那太好了,我真是感激不尽!”斯丹利眼睛里闪着光,一躬到底。

“哈哈,不要客气。”小雁Mark高兴地说。

傍晚的时候,所有的大雁都停下来休息,小雁Mark把斯丹利领到爸爸的面前,说出了它的愿望,并请求爸爸帮助斯丹利单独训练飞行。

“瞎胡闹!北京鸭是不会飞行的。”爸爸一口拒绝的小雁Mark的请求。

“我也有翅膀,我为什么不行?叔叔,您就教教我吧!我一定会很努力的。”斯丹利焦急地恳求,

“是啊,斯丹利也有翅膀,我们就带斯丹利一起飞吧,好爸爸。”小雁Mark央求道。

这时候,小雁的爷爷慢悠悠地走了过来,斯丹利发现:他正是当初告诉斯丹利男孩不能下蛋的那位老雁。

老雁慈爱地拍了拍斯丹利的头,又对小雁Mark说道:

“傻孩子,不是爸爸不帮助斯丹利,北京鸭是家鸭,家鸭是学不会飞的,在野外,不会飞的鸭子会成为捕食者的晚餐,所以,这里才是斯丹利最安全的家。”

“为什么家鸭不会飞呢?爷爷?”小雁Mark奇怪地问,这也是斯丹利想知道的问题。

“在很久很久以前,北京鸭和我们一样可以在天空中飞的很高,很远。但北京鸭已经被人类收养一千多年了,它们已经不会飞了,因为它们不必飞了,它们另有使命。”爷爷慈祥地说。

“我们的使命就是成年后,母鸭给人类不停地下蛋,公鸭成为他们桌上的美食。是吗?”斯丹利绝望地说。

“斯丹利,通常情况下是这样的,但是,我想你不是,你应该另有使命!”

“爷爷,你们走了,也许我们就再也进不到彼此了。”斯丹利伤心地哭了起来。

“斯丹利,我们明年春天还会回来的,因为这里也是我们的家。我爷爷的爷爷,也是你的主人喂大的。”



爷爷笑嘎嘎地说道。

“斯丹利,你别哭了,你要是飞走了,我怎么办呢?”玫瑰看着斯丹利哭,自己也哭了起来。

“可是我的主人已经不爱我了……”斯丹利痛苦地低下头去。

“傻孩子,我想你误会你的主人了,快回家去吧!我们也要回家休息了。”

“对不起斯丹利,我没有帮到你。”小雁Mark难过地说。

“你已经尽力了,请不要这么说。”斯丹利抱了抱小雁Mark。

“斯丹利,你这是怎么了,为什么说这么令人伤心的话,主人是爱我们的,你看,她来找我们了……”玫瑰看到主人,于是擦干了眼泪,高兴地向妈妈游了过去……

那天晚上,家里来了很多客人,主人拿出了所有玫瑰下的鸭蛋分给众人,并抱起玫瑰向大家炫耀,所



有的人都夸玫瑰是一只可爱又甜蜜的鸭子。只有一个叫Peter的叔叔注意到了斯丹利,他抱起斯丹利,夸他威武又漂亮,然后把斯丹利举起来笑着说:“真是又肥又美,怎么样?感恩节我们把它宰了做一只北京烤鸭怎么样?”

斯丹利吓得一下子从Peter手里挣脱下来掉到了地上,嘎嘎地逃跑了。它听到众人哄堂大笑,虽然,他也听见了主人责备Peter叔叔的声音,但他还是确定自己的判断,正如狼所说:他的死期很快就要到来了。感恩节,就在感恩节!

“该死的感恩节,为什么人类要在这个时间杀害无辜?”斯丹利担心地想:

“如果我生来的命运就是被吃掉,那么我宁愿像狼那样只有一颗心的动物来吃掉我,也不愿意被人吃掉。我的主人,你怎么可以……呜呜呜……”想到这里,斯丹利又伤心哭了起来。

斯丹利失眠了,睁着眼睛一直到天亮。

从那以后,斯丹利总是不由自主地游到与狼见面的地方,他甚至期待狼的再次出现。

然而,一天两天,半个月过去了,狼依然没有出现。每一次,斯丹利都感到有些幸运,然后,跟在玫瑰后面,失魂落魄地回家。

7 自杀的鸭子

分别的日子还是到了,很多大雁在一天清晨向斯丹利和玫瑰道别,因为在暴风雪来临之前,雁群必须离开这里。然后,它们飞走了。斯丹利看着空旷的湖面和枯萎的树木,心里更加难过。

然后,晚上来了,晚上又来了,斯丹利无法入睡,太多的思绪让他保持清醒,太多的痛苦与这些想法联系在一起。

“明天早上,当主人放我出去时,我就会离家出走,哪怕被狼吃掉,我也不想这么担惊受怕的过日子了。”

“玫瑰,很抱歉我不能继续陪你留在这里了。”斯丹利看着身边的玫瑰,痛苦地想,他轻轻把头靠在玫瑰的肩膀上,最后一次尽可能地贴近心爱的姑娘。

“快睡吧亲爱的,它们明年春天还会回来的。”玫瑰睡眼惺忪地安慰斯丹利。

早晨来了,太阳一如既往地在地平线上升起,金色的光线照耀着大地,营造出一种难以置信的美丽。

“哇!斯丹利和玫瑰,快来看,好大的雪啊!”主人打开门的那一刻,惊讶地叫了起来。

然后,主人打开鸭笼,双手把斯丹利和玫瑰一同抱出了门外,斯丹利和玫瑰不敢相信看到的一切:整个世界全部变成白色!地上白了,树上白了,房子上也白了,整个大地变成了银装素裹的世界。主人抱着斯丹利和玫瑰兴奋地亲吻它们小脑袋,告诉它们那是白雪:

“我亲爱的孩子们,这就是冬天里上帝给我们最美的礼物,快去感受一下吧!”主人激动地说。

有那么一刻,斯丹利甚至相信,之前所发生的一切都是一场噩梦。

主人轻轻把玫瑰放到厚厚的积雪中,让她去亲自感受那种凉凉的温暖。然后,她把斯丹利捧在手里,看着他,皱了皱眉头,但这次她什么也没说。在那沉默的眼神中,斯丹利清晰地看到那种隐藏着的阴险,同时它还听到一种奇怪的声音,那是主人的心跳声:“咯噔噔!咯噔噔!”确实像是有两个鼓。这是两颗心的节拍!现在他知道了,现在他不再怀疑了!(未完待续……)



斯坦福基因测序新技术 创世界纪录

现在基于基因测序结果进行疾病诊断的过程最快也需要几天或几周。斯坦福大学一组科学家发明了一种新技术，最快只要5小时即可完成人体整套基因测序，当天即可提供分析结果。

这项1月12日发表于《新英格兰医学杂志》(The New England Journal of Medicine)的研究介绍说，他



们为一个患者进行整套基因测序，并给出诊断结果，全过程仅花了7小时18分钟。在此之前最快的纪录是拉迪儿童研究所(Rady Children's Institute)创造的14小时。

在这项新纪录中，基因测序的部分只花了5小时2分钟，已经获得吉尼斯认证，从而摘取了第一个“最快DNA测序技术吉尼斯世界纪录”的头衔。

研究人员表示，将先把这项技术投放到隶属于斯坦福大学医学中心的斯坦福医院(Stanford Hospital)和斯坦福露西尔帕卡德儿童医院(Lucile Packard Children's Hospital Stanford)的重症监护室使用，以后再进一步推广给其它医院。

全球首例

植入电极让瘫痪者重新行走游泳骑行

五年前，Michel Roccati在一次摩托车事故中瘫痪。由于脊髓完全被切断，他的腿之后再也没有任何感觉。

不过最近，他又可以重新走路了。通过一次手术，研究者将一块电子芯片植入物连接到他的脊椎上，代替脊髓向腿部肌肉发射信号。

这一技术由瑞士洛桑联邦理工学院(EPFL)研发团队开发，也是脊髓完全切断的人第一次依靠科技重新自由行走。同样的技术还改善了另一名瘫痪病人的生活状态，让他能够成为一名父亲，并和自己的女儿一起重新学习走路。

目前这一研究已发表在最新的《自然医学》杂志上。

在该论文中，研究者表示，本次研究建立了一个计算框架，该框架为电极的最佳布置提供信息，并指导其神经外科定位。这一研究还开发了支持快速配置活动特异性刺激程序的软件，该程序再现了每个活动背后的运动神经元的自然激活。

作为正在进行的临床试验的一部分，研究者在三个完全运动感知麻痹患者中测试了这些神经技术。在一天之内，针对特定活动的刺激使这三个人能够站立、行走、骑自行车、游泳和控制躯干运动，这为支持SCI患者的EES日常活动开辟了一条可行之路。



研究人员强调，这一技术目前还不能彻底治愈脊柱损伤，并且由于该技术涉及复杂的系统，尚无法在日常生活中大规模使用，但仍应该将其视为提高患者生活质量的重要一步。

对于迈克尔这样的患者，正如他自己所说，这项技术“是给我的礼物”。

该研究得到了谢菲尔德北部总医院顾问Ram Hariharan博士的支持，“他们做了一些以前没有做过的事情。”“我还没有听说过任何研究，他们将植入物(植入脊髓完全切断的患者体内)并展示肌肉运动和改善平衡，足以站立和行走。”

但他补充说，这一技术还需要进行更多的临床试

科技简讯

验。

“我们需要更多的‘患者’来证明它的安全性，并且它显著改善了他们的生活。只有这样，它才能被推进。”

到目前为止，通过该技术方案，已有九人接受了植入电极方案并恢复了行走能力。

David M'zee是第一批接受植入物的患者之一。在获得治疗之前，他已经瘫痪了12年，像Michel一样，他能够在打开植入电极后使用助行器行走。更让人惊喜的是，David的健康状况得到改善后，顺利和他的伴侣Jenny生下一个女婴。

他的女儿Zoe现在一岁多了。她目前可以和她的爸爸一起各自带着自己的学步车赛跑。

“洛桑联邦理工学院(EPFL)领导该技术开发团队的Grégoire Courtine教授表示，在常规使用该技术来帮助瘫痪的人行走之前，还有很长的路要走。

“这不是治疗脊髓损伤的方法。但它是提高人们生活质量的关键一步。它将赋予他们站立的能力，这是一个显著的进步。”

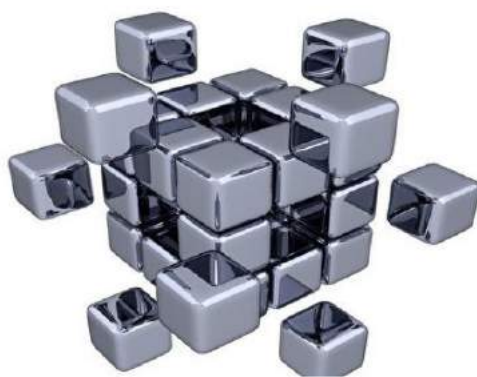
发明新型储能材料 可储存和释放大能量

科学家发明了一种新型储能材料，不仅可以储存大量能量，还可以由程序控制来释放能量。这种材料在机器人、头盔等保护设备上将有广泛的用途。

主要研究者之一麻萨诸塞大学阿默斯特分校(University of Massachusetts Amherst)高分子科学与工程教授阿尔弗雷德·克罗斯比(Alfred Crosby)说，这种材料就如同橡皮筋一样，拉伸后放开，它就弹回去。

这种材料是在类似橡胶的材料里面加入微小的磁铁，利用物质“相位变化”的特性吸收和释放能量。

所谓相位变化就是一种材料从一种形式向另一种形式的变化。比如水变成蒸汽、水泥的凝固，这都是物质的相变。这个过程中或者吸收能量，或者释放能量。



而且，相位变化不一定是物质在液态、固态和气态之间的变化，即使都是固态，也可以有相位的变化。释放能量的相位变化可以为一些设备提供能源，但是以前，任何材料能释放的能量都有限，不足以作为供能设施。

“为了增大吸收和释放的能量，必须在分子或原子层面设计一种新型结构，”克罗斯比说，这难度很大，而且释放能量的过程往往不受控。

克罗斯比说这份研究终于找到办法，不仅发明了新型的“橡胶-磁铁”材料，还能够通过编写的程序控制它释放能量。

这份研究1月4日发表于美国国家科学院院刊(PNAS)。

重大突破 实验产生破纪录核融合能量

英国科学家2月9日表示，他们在一场实验中，用反应炉产生59百万焦耳(MJ)核融合持续能量，打破先前纪录；此成就被誉为驾驭核融合成为新能源漫漫长路上的“里程碑”。

核融合与太阳用来产生能量的过程相同，核融合的支持者相信，核融合有朝一日可透过提供丰富、安全和绿能，帮助人类应对气候变迁。

英国原子能研究所(UK Atomic Energy Authority)指出，去年12月一场实验中，欧洲联合环状反应炉(Joint European Torus, JET)产生59百万焦耳(MJ)持续能量，先前该装置于1997年写下的纪录是产生22百万焦耳能量，这次实验数字是1997年纪录的2倍多。

英国原子能研究所在声明中指出，这一结果清楚展示，核融合提供安全、永续低碳能源的潜力。

核融合除安全性较高外，在投入同等重量下，核融合释出的能量比燃烧煤、石油或天然气多将近400万倍，且几乎不会产生废弃物。

英国今天公布的结果展示出，核融合能量维持时间可达5秒，但若核融合变成可利用的传统电力来源，尚需更长维持时间。

“欧洲融合能源发展联盟”(EUROfusion)的唐恩(Tony Donne)表示：“如果我们能维持5秒



钟核融合，我们未来扩大运作规模，就可以维持5分钟，然后是5小时。”

当局目前正在法国南部建造国际热核融合实验反应炉(ITER)，它比欧洲联合环状反应炉更大且更先进。这一新的“人造太阳”最早可能于2025年开始运作，英国这次实验数据将证明攸关重要。

国际热核融合实验反应炉负责人毕戈(Bernard Bigot)盛讚欧洲联合环状反应炉的研究成果是“近乎工业规模”的能源生产。

抗癌新突破

两名白血病患者被基因疗法治愈

宾夕法尼亚大学的研究者表示，他们已经用一种基因疗法成功治愈了两名白血病患者，这种疗法可以将患者自己的免疫细胞转化为微小的癌细胞杀手。

其中一名患者——75岁的奥尔森(Doug Olson)表示：“我现在身体很好，仍然很活跃，直到2018年还在跑半程马拉松。的确是治好了。他们不会轻易使用这个词。”

白血病也就是俗称的血癌，是因为骨髓造血细胞产生不正常增生，进而影响骨髓造血功能的恶性疾病。2010年，奥尔森接受了被称为CAR-T细胞疗法治疗，十多年后，他的身体里已没有癌症的迹象。另一名患者——退休狱警路德维格(Bill Ludwig)也有类似的结果。

周三发表在《自然》(Nature)杂志上的一项研究描述了这些成功案例。研究者表示，这些案例表明，CAR-T细胞疗法可以立即攻击癌细胞，然后在体内停留数年，并在体内进化以控制疾病。这种“活药物”现在被世界上成千上万的人用来治疗某些血癌。

研究作者之一朱恩(Carl June)表示：“基于这10年的研究结果，我们现在可以得出结论，CAR-T细胞确实可以治愈白血病患者。”

这种一次性疗法包括收集患者自身的T细胞和对免疫系统至关重要的白细胞，并在实验室对它们进行基因改造，这样它们就能发现并攻击癌细胞。经改造的细胞以静脉注射方式回到患者体内。

奥尔森接受治疗时，已经与白血病抗争多年了。1996年，当医生诊断他患有慢性淋巴细胞白血病时，他以为自己只剩“几个月”的寿命。

研究人员说，随着时间的推移，这些被改造的细胞不断进化，许多变成了与抗癌细胞一起工作的“辅助”细胞，这些辅助细胞最终占了大多数。

研究作者梅伦霍斯特(J. Joseph Melnick)说，他们能够使用新技术分离和分析这些细胞，这让他们“非常清楚”这些细胞是如何在患者体内存活的。

圣路易斯华盛顿大学的戈巴迪(Armin Ghobadi)是癌症基因和细胞免疫疗法方面的专家，他称这些发现“令人难以置信”。虽然“治愈”这个词很少用于癌症，但他表示，这些患者“多半”已被治愈。

科学家们希望CAR-T疗法在未来得到更广泛应用。去年，CAR-T细胞疗法被批准用于治疗多发性骨髓瘤，这是成人最常见的骨髓恶性肿瘤。根据白血病和淋巴瘤协会的数据，白血病、淋巴瘤和骨髓瘤占美国去年190万新发癌症病例的不到10%。

朱恩说：“但是科学上的巨大挑战是如何使这种方法在实质固态瘤中发挥作用，像那些在肺、结肠和其他地方的癌症。”

即使在血癌中，该疗法也面临着种种挑战，如治疗费用昂贵，光是药物就要花费数十万元。而且还有严重副作用的风险，包括被称为“细胞因子释放综合症”的免疫过度反应，以及脑肿胀等神经系统相关问题。

全球十大经典邮轮航线

地中海航线

东地中海和爱琴海从来都是全球最为浪漫旅游行程之一。也被广泛的称为“古文明之旅”！航线经过埃及、希腊、土耳其、意大利等国，亚历山大的辉煌和古埃及的文明与爱琴海上的千百座迷人岛屿交相辉映，邮轮之旅仿佛穿梭于过去和现在之间，营造出独特的浪漫迷人氛围。

阿拉斯加航线

阿拉斯加航线是邮轮旅行中最为经典的行程，很多邮轮公司航线都涉及这片海域，每年的五月到九月是航线旅行的最佳时期。阿拉斯加航线基本上可分为“内湾航道”和“冰海湾航道”两种。大多数航行是从加拿大温哥华或者美国西雅图启程北上，航行至哈伯冰河后在折返南下，更北可以到达苏厄德和安克雷奇等地。

东南亚航线

东南亚航线是以香港、新加坡、曼谷、马尼拉、马来西亚吉隆坡(巴生港)、马来西亚六甲、马来西亚檳城、马来西亚兰卡威岛、马来西亚热浪岛、泰国普吉岛、泰国苏梅岛和泰国甲米等东南亚旅游城市为主要目的地，航线环绕南中国海、泰国湾、印度洋和菲律宾海。

南极航线

南极航线经行区域：南极洲。极地航线是邮轮航线中最为特殊的一种！航行目的地都是人迹罕至的两极地区，沿途风光更是任何旅行都无法替代的珍贵记忆。



日韩航线

日韩邮轮旅游是距离我国最近的邮轮航线之一，也是亚洲地区重要的旅游线路。但航行此线路的油轮其实并不多，由于相对行程较短，停靠港口较少，而且与陆路相比并未有十分明显的经停地点优势，所以选择此线路邮轮旅游，更多会关注邮轮航行时船上设施。当然，一些亚洲邮轮公司也针对航线特点推出一些庆典活动，加上日韩地区独特的祭典活动、地道的美食、购物和自然风光，依然让整个行程充满乐趣。

北欧北极航线

北欧一般特指挪威、瑞典、芬兰、丹麦和冰岛5个国家，以及法罗群岛。此航线基本串起了所有北欧知名的大城市和港口，包括丹麦首都

哥本哈根、瑞典首都斯德哥尔摩、芬兰首都赫尔辛基、挪威首都奥斯陆和爱沙尼亚首都塔林。还有俄罗斯、波兰等国家，有些航线甚至还能让您到荷兰和拉脱维亚等国，是一次性饱览北欧及俄罗斯风光的绝佳机会。北欧航线最大的特点是沿途的峡湾景观，沿着奥斯陆一路北上，会经过世界上最长的松恩峡湾、优美险峻的盖伦格峡湾，沿途奇美的山峰、绝壁、湖泊、瀑布和冰原，都能让游客尽情领略。

南美洲航线

中南美航线亦称拉丁美洲航线。泛指包括南美洲、墨西哥、加勒比海及西印度群岛等部分北美洲南部区域在内的相关航线的统称。在国际航运的航线分类当中，通常包括南美东线、南美西线、加勒比海航线、中美洲航线等。中南美航线是所有邮轮航线中行程难度最高的

一条，航线可以环绕整个南美洲一圈，经过巴西、乌拉圭、阿根廷、智利、秘鲁等南美洲国家，正因为其行程的壮观，也为这条航线赢得了非凡的口碑和名誉。

夏威夷航线

夏威夷航线能让您尽情领略南太平洋秀美的热带风情！也是最具有热带海洋风情的航线之一。航线不仅带您领略美属夏威夷群岛的热带风光，更将航线扩展向更南端的塔希提岛，当地原住民兼具南美风情和原始的土著习俗，都是不容错过的旅游风景。

澳新航线

新西兰和澳大利亚是太平洋航线中航行天数较长的一种。与同属太平洋海域的夏威夷航线不同，新澳航线位于南半球，也是世界上为数不多的位于南半球的邮轮航线，只有当每年北半球秋冬季节来临的时候，才是南半球邮轮旅行升温的时期。乘坐邮轮跨越赤道之后，温暖的海风会把您从寒冷中重新带回温暖湿润的夏季海边，继续您的海洋之梦。

加勒比海航线

加勒比海航线环绕墨西哥湾和加勒比海，以迈阿密为邮轮母港，途径古巴、海地、多米尼加、牙买加和墨西哥等地。加勒比海是大西洋的一个边缘海域，面积约两百七十五万平方公里，是世界上最大的内海，散布有7000多座岛屿，一般游程为一周，可以到达8个港口，诸如迈阿密、巴巴多斯、太子港、哈瓦那、圣胡安和坎昆等。十七世纪充满传奇色彩的海盗时代为加勒比海海域增添了浓郁的时代色彩，也是人们神往的度假胜地。

Surgeon Volunteers

YOU CAN MAKE A DIFFERENCE!

One person can only do so much!

PLEASE DONATE TODAY!

SurgeonVolunteers.org

Surgeon Volunteers 需要您的支持!
您的无私捐献, 会让我们把爱心带到中美洲的海地, 带到世界上许多期盼基本医疗救助的角落。

请将您的捐助支票寄到: Surgeon Volunteers
P.O. Box 46302, Plymouth, MN 55446, USA
或者直接上网捐助

美国之听 (651) 324-4589 (中文)

HEARING of AMERICA (651) 528-7868 (英文)

Jerry Zhou, Ph.D.
周志益博士
知名资深听力专家

明尼苏达州最佳听力中心 2021 金奖获得者

● **衷心感谢:** 我们在明州最大报纸《星论坛报》首届“明州最佳”的评选活动中, 荣幸地被选为明州唯一的最佳听力中心 2021 年度金奖获得者。衷心感谢众多病人、家属, 和朋友的喜欢, 关爱, 和投票! 我们将继续努力为明州人民提供高质量的听力服务!!

改善听力和生活质量, 美国之听是最佳选择!
Hearing of America is your best choice for your hearing care!

- 最贴心的听力咨询
- 最细心的听力测试
- 最耐心的听力治疗
- 最走心的听力服务
- 最先进的助听技术
- 最方便的无线技术
- 最可靠的充电技术
- 最清晰的语音质量
- 最自然的噪音消除
- 最合适的私人定制
- 最隐形的尺寸颜色
- 个性化助听器专家
- 廿五年助听器经验
- 耳聋助听耳鸣理疗
- 测试诊断治疗服务
- 助听技术演示讲解
- 选择验配服务新品
- 维修调试清理旧品
- 灵活机动服务时间
- 亲自上门验配服务
- 助听器最佳性价比
- 支持多种医疗保险

1075 Hadley Ave N, Suite 107, Oakdale, MN 55128
www.HearingofAmerica.com

Disclaimer: Neither Minnesota Yucal Chinese School nor its subsidiaries (including its directors, officers, employees, agents and advisers) makes no express or implied warranties or representations with respect to its products or services including but not limited to warranties of merchantability, non-infringement, accuracy, reliability or quality of any product, contents, advertisements contained on, distributed through, or accessed from Minnesota Times in print or any products or services obtained or used by any consumer as a result of advertisement or information.

US West Financial
A Mortgage Company You Can Trust
NMLS# 327874

美西贷款 华人首选

- 最强专业团队
- 最大市场份额
- 最长可溯历史
- 最受客户信赖
- 最佳贷款方案



<p>柳福生 Fisher Liu NMLS#1468867 612-695-8909 (C) Fisher.Liu@uswestfinancial.com</p>	<p>刘芳 Flora Liu NMLS#1440542 612-361-9318 (C) fliu@uswestfinancial.com</p>	<p>颜林 Lin Yan NMLS#327834 651-428-0889 (C) lyan@uswestfinancial.com</p>
---	---	--



利率走低 莫失 Refi 良机!

地址: 2605 Fernbrook Ln N, Suite A, Plymouth, MN 55447
办公室电话: 952-400-6888

University Food Hall

大学美食城
诚招广告业务!
可张贴海报, 电视滚动播放, 摆放立式展牌等。
有意者请联系明州时报:
(952) 688-2848



天马迅达快递 明尼苏达门店
www.worldcps.com

地址: 2147 university Ave. west suite 107
Saint Paul MN 55114

美国最大的华人快递公司

- 国内顺丰配送 服务遍布全美
- 海关资质备案 正规通关渠道
- 包裹自带保险 电商战略合作



请拨 612-385-1263 查询

诚信企业, 欢迎合作
服务快捷, 安全必达



美国中医学院/中医健康中心

American Academy of Acupuncture and Oriental Medicine/TCM Health Center



古励 各种疑难杂症	何新蓉 妇科, 内科	刘伟 妇科, 不孕症	田丽莉 妇科, 神经科	李乾 内科, 疼痛症	杨思明 内科, 儿科	万方 内科, 妇科	郑瑾安 点穴, 气功	何笑甜 妇科, 疼痛科
--------------	---------------	---------------	----------------	---------------	---------------	--------------	---------------	----------------

<p>TCM Health Center St. Louis Park Clinic 3710 Grand Way St. Louis Park, MN 55416 952-746-7992</p>	<p>AAAOM Faculty Clinic 1925 W County Rd B2 Roseville, MN 55113 (651) 631-0216</p>	<p>TCM Health Center Uptown-Kenwood 2743 Lyndale Ave S, Suite 2 Minneapolis, MN 55408 612-823-6650</p>	<p>TCM Health Center Southdale-Edina 6550 York Ave. S. Ate 111 Edina, MN 55435 952-926-4011</p>	<p>TCM Health Center Grand Ave-St. Paul 613 Grand Avenue St. Paul, MN 55102 651-726-2459</p>
---	--	--	---	--

- 1. 疼痛**
腰痛、颈痛、肩痛、网球肘、关节炎、腕关节疼痛、肌纤维疼痛、运动创伤等。
- 2. 神经疾病**
偏头痛、头痛、坐骨神经痛、神经麻痹、瘫痪、中风、周围神经病、三叉神经痛、癫痫等。
- 3. 心理疾病**
焦虑、抑郁、失眠、饮食失调、疲劳等。
- 4. 妇科疾病**
经不调、痛经、经前期紧张综合征、更年期综合征、子宫肌瘤、子宫内膜异位症、乳腺疾病、子宫脱垂、产後諸病等。
- 5. 不孕不育症**
妇女不育: 黄体功能缺陷、FSH高、卵子品质差、子宫内膜异位、多囊卵巢综合征、闭经、月经不調、免疫性不孕等。
男性不育: 精子计数低、精子活力低、阳痿、免疫性不育等。
- 6. 呼吸系统疾病**
感冒、流感样状态、咳嗽、哮喘、肺炎、肺气肿、鼻窦炎、过敏等。
- 7. 皮肤疾病**
粉刺、湿疹、牛皮癣、带状疱疹、皮膚瘙癢等。
- 8. 胃肠疾病**
恶心、腹泻、便秘、腸道易激綜合癥、克隆氏病、結腸炎、消化不良、肝炎等。
- 9. 泌尿系统疾病**
膀胱炎、尿道感染、性功能紊乱、前列腺疾病、肾炎等。
- 10. 成瘾与戒毒**
烟草、咖啡因、糖、興奮剂、酒等。
- 11. 支持性治疗**
癌症諸癥狀、手術後恢復治療等。

电话: 651-631-0204

1925 West County Rd B2 Roseville, MN 55113

學校 website: www.aaaom.edu
診所 website: www.acupuncturemn.com
Email address: tcmhealth@aol.com

美國中醫學院所屬中醫專家診所接受: Blue Cross Blue Shield, HealthPartner, Medica 健康保險; 各種車禍保險、工傷保險等, 歡迎來電垂詢。
電話(651)631-0204; 傳真(651)631-0361。

明州時報
电子报
 明州时报网站：
www.mntimes.org

明州时报

www.mntimes.org
 2022年02月18日 星期五 MINNESOTA TIMES 386期

「每日疫情」
明州时报
 电话: 952-688-2848
 电邮: ContactMNTimes@gmail.com



明州华人艺术团体奉献视觉盛宴 庆祝农历虎年春节



上左五图：2月5日，凤凰中国舞蹈学校奉献了大型舞蹈演出《舞越时空》。
 上右五图：2月6日TCCDC双城华人舞蹈中心，举办了《龙腾虎跃庆新春》公益演出。
 下及右三图：2月1日晚，明州华星和CAAM中国舞蹈学校在NBA比赛中场表演《龙腾虎啸闹新春》



摄影 陈灵，贺继军



守正创新

儿童魔幻剧《美猴王》沈蓓创作谈

2005年,我和儿童剧院合作,把根据《西游记》改编的儿童魔幻剧《美猴王(Monkey King)》搬上舞台,让美国观众为中华艺术倾倒。了却了多年的夙愿。



这是明州儿童艺术总监 Peter 在这次庆祝沈蓓从艺 70 周年研讨会上的发言:“我第一次接触沈蓓的作品是在 CAAM 中国舞蹈音乐会上。我被它的严谨、美丽、特殊、古典和民间舞蹈形式的混合所震撼,沈蓓的舞蹈在动作的设置,时机的把握等各方面,令人难以置信的有趣,我想要见到创造如此精彩表演的人。和沈蓓见过一面。我几乎立刻就知道,我们必须一起做项目。她充满力量的笑声和激情,她对中国舞蹈、古典和民间舞蹈形式的博学知识。告诉我,这是一位了不起的艺术家,我们必须一起创作一些东西。”

就这样,我被邀走进儿童剧院,这一走,就是四年半。



Peter 说,我希望和你合作搞一个中国的儿童剧,具体做什么,随你决定。我不暇思索:“Monkeying.”把中国的经典与世界分享,原是我的夙愿。中国最重要的经典,四大名著莫属。而四大经典中,《西游记》又是我从小最爱的。如今与儿童剧院合作,自然《西游记》为首选。但这么快脱口而出,固中还有一个更直接的原因:刚好不久前,我听到消息:美国有一个剧团排演了《猴王孙悟空》。我一阵欢喜,马上找到有关报道,仔细读来,才发现这个美国人搞的猴王戏,故事从头到尾都是围绕着孙悟空如何千方百计帮助唐僧把观音搞到手展开的。我受到极大刺激。是的,这美国人算是大大的解放思想,打破框框了。但怎么解放思想,打破什么框框,名著《西游记》是孙悟空撮合唐僧和观音的恋爱史吗?我喜欢“守正创新”这四个字,没有“守正”,就像飞机脱离了航线,飞的越快,迷失得越远。别人这么胡编乱造,我作

为中国艺术家,抓住时机,让美国观众知道,什么才是真正的《西游记》? 什么才是真正的孙悟空? 拨乱反正,责无旁贷。这是《美猴王》三个字脱口而出的直接原因。

但守正二字,谈何容易? 什么是《西游记》的“正”? 小时候看过,喜欢,那是小时候的事,现在要自己去做,而且是搬上美国舞台,又完全是另一回事。所以接手后,我就开始从新通读原著,还收集一切跟 Mankey King 有关的资料,文字也好,连环画也好,影视也好,卡通,京剧,电视剧、木偶剧,皮影戏,凡是能找到的,无一遗漏,全看了个遍。还有印度、日本都有猴王的故事,说明这是一个母本。半年死磕下来,忽然顿悟:这那里是写取经,是写人生啊! 哪怕是超凡如孙悟空,不经过九九八十一难的摔打,也难成正果。



遗憾的是,顿悟的结果,不是释然,而是更加惶恐。九九八十一难,故事个个精彩,处处惊心,随便选上一段,就是一部大戏。除非连续剧,否则怎能囊括如此浩瀚的内容? 所以在国内,再没有人敢演全本,都演折子戏。但那是因为中国人对整个故事都熟透了。而美国孩子从来没听说过,没头没脑来一段“大闹天宫”,什么意思? 告诉它“造反有理”? 掐头去尾演一段“三打白骨精”,能说明什么问题? 我希望我让美国孩子第一次接触到的不是支离破碎的,而是一个英雄完整的成长过程。没有八十一难,怎能体现“成长”这个主题。但要是把整个过程都交代,不变成流水账,拉洋片了? 何况孩子们的注意力最多不超过两个小时。面对浩瀚的四大部长卷,《西游记》像一座大山,让我不知道从何处下手? ……老伴见我整日纠结。便说:“你趁早跟他们说这个题材太大,没法做。”我说:“不行,我曾说过:’只要需要,只要宣传中国文化,吾往也!’”不能就这样轻易地放弃这么好的传播中国文化的机会。”

这时一个小细节给了我启发:为了让合作者熟悉《孙悟空》这个人物,我为主创人员播放一套京剧有关的录像。一开始大家都很起劲,到中间最精彩的开打段落,孙悟空开始耍棍,接着是高潮踢枪,我正看得入迷,忽听儿童剧院的人发问:怎么了? 在玩杂技了? 怎么故事断啦? 我忽然明白,我对取经故事了如指掌,自然慢吞吞地欣赏演员卖弄技巧,而对于第一次接触者,特别是惯于快节奏的美国人,只想知道情节的发展,看你耍杂技似的没完,早就走神了。

正好这个时候有二部小说——“哈利波特”和“指环王”,在全世界孩子的世界里掀起狂潮。我又一次像看《西游记》那样,不但一个字一个字地细读小说,还看了用这二部小说改编的电影,(全套连续剧哦!)探索这两本书让孩子们那么着迷的奥秘,研究现代儿童的欣赏习惯和心理。第二次顿悟:指环王也好,哈利波特也好,一个矛盾没有解决,下一个矛盾就来了,一个扣子接着一个扣子,“下面会发生什么? 下面会发生什么?”每一个新的矛盾吊起的好奇心,让你贪婪地睁大眼,都不敢喘口气,而儿童又是最具有好奇心的。其实孙悟空九九八十一比他们紧张多了,完全有条件写出这样一种节奏来。磨刀不误砍柴工,经过这样一年多的关门苦读,我



拉出了沈蓓版儿童魔幻剧《美猴王》提纲。

但世界上如何成功从来没有一蹴而就的,我也正走在孙悟空九九八十一难的取经路上:2002年,儿童剧院开办第一次针对《美猴王》的 WorkShop。让全剧团的成员都来听听这个故事。听完梗概,大家都很喜欢,但马上有人问:“天上不是只有一个 God 吗? 怎么这里又是玉皇大帝,又是如来,又是观音,这么多,他们谁大谁小? 是什么关系?”按理,作者应该解答大家提出的问题,何况是有关文化背景。但要回答这个问题,可不是三言二语,而是要讲述整个宗教。这让我险些儿又一次误入歧途。困惑中我再一次自问:《西游记》为什么成为四大名著,它的精华到底在哪里? 我要把它介绍到美国来的初衷究竟是什么? 重要的不是要说清楚中西宗教观点的差异,而是孙悟空那坚忍不拔的毅力和为民除害,除恶务尽的精神,以及他本人在这个过程当中的成长。“守正”让我再一次清醒地把握住立足的标杆,排除所有的干扰,把力气全部用在个核心上面。我专门写了一场一行四人到达火焰山,看到老百姓被大火烧得民不聊生的时候,孙悟空大怒,举起金箍棒问:“是哪个妖怪放的火,我去打死他!”而当他听到老百姓说,这正是自己当年大闹天宫时踢翻的炼丹炉的一块砖头,从天上掉下来而引起的时候,一下子跌坐在地,内疚,悔恨,流下了平生第一滴眼泪,这滴眼泪净化了孙悟空的心灵,也引发天降大雨,熄灭了千年不绝的大火。孔子说:“吾一日三省吾心。”我认为任何人,即便本事大到如孙悟空,只有能够自省,才能成为真正的英雄,这是东方哲学中极其核心的部分,应该与西方分享。这时东西方在宗教观上的不同,孙悟空去西天是去拜见如来还是上帝,都已经不重要,孙悟空完成了它的求佛之旅,观众也深深被打动。





明尼苏达州的COVID 平均阳性率下降至12.5%

明尼苏达州的 COVID: 平均阳性率下降至12.5%; 另有33人死亡。

根据明尼苏达州卫生部的最新数据, 明尼苏达州的平均COVID-19 阳性率在上月底达到近24%的创纪录峰值后, 继续呈逐渐下降趋势, 目前为12.5%。

每100,000名居民中的每日新增病例率为62.5, 远低于最近的近230例的峰值。与此同时, 明尼苏达州官员2月14日周一报告了4,338例新病例和33例死于COVID-19的病例, 其中6例发生在2月之前的几个月。

明尼苏达州卫生部的最新数据显示, 总病例数为1,392,731, 其中包括56,053例再次感染。自大流行开始以来, 已有11,830名明尼苏达人死于该病毒。

根据最新数据, 目前已有59,219人因COVID-19住院, 其中10,994人在ICU住院。

截至最新报告, 全州共有60多张供成人使用的重症监护病房床位, 其中150张ICU病床由COVID-19患者占用, 还有860张非ICU病床。只有27个有人员配备的儿科ICU床位可用。

明州总共接种了9,314,431剂疫苗, 其中包括约210万剂加强剂。在明州

Total positive cases, including reinfections (cumulative)	1,392,731
Total positive people (cumulative)	1,336,678
Newly reported cases	4,338
Newly reported cases detail	
Total deaths (cumulative)	11,830
Newly reported deaths	33

可能会取消所有人在室内公共场所都须戴口罩的规定, 改为依个别情况戴口罩的规定, 例如患有严重疾病的高风险人士、及染疫后刚康复者, 仍应戴上医疗口罩。美国的感染率在这个冬季稍早迅速攀升, 但现在正以一样快的速度下降。

有些民主党籍州长已开始采取措施, 加州、纽约等州上周宣布取消、或近期将取消强制戴口罩的规定。

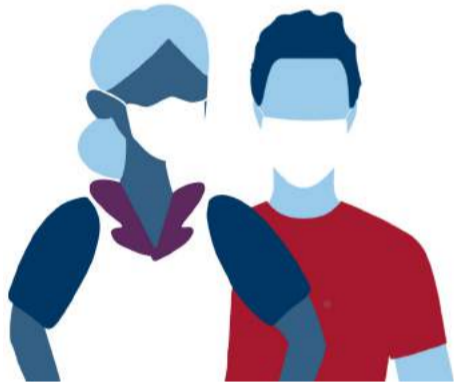
不过, 随着多国开始松绑防疫管制措施, 多国公卫专家警告, 这也提高了今年流感在春季或夏季大流行的机率。流行病学家担心, 去年的防疫措施可能导致民众对流感的免疫力减弱, 更易于遭受严重流感疫情的侵袭。根据世卫组织数据, 每年有多达65万人死于与季节性流感有关的呼吸道疾病。

5岁及以上的人口中, 74.1%的人至少接受过一次注射。

另据媒体报道, 白宫官员透露, 美国政府正在检讨所有防堵新冠肺炎的健康政策, 疾病防治中心(CDC)正在重新制定从戴口罩指南到检测规定等所有相关规范, 准备在未来一、两个月内公布一套宣告新冠肺炎疫情“大流行”告终的全面计划。随着Omicron病毒造成的致死率与重症率降低, 可能象征著新冠疫情最危险阶段即将结束。近期各项民调也显示, 美国民众对持续实施的限制政策感到非常厌烦。这有可能伤害民主党在今年国会中期选举的选情。CDC主任瓦伦斯基上周说, 正在大幅调整思维, “确诊病例和住院人数正在下降...促使我们根据最新的数据、以及我们对病毒的了解, 来评估我们的所有政策和方向。”

白宫过去几周来也已征求一些独立医

学专家的意见, 以了解需要保留哪些防疫措施。听取简报的知情人士认为, CDC



华人社会服务中心启示

公民英语班

公民英语班已经停课有一年多了, 因为疫情的缘故。现在, 我们网上英语班从4月25日已经开班3个月了, 现在还在继续上课。每星期天晚8点开始, 上课一个小时。

上网的信息如下: Join Zoom Meeting: zoom.com/log in

Meeting ID: 786882981

Passcode: 636533

请想学公民英语者, 打算入籍者, 请届时登录上网。有问题请联系: 李怡: 952-200-8972 Email: yiliyou@msn.com 我们要特别感谢崔健老师的大力协助, 把她的工作会议号码提供给我们使用。使得我们上课的一个小时期间不中断。

MNsure的申请

华人社会服务中心从2013年10月开始帮助大家申请, 现在继续帮助人们申请MNsure。联系人:

李怡: 电话: 952-200-8972, Email: yiliyou@msn.com

路凯: 电话: 612-965-0248, Email: vanxx024@umn.edu

牛重然: Email: niuwx107@umn.edu

家庭护工服务

我们继续为老人, 主要是有政府医疗补助的老人提供家庭护理服务。请有保险的老人联系我们。我们也酌情为Medicare老人服务。有需要的老人请联系我们。我们也希望想做护工工作的人士联系我们, 待遇从优。请联系: 李怡女士, 电话: 952-200-8972, Email: yiliyou@msn.com

社会服务项目

自从华人社会服务中心成立14年以来, 我们为华人社区提供无数免费服务, 包括移民咨询等。所以使我们的资金一直捉襟见肘。最近, 经由董事会的讨论, 我们对一些服务项目定了一些收费原则。如: 帮助填公民表: 收费40元, 帮助填移民申请表: 1-485 / 1-130, 收费100元, 帮助填换取绿卡等表收费30元。

POS System & Credit Card Processing

FREE
免费Clover
免信用卡费

微信二维码

短信: (612)314-6722
电话: (612)594-4141

RETECH clover

常青主题征文



疫犹未尽 活力常青

《担当无悔》

· 张邦武

人的一生，总有太多太多的经历。而2020年绝对是这其中最痛彻肺腑的过往：一场亘古未遇的新冠病毒，肆虐席卷了全球！于我个人而言：感恩苍天的眷顾和保佑！庆幸一年后的我，还安康地活着！

记得2020年的03月16日，常青老人中心的负责人sally女士，审时度势果断宣布：暂时关闭中心，大家居家隔离！于是，一场旷日持久的抗击疫情模式，就这样正式开启了。

随后的2020年06月27日，我从微信朋友圈中得知：华兴报社主编程汝钊先生，报名参加了“疫苗接种挑战自愿者试验”。接着进一步了解到：这是一项非常有风险的试验。具体的操作是：自愿者接种疫苗之后，再回到新冠病毒患者的人群当中，去挑战和体验是否会被感染。总之，这不是一般的疫苗接种实验，所以程先生的举措让我非常的羡慕。

钦佩和赞叹之余，我与程先生在微信上频繁互动，并积极协商和探讨。最终，我的决心感动了他。在他的帮助下，我终于完成了1 Day sooner 团队的报名和注册手续。值得说明的是：1 Day sooner



团队是当今世界上最好的健康研究团队，它每周都有一次zoom 线上的关于医学法律依据和医疗伦理道德的讨论，并正在与强生公司协同为试验作着积极的准备工作。

时至今日，明州报名参加这项疫苗试验的人群之中只有两个美籍华人，因此我们就自然结成了“战友”。在接下来的日子里，我们俩互相鼓舞，并由衷地坚信：在严峻的疫情面前，美籍华裔也能和其他的族裔一样，责无旁贷地勇于担当，并愿意奉献自己的一切！

虽然在后来的项目推进过程之中，1

Day sooner 团队，因资金筹集和法律法规的困扰，并没有全面开展试验措施。但是，作为亚裔，尤其是作为华裔的我们已经站了出来，勇敢地担当起应有的责任。

我们深深地知道：太平之世，人人平等，并共享自由；灾难之际，族裔担当，且无差无别。

值此常青中心征文之际，恰逢亚裔华裔困难堪之时，我深为自己报名参加疫苗试验而无悔无怨。这便是我在这场疫情之中的亲身经历，更是当下的由衷感慨！

《常青颂1》

· 洪桂仙

常来慰问多贴心
清除疑虑舒心身
老人常存感恩心
人人开怀展爱心
中奖与否都开心
心愿常青门再生

《常青颂2》

· 陈锦章

常青首创网上见
青除苦闷把困纾
老人常存感恩心
人人开心说宾果
中奖与否都兴奋
心系常青盼重逢

常青，心灵的驻泊地

· 潘宝鉴

孤舟五更家万里，
是离人几行清泪。

小小的病毒，几乎让世界沦陷。疫情肆虐的缘故，近二年来没有回老家了。对故土的魂牵梦绕，对亲人的铭心刻骨，在孤独寂寞的夜晚，在寒蝉凄切的湖畔，马致远的这首小令，总是在脑海中不由自主的浮现，一声声滴人心碎。惊悚的病毒传播，让人不敢串门叨扰朋友，只能是困于斗室之中，任岁月蹉跎。

正在这彷徨迷茫之际，常青老人中心的负责人吴玮，在果断按下“暂停键”予以关门的同时，又为老人们打开了另一扇窗，开启了云端在线活动。藉此驱散病毒的阴霾，走出孤独的无奈，增强抗疫的信心，焕发生命的色彩！如今的这项活动，更是开展得有声有色如火如荼：既有每周多种多样营养可口的精良食品配送上门，以极大地解决老人们的燃眉之急；更有丰富的精神套餐等您参与共享。热闹非凡的在线活动之中，您既可以与吴玮女士亲切互动答疑解惑，又可以听博学的小周老师谈古论今增长知识。同时，您既可以陶冶情操学习书法绘画，又可以修身养性唱歌跳舞。此外，您既可以跟着专业水准的老师一丝不苟的学英文练口语，以期更好地融入美国社会，又可以全神贯注地玩益智健脑的Bingo游戏，还可以悠然自得品茗闲聊猜谜。当然，您既可以与朋友一道，如临其境地参与中秋以及春节的云端大联欢活动，又可以大显身手，施展烹饪技巧，

让在线的朋友们感受您主理的菜肴之色香味，而馋得口水直流……。这异彩纷呈、应有尽有活动项目，让常青的老年朋友们足不出户，流连忘返，快乐地度过着每一天！

一年多的守望相助，也让我对“家”的概念，有了新的认识和理解。家，是遮



风挡雨的地方；家，是亲情交融的枢纽；家，更是力量的源泉。家的完整诠释，因时间的不同、以及心境的不同，而理解的深度和广度也大不相同，或是浓烈或是清淳。正如大文豪莎士比亚所说的那样：一千个读者，就有一千个哈姆雷特。明州，是我们人生的又一个驿站，或许也是最后的一站。说它是第二故乡，也不为过。

当然，这种驿站和故乡的认知，与明州的子女间有着千丝万缕的关联。由于生活经历和成长环境的截然不同，价值取向与认知角度也就不尽相同。年老的一代保守迟钝，年轻的一代朝气蓬勃。心理上的差距，难免造成思想上的分歧和观念上的差异。有代沟，这是正常现象。代沟或多

或少地反映着社会的进步，我们无须苛责。早些年，受根深蒂固的旧观念影响，见到一些老年朋友搬去住公寓，不甚理解：吃得好、住得好、得享天伦之乐，且子女也孝敬，为何却要逆行呢？经过多年的时光洗礼以及年龄上的积累与沉淀，终于有了一定的感悟和认同。

常言道：有缘千里来相见，无缘对面



不相逢。在常青中心，有着众多的老年朋友，彼此间没有语言障碍，或许这就是冥冥之中的命运安排吧。老人们年龄相近，昔日的光环也在退休多年以后消失殆尽，彼此间更容易平等相待，真诚地结交自己喜欢的朋友，做自己喜欢的事。

因此，从某种意义上讲：子女的家是温馨的港湾，拂去你疲惫的征尘；中心的家，是心灵的驻泊地，放飞你胸中的向往。常青，才是我们老人们自由驰骋的天地和尽情潇洒的乐园！我们为此而深感欣慰！

岁月匆匆，时光荏苒，人生一趟不容易。“古人今人若流水，共看明月皆如此”。充其量，我们只是时间的过客罢了，因此更应该善待自己，珍惜生命中的美好相遇，多一些宽容与接纳，多一些知足与感恩。在此，虔诚感恩吴玮及其助手为我们老人营造了这样的平台！并衷心感谢他们无怨无悔的辛勤付出！

当下，大多数人都完成了疫苗的接种，这更让我们看到了隧道尽头的曙光。劫波度尽兄弟在，重拾山河近眼前！我们殷切地期盼：只要条件允许，中心就开门！到那时，久违的兄弟姐妹们欢聚相拥，喜极而泣，不亦快哉！！



子女税收抵免金额提高 十问详解优惠计划

考西叶氏律所 供稿

又到一年报税季，有未成年子女的家庭将迎来新福利：2021年美国救助计划法案（ARPA）仅仅提高了2021纳税年度的子女税收抵免（Child Tax Credit）。究竟提高了哪些税务优惠？本期特推出国税局IRS详解最新政策的常见问题，希望能帮助纳税人尽早做好2021年度报税的准备。

收到子女税收抵免预付款的人，需将2021年收到的付款金额与其2021年纳税申报表中可申请的子女税收抵免金额进行比较。如果您收到少于您有资格获得的金额，那么您可以申请剩余金额的抵免额；如果您拿到了超过您有资格拿的金额，则可能需要偿还部分或全部超额金额。

问1：什么是子女税收抵免计划

子女税收抵免计划，是让有资格的儿童的家庭可获得全部可抵免税额的税务政策。美国救助计划法案在2021扩展了该计划，让更多家庭获得更多帮助：

每个6岁以下孩子的抵免额度，从2020年的\$2000，增加到2021年\$3600；

每个6-16岁孩子从\$2000，增长到\$3000；

17岁的孩子也有\$3000的抵免额度。

据美国救助计划法案，国税局IRS在2021的下半年，以每月支付的方式发放了2021年一半的子女税收抵免计划额度。

从2021年的7月到12月，国税局已预先支付子女税收抵免计划的款项。这是国税局通过预计您在2022年申报2021年税务报表的时候，从可能会申报的子女税收抵免金额的50%，而预先支付的款项。

重要提示

如果您有资格获取福利，您不需要有收入或者固定住址才能申报抵免金额。

问2：今年可申请多少抵免额

究竟能申请多少子女抵免额度，将根据不同情况有所不同：

之一：如果您已经通过有资格的孩子获取了预付的子女税收抵免金额。您可能已经在2021年获得了预付的子女税收抵免金额。一般来说，您的每一个孩子收到的总预付金额，是国税局预估您2021年退税时将申报的50%。

之二：如果您没有通过有资格的孩子获取预付的子女税收抵免金额。如果您没有是一个月或一个月以上的2021年预付抵免金，您还是可获得这些款项的加上您剩余的抵免金额。您需要在2022年报税的时候申报您2021年的子女税收抵免金额。这其中包括平时不需要申报退税的家庭。

之三：如果您的家庭在2021年发生了生活变动。包括：申报状态、有资格的孩子数量、收入变动等。收到预付抵免金的家庭，需要在2021年退税申报时核对他们已经收到的金额。

问3：国税局如何判定预付款

国税局通过预估您2022年申报2021年税务的时候，可能会申报的子女税收抵免金额的50%，进行预先支付。估算依据是运用您2020年报税的信息（包括使用2021年子女税收抵免非申报人注册工具时输入的信息），以此类推。

重要提示

一旦国税局处理你2020年的退税，他们都会重新计算你的预付金额和调整剩余每月的金额。您可以在2022年为2021年报税的时候，申报你2021年剩余的抵免金额。

问4：我的收入高会有什么影响

如果您2021年收入较多，可申报的子女税收抵免计划金额会被削减。但是，如果您2021年调整后总收入AGI (Modified Adjusted Gross Income) 等于或少于下面的情况，您的子女税收抵免金额不会削减：

• \$150,000 - 如果您已婚并联合报税，或者您作为有资

格的寡妇或鳏夫报税；

• \$112,500 - 如果您作为户主身份报税；

• \$75,000 - 如果您是单身状态，或者已婚但单独申报。

问5：收入高会如何削减抵免

削减会根据你的调整后总收入(AGI)分为两个步骤：

第一个削减阶段：每个孩子的额度会减少到只有\$2000。（这第一阶段只能减去2021年底5岁或以下子女新增的\$1600，6-17岁子女新增的\$1000。）

第二个削减阶段：将剩余的抵免金额减少至每个孩子为零抵免。

问6：第一次Phaseout会如何将子女税收抵免减至每人\$2000

如果您符合以下情况，就可以做到第一次Phaseout (抵免削减)将子女税收抵免减到每人\$2000，这取决于您2021年修改后的调整后总收入(AGI)是否超过以下数字：

• \$150,000 - 您已婚并提交联合报税表，或者如果您作为有资格的寡妇或鳏夫提交；

• \$112,500 - 您以户主身份申报；

• \$75,000 - 您是单身报税人或已婚并单独报税。

如果您修改后的AGI超过上述适用于您的收入门槛，则第一次Phaseout (抵免削减)将是每超出\$1,000 (或其中一部分)，子女税收抵免就将减少\$50。

举个例子：您家有一个10岁的符合条件的孩子。在第一次抵免削减下，减少\$3,000子女税收抵免的收入金额，取决于您家庭的报税身份。具体来说，如果您的2021年修改后AGI超过：

• \$169,000 - 您已婚并提交联合报税表，或作为有资格的寡妇或鳏夫提交)；

• \$131,500 - 您以户主身份申报；

• \$94,000 - 您是单身申报人，或已婚并单独申报。

问7：第二次Phaseout如何有效

只有在您的2021年修改后调整后总收入(AGI)超过以下数字，第二次Phaseout (抵免削减)才会起作用：

• \$400,000 - 如果您是已婚并提交联合报税表；

• \$200,000 - 适用于所有其他申请状态。

重要提示

如果您修改后的AGI超过上述收入门槛，则每超过\$1,000 (或其中的一部分)，第二次抵免削减将使子女税收抵免减少\$50，至零为止。

问8：子女的税收抵免可退吗

是的，如果您满足下述主要住房要求，即使您在2021年没有收入，您的子女税收抵免也将全额退还：

主要住宅要求：您或您的配偶(如果您已婚并提交联合报税表)必须在美国50个州和华盛顿哥伦比亚特区之一的地方有自己的住所，并在2021年居住半年以上时间。

重要提示

• 您的主要住所可以是您经常居住的任何地方。

• 您的主要住所可能是您的房屋、公寓、移动房屋、庇护所、临时住所或其他地方，无需在整个2021年纳税年度中在同一个地点居住。

• 您不需要永久地址。

• 如果您因疾病、教育、商务、假期或军事原因，暂时离开您的主要住所，也将被视为住在您的主要住所。

问9：我的子女税收抵免/退税会影响我的政府福利吗

您的政府福利不会受子女税收抵免或退税的任何影响。据任何联邦计划，或全部或部分由联邦资金资助的任何州及地方计划，在确定您或其他任何人是否有资格获得福利或援助，或您及其他任何人可以获得多少的时候，您因申请子女税收抵免而收到的预付款和任何退款，都不能算作收入。

这些计划包括但不限于：贫困家庭临时援助(TANF)、医疗补助、补充保障收入(SSSI)和补充营养援助计划(即之前的食品券计划)。

此外，在确定福利或援助资格时，您的退税或任何预付款子女税收抵免，在您收到后至少12个月内都不能算作福利资源。

重要提示

请咨询您当地的福利协调员，了解您的子女税收抵免预付款或退税，是否影响这些福利。

问10：如果过去有欠税或政府债务，子女税收抵免会减少吗

对于前几年的逾期税款，或您所欠的其他联邦或州债务，多付的税款(包括与您的子女税收抵免相关的部分)的退款可能会减少(即抵消)。

您在提交2021年纳税申报表之后，如果收到退款，您就可能有资格获得的任何剩余的子女税收抵免金额，这可能是计算了您是否多付了2021年所得税的一部分。这笔多付的退款可能会与您的欠税，或其他联邦或州债务相抵消。

如果您与您的配偶一起提交2021年联合报税表，并收到退款，您在2021年多付的任何退款，可能会因您配偶的欠税或其他联邦或州债务而相抵消。

这与预付款子女税收抵免不同，预付款不会因前几年的逾期税款，或您所欠的其他联邦或州债务而减少(即抵消)。

重要提示

您可在2021年纳税申报表中提交表格8379(受害配偶划分)，以获得您在联合退税中的份额，否则该退税将适用于您配偶的债务。

来源: www.irs.gov/credits-deductions/filing-season-2021-child-tax-credit-frequently-asked-questions-topic-a-2021-child-tax-credit-basics



考西叶氏律师事务所 CAUSEY & YE LAW, P.L.L.C.

TAX CREDITS

在美国购房后 如何买房屋保险

供稿 Yama Zhong

对于初到美国买房和租房的新手，一定要对美国的房屋保险有所了解，因为美国的房屋保险是必不可少的。我们平时所谈及的美国房屋保险，一般是指买房者为自己的房子购买的保险，这是最基本的保险。其实美国的保险还有很多名目，如在美国租房子，租客也需要购买一个“租户保险”以保障自己财产的利益不受损失。

(一)

美国房屋保险分成哪几类？

美国房屋保险分成被分为三类：屋主保险、住户保险和地震保险。

屋主保险：是指保险公司只对屋主日常居住的房屋给予屋主保险，也就是说，一个人只可以买一个屋主保险，拥有几栋房屋的屋主，对住所以外的房屋不能买屋主保险。屋主保险又可分为4种：基本保险、综合保险、特别保险、全面保险，等级依次变高。四类保险费用差价不大。

住户保险：包括基本的住户保险、全面住户保险、特别保险、租户保险、综合保险、共有公寓住户保险、老旧房屋保险等，种类繁多。住户保险的范围包括除水灾、地震、战争、核能意外等自然灾害外的意外损失。

地震保险：包括地震、战争、核能意外、洪水灾害等，通常排除在大多数的保险条款之外。主要是在美国地震多发的西海岸如加州需要额外购买次险。



(二)

房东购买房屋保险一般需要多少钱？

各个保险所需费用都不同。如地震保险：在地震多发地区，一栋价值20万美元的房屋，每年的地震保险费约需400-600美元，几乎相当于屋主正常的普通房屋保险费。在地震极少发生的地区，地震险的保险费则相对便宜。

(三)

有什么方法可以降低房屋保险费呢？

一般来说提高自付费，可以减低房屋保险费。除此之外，还可以通过减低保险额，或者把房屋与汽车同保来减少保险费。另外，有些保险公司会给3到5年的老客户5%的折扣，6年以上的老客户10%的折扣。最后一招，加强房屋安全性，如安装烟雾报警器 (Smoke Detector) 或防盗报警器 (Alarm) 可能会得到5%的折扣。

(四)

在美国买房为什么需要购买房屋保险？

这种保险主要保赔火灾对房屋造成的损失，所以有人叫它火险 (Fire Insurance)。其实屋主保险还保赔许多其它原因对房屋或个人财产造成的损失，包括客人甚至路人发生的意外。

(五)

在美国贷款买房必须购买房屋保险吗？

如果买房是用贷款的话，那么贷款公司会要你在过户之前购买屋主保险 (Home Owner Insurance or Hazard Insurance)。

(六)

房屋保险的索赔程序是怎样的？

房屋保险的索赔程序如下：

屋主在房屋损失发生之后的60天内一定要申报，并填写“损失证明”交保险公司。

所有财产损失都要折价(购买重置成本保险的除外)。如保险公司经营作风恶劣，不按法规及合约规定理赔，投保人应将整个事件的缘由记下来，保存好与保险公司沟通的信件副本，以便找律师控告保险公司。

(七)

美国房屋保险的索赔有时限吗？

房屋保险索赔的时限如下：

在事件发生60天之内向保险公司送交“损失证明”；在保险公司发出估价通知之后20天之内选好估价员；如果对保险公司的理赔有异议，必须在损失发生之后的12个月内提出诉讼。

空置的建筑物在损失发生时投保时间未滿60天的，保险公司将不予理赔。

(八)

房东购买了房屋保险，为什么租客还要再买一份？

因为房东的房屋保险不能保租客的财物，其保护范围仅限于房主自己的房子。也就是说，如果租客在出租屋里的东西被偷了，房东是不负责的。而租客购买了租客保险，就可以享受自己物品失窃，人为或自然灾害造成的财产损失。

(九)

购买租客保险一般需要多少钱？

租客买一份保50000美元的租客保险，通常要花350美元一年。保额越少，保险费越便宜。

(十)

房产保险公司最高赔付保险额是多少？

标准房主保险单若以置换成本 (Replacement Cost, RC) 为基础，支付房屋结构性损坏的赔偿金就可能超过你的保险幅度。例如，重新置换的成本大约在12万美元，这就是你所需要的保险金。但是，如果你有 RC 这一条款，保险公司可能多付出你保险额度的2-50%。



作者简介：

Yama Zhong 仲菡

明州资深房地产经纪，从事房地产业近十年，成功地帮助上百位客户完成地产交易，多次获得各种奖励40项，同时为客户提供中英文服务和帮助。

电话：612-666-5222

邮箱：yama@kw.com



想了解更多明州新闻，
请扫描二维码



发皇古义，融会新知

与潘晓川教授关于经典针灸学的对话

(第二部分)

全美中医药学会 巩昌镇 博士

经典中医的五大系统

巩昌镇: 下面我们要对你提出总结的一些概念和理论作深入的讨论。在我们深入讨论之前，可否对针灵、艾魂、药精、琴神、天道易经这五大理论和技术系统做一简要解释？

潘晓川: 针灵是以《灵枢》为指导思想的营卫调脉针法；灸魂是以《难经》为指导思想的营卫调脉灸法；药精是以运气为指导思想，以《汤液经》二十五药精（老药精）及一气周流药精（新药精）为基础的营卫调脉药法；琴神是以《灵枢》五音疗法为指导的古箏调脉法。经典中医用的是其古科学和哲学部分，所以中医易经，就是要还原易经天道特性，使易经称为经典中医的说理工具。从这个意义上讲，易经就是经典中医的哲学基础。“天不变，道亦不变”，天道易经应用于人，便成为经典中医的终极理论。经典中医自洽体系以中医经典，天道易经和现代天文学物理学为理论支柱，以天地人的统一场为框架，太极是宇宙双螺旋结构的模型，河图为太极的数理模型，这个思路在整个体系中贯穿始终，一脉相承，成为整个体系自洽的基点，中医全部理论问题，最终解释为双螺旋场问题，双螺旋场即立体的太极，为整个宇宙的母亲系统模式。

辨气论治

巩昌镇: 我们从你提出的经典中医的“辨气论治”谈起吧？“辨证论治”在现代中医中占据着核心地位。“辨气论治”和“辨证论治”如何区别呢？

潘晓川: 我在2016年提出了“辨气论治”的概念。内经中，没有四诊合参概念，经常是“脉色”并论。《黄帝内经》有多处论述：《五藏生成篇》说“能合脉色，可以万全。”《脉要精微论》“帝曰：有故病五藏发动，因伤脉色，各何以知其久暴至之病乎。岐伯曰：悉乎哉问也。微其脉小色不夺者，新病也；微其脉不夺其色夺者，此久病也；微其脉与五色俱夺者，此久病也；微其脉与五色俱不夺者，新病也。肝与肾脉并至，其色苍赤，当病毁伤，不见血，已见血，湿若中水也。”《移精变气论》“帝曰：善。余欲临病人，观死生，决嫌疑，欲知其要，如日月光，可得闻乎。岐伯曰：色脉者，上帝之所贵也，先师之所传也。上古使飡贷季，理色脉而通神明，合之金木水火土四时八风六合，不离其常，变化相移，以观其妙，以知其要，欲知其要，则色脉是矣。色以应日，脉以应月，常求其要，则其要也。”

辨气论治是比“辨证论治”更高层次的思想和方法，它不以消除症状为目的，而是以“气平”为目的，诊断以脉诊为主，治疗以调气为目的，完全摆脱了“形”的制约。由于证是气运行的结果，直接调气，可以达到不治证而症消的目的。“灵枢”中的针脉体系和“伤寒论”中的“平脉辨证”皆属于“辨气论治”。中医看病经常提“辨证论治”、“四诊合参”，“辨证”就是把四诊所收集的资料，概括、判断为某种性质的证；论治，即根据辨证的结果，确定相应的治疗方法。归根结底，辨证论治是以消除症状为目的，受形制约的诊疗方法。

巩昌镇: 除了你的“辨气论治”外，还有“辨脉论治”、“辨构论治”、“辨神论治”等，为什么说“辨气论治”是比“辨证论治”更高层次的思想和方法？

潘晓川: 中医看病经常提“辨证论治”、“四诊合参”，“辨证”就是把四诊所收集的资料，概括、判断为某种性质的证；论治，即根据辨证的结果，确定相应的治疗方法。归根结底，辨证论治是以消除症状为目的，受形制约的诊疗方法。“辨气论治”是比“辨证论治”更高层次的思想和方法，它不以消除症状为目的，而是以“气平”为目的，诊断以脉诊为主，治疗以调气为目

的，完全摆脱了“形”的制约。由于证是气运行的结果，直接调气，可以达到不治证而症消的目的。“灵枢”中的针脉体系和“伤寒论”中的“平脉辨证”皆属于“辨气论治”。“辨气论治”不追求症状的消除，只要调气，有症状或者没症状都可以接受，有症状则排病，没症状则养生治未病，是经典中医“至简”之法。“辨气论治”是经典中医自洽体系的基本特征之一，针灵、药精、艾魂、琴神，都是在“辨气论治”这一比“辨证论治”更高的逻辑思想指导下所产生的上层技术方法。



巩昌镇: “辨证论治”被认为是中医最具特色的学术精髓，近年来越来越多的学者对此重新审视，你也在其中。请您解释一下好吗？

潘晓川: “辨证论治”这种说法的历史还很短暂。“辨证论治”作为中医固定术语，真正出现是在1955年任应秋先生在《中医杂志》上发表的《伟大的祖国医学的成就》一文：“祖国医学几千年来在临床治疗上能够解决问题，主要就是由于‘辨证论治’治疗体系的建立。”此概念一出，立即得到了当时中医学界的拥护和响应。被当时的中医学界尊为泰斗的秦伯未先生于1957年在

《江苏中医》上发表了《中医“辨证论治”概说》一文，认定“‘辨证论治’是中医普遍应用的一个诊疗规律，从认识证候到给予适当治疗，包含着完整的极其丰富的知识和经验”。直到1974年出版的《中医学基础》四版教材才将“辨证论治”作为中医的“特色”之一写进了教科书：“辨证论治是祖国医学的另一特点。所谓‘辨证’，就是分析、辨别、认识疾病的证候。‘论治’就是根据辨证的结果，确立相应的治疗法则……辨证论治过程，实际上就是认识疾病和解决疾病的过程。”“辨证论治”高调推出的同时，却没有同时推出更能突出中医特色的“辨气论治”，不能不说是一个遗憾。

巩昌镇: 你认为“辨气论治”比“辨证论治”更加经典，更加符合经典中医的本质和精髓，是这样的吗？

潘晓川: 辨证论治的标准程序是四诊合参，将收集到的症状整理成证，然后立法，处方用针用药。“辨气论治”不追求症状的消除，只要调气，所以只需要脉色，直接处方用针用药。有症状或者没症状都可以接受，有症状则排病，没症状则养生治未病，是经典中医“至简”之法。“辨气论治”是经典中医自洽体系的基本特征之一，针灵、药精、艾魂、琴神，都是在“辨气论治”这一比“辨证论治”更高的逻辑思想指导下所产生的上层技术方法。

除伤寒论以外，灵枢中也有三种治疗思路：对症治疗、辨证论治、辨气论治。针灵的“灵”字，代表来自于灵枢，又代表灵魂，“针灵”的完整意思是来自于灵枢的上层辨气论治针法。

针灵的普及，是引领针灸回归“气”领域，正本清源的一场复兴运动。在过去的一年中，针灵在技术层面为一批医生和爱好者提供了切实有效的诊疗方法，更重要的是带来一种思想，从天文学、易经、哲学、医史等

方面论证了中医的“本体论”思想，揭示了经典中医发展的内在规律和特性。

由此总结出经典中医“逆向发展”、“由道而术”、“终极理论”等特殊规律。针灵在全球范围的迅速普及，为全面继承经典中医，回归经典中医提供了理论基础和技术保障。

明医之路

巩昌镇: 现代医学教给医生的是一个职业生涯。你认为医学之路是走一条圣贤之路。圣贤之路似乎对从医者提出了道德模范的要求。这条路可及吗？

潘晓川: 医分三等，即良医、大医、圣医。“良医”重技，属于知识论，追求的是“真”；“大医”重德，属于道德论，追求的是“善”；“圣医”重道，属于本体论，追求的是“美”。现代当务之急是重建天人合一的知识系统，全面提升医者的职业素养、道德修为，同时提升医生的审美素养，把医学升华为一种乐生的行为。经典中医自洽体系所指引的，就是由医入道的医圣之路。我相信古人不欺，经典不虚，是学好中医的前提，也是最省力气、最直接的登堂入室之法。经典有两者读法，一种是“朝闻道，夕死可矣”的态度，兰室焚香，带着敬畏、感恩的心去读；另一种是“去粗取精，去伪存真”的态度，带着怀疑、批判的态度去读。经典中医持前一种态度。“上工平气，中工乱脉，下工绝气危生”。从古至今，成大医者皆熟读经典之人。读经典，不一定能成大医，但可以成为“明医”；不读经典，一定成不了大医，不成为“绝气危生”的下工，就算幸运的了。“上士闻道，勤而行之”。“下士闻道，大笑之”。古人不欺，经典不虚，要学好中医，学习经典是登堂入室唯一之法。

巩昌镇: 对现代从医之人来说，这条“明医”之路是不是很难？是不是远远超出医学院职业道德课程所要求的？

潘晓川: 学中医有三难，一是难以相信古人的智慧；二是难以理解超出医学常识的疗效；三是难以找到那条正确的登堂入室之路。如果能突破这三难，中医就非常简单。古人仰观天文，俯察地理，总结出“一阴一阳之为道”，是生命的最高指导原则，落实在人体，“五脏为阴，六腑为阳，传之后世，以血为盟”。由于“天不变，道亦不变”，所以又接着提醒，“敬之者昌，慢之者亡。无道行私，必得天殃”。古人在当时的条件下，每一个字都要花气力传下来，怎么还非要近乎诅咒的语言来警告不要改变中医的理论呢？答案就是，古人知道，他们传下来的，是中医的终极理论。理解古人的大智慧，对现代人来说，还真是一难。“自唐以降，其道日衰，渐变古制，以矜新创。”中医门派林立，入得庙门，却见不到真佛。“蔑视古经，倾议前哲，攻击同异，辩说是非。”“门户既分，歧途错出，纷纭扰乱，以至于今，而古法荡然矣。”学中医不难，但是要找到正路，比中大奖还难。“医学盛于上古，而衰于后世。自黄岐立法，定经脉，和药石，以治民疾，天下遵守，莫之或二。于是有和、缓、扁鹊、文挚、阳庆、仓公之徒相继而起，各传其术，以博施当世，而方药至张仲景而立极。”

(未完待续)



黄帝内经之素问篇 六节藏象论 五藏生成 五藏别论

【六节藏象论】

黄帝问：我听说天体的运行是以六个甲子构成一年，人则以九九极数的变化来配合天道的准度，而人又有三百六十五穴，与天地相应，这些说法，已听到很久了，但不知是什么道理？

岐伯答：你提的问题很高明啊！请让我就此问题谈谈看法。六六之节和九九制会，是用来确定天度和气数的。天度，是计算日月行程的。气数，是标志万物化生之用的。天属阳，地属阴，日属阳，月属阴。它们的运行有一定的部位和秩序，其环周也有一定的道路。每一昼夜，日行一度，月行十三度有余，所以大月、小月和起来三百六十五天成为一年，由于月份的不足，节气有盈余，于是产生了闰月。确定了岁首冬至并以此为开始，用圭表的日影以推正中气的时间，随着日月的运行而推算节气的盈余，直到岁尾，整个天度的变化就可以完全计算出来了。

黄帝说：我已经明白了天度，还想知道气数是怎样与天度配合的？

岐伯说：天以六六为节制，地以九九之数，配合天道的准度，天有十干，代表十日，十干循环六次而成一个周甲，周甲重复六次而一年终了，这是三百六十日的计算方法。自古以来，都以通于天气而为生命的根本，而这个根本不外天之阴阳。地的九州，人的九窍，都与天气相通，天衍生五行，而阴阳又依盛衰消长而各分为三。三气合而成天，三气合而成地，三气合而成人，三三而合成九气，在地分为九野，在人体分为九脏，形脏四，神脏五，合成九脏，以应天气。

黄帝说：我已经明白了六六九九配合的道理，先生说气的盈余积累成为闰月，我想听您讲一下是什么气？请您来启发我的蒙昧，解释我的疑惑！

岐伯说：这是上帝秘而不宣的理论，先师传授给我的。

黄帝说：就请全部讲给我听。

岐伯说：五日称为候，三候称为气，六气称为时，四时称为岁，一年四时，各随其五行的配合而分别当旺。木、火、土、金、水五行随时间的变化而递相承袭，各有当旺之时，到一年终结时，再从开始循环。一年分力四时，四时分布节气，逐步推移，如环无端，节气中再分候，也是这样的推移下去。所以说，不知当年客气加临、气的盛衰、虚实的起因等情况，就不能做个好医生。

黄帝说：五行的推移，周而复始，如环无端，它的太过与不及是怎样的呢？

岐伯说：五行之气更迭主时，互有胜克，从而有盛衰的变化，这是正常的现象。

黄帝说：平气是怎样的呢？岐伯说：这是没有太过和不及。

黄帝说：太过和不及的情况怎样呢？岐伯说：这些情况在经书中已有记载。

黄帝说：什么叫做所胜？

岐伯说：春胜长夏，长夏胜冬，冬胜夏，夏胜秋，秋胜春，这就是时令根据五行规律而互相胜负的情况。同时，时令又依其五行之气的属性来分别影响各脏。

黄帝说：怎样知道它们之间的相胜情况呢？

岐伯说：首先要推求气候到来的时间，一般从立春开始向下推算。如果时令未到而气候先期来过，称为太过，某气太过就会侵侮其所不胜之气，欺凌其所胜之气，这就叫做气淫；时令以到而气候未到，称为不及，某气不及，则其所胜之气因缺乏制约而妄行，其所生之气因缺乏资助而困弱，其所不胜则更会加以侵迫，这就叫做气迫。所谓求其至，就是要根据时令推求气候到来的早晚，要谨慎地等候时令的变化，气候的到来是可以预期的。如果搞错了时令或违反了时令与气候相合的关系，以致于分不出五行之气当旺的时间，那么，当邪气内扰，病及于人的时候，好的医生也不能控制了。

黄帝说：五行之气有不相承袭的吗？

岐伯说：天的五行之气，在四时中的分布不能没有常规。如果五行之气不按规律依次相承，就是反常的现象，反常就会使人发生病变，如在某一时刻出现的反常气候，为当旺之气之所胜者，则其病轻微，若为当旺之气之所不胜者，则其病深重，而若同时感受其他邪气，就会造成死亡。所以反常气候的出现，不在其所克制的某气当旺之时刻，病就轻微，若恰在其所克制的某气当旺之时刻发病，则病深重。

黄帝说：好。我听说由于天地之气的和合而有万物的形体，又由于其变化多端以至万物形态差异而定有不同的名称。天地的气运，阴阳的变化，它们对于万物的生成，就其作用而言，哪个多，哪个少，可以听你讲一讲吗？

岐伯说：问的实在详细呀！天及其广阔，不可测度，地极其博大，也很难计量，像您这样伟大神灵的圣主既然发问，就请让我陈述一下其中的道理吧。草木显现五色，而五色的变化，是看也看不尽的；草木产生五味，而五味的醇美，是尝也尝不完的。人们对色味的嗜欲不同，而各色味是分别与五脏相通的。天供给人们以五气，地供给人们以五味。五气由鼻吸入，贮藏于心肺，其气上升，使面部五色明润，声音洪亮。五味入于口中，贮藏于肠胃，经消化吸收，五味精微内注五脏以养五脏之气，脏气和谐而保有生化机能，津液随之生成，神气也在此基础上自然产生了。

黄帝说：脏象是怎样的呢？

岐伯说：心，是生命的根本，为神所居之处，其荣华表现于面部，其充养的组织在血脉，为阳中的太阳，与夏气相通。肺是气的根本，为魄所居之处，其荣华表现在毫毛，其充养的组织在皮肤，是阳中的太阴，与秋气相通。肾主蛰伏，是封藏经气的根本，为精所居之处，其荣华表现在头发，其充养的组织在骨，为阴中之少阴，与冬气相通。肝，是罢极之本，为魄所居之处，其荣华表现在爪甲，其充养的组织在筋，可以生养血气，其味酸，其色苍青，为阳中之少阳，与春气相通。脾、胃、大肠、小肠、三焦、膀胱，是仓廪之本，为营气所居之处，因其功能象是盛贮食物的器皿，故称为器，它们能吸收水谷精微，化生为糟粕，管理饮食五味的转化、吸收和排泄，其荣华在口唇四旁的白肉，其充养的组织在肌肉，其味甘，其色黄，属于至阴之类，与土气相通。以上十一脏功能的发挥，都取决于胆气的升发。人迎脉大于平时一倍，病在少阳；大两倍，病在太阳；大三倍，病在阳明；大四倍以上，为阳太过，阴无以通，是为格阳。寸口脉大于平时一倍，病在厥阴；大两倍，病在少阴；大三倍，病在太阴；大四倍以上，为阴太过，阳无以交，是为关阴。若人迎脉与寸口脉俱大与常时四倍以上，为阴阳气俱盛，不得相荣，是为关格。关格之脉盈盛太过，标志着阴阳极亢，不再能够达于天地阴阳经气平调的胜利状态，会很快死去。



【五藏生成】

心脏与脉相应，它的荣华表现在面色上，肾水可以制约心火；肺脏与皮肤相应，它的荣华表现在毫毛上，心火制约肺金；肝脏与筋相应，它的荣华表现在爪甲上，肺金制约肝木；脾脏与肌肉相应，它的荣华表现在口唇上，肝木制约脾土；肾与骨骼相应，它的荣华表现在头发上，脾土制约肾水。正因为如此，所以过多的食咸味，血脉凝涩不畅，面色发生变化；过多的食苦味，于是皮肤枯槁，汗毛脱落；过多的食辛味，于是筋脉拘急，爪甲枯槁；过多的食酸味，于是肌肉粗厚皱缩，口唇掀起；过多的食甜味，于是骨骼疼痛，头发脱落。这是五味太过所出现的伤害。所以，心喜欢苦味，肺喜欢辛味，肝喜欢酸味，脾喜欢甜味，肾喜欢咸味，这是五味与五脏之气相对应的关系。

五脏的荣色均表现在面部，如果表现出象死草一样的青色，是死征；表现出象积实一样的黄色，是死征；表现出象烟煤一样的黑色，是死征；表现出象死血一样的红色，是死征；表现出象枯骨一样的白色，是死征。这是从五种颜色来判断死亡的情况。面部颜色青得象翠鸟的羽毛一样，是生色；红得象鸡冠一样，是生色；黄得象螃蟹的肚皮一样，是生色；白得象猪油一样，是生色；黑得象乌鸦的羽毛一样，是生色。这是从五种颜色

来判断生存的情况。

心脏功能健全，色泽象用白色的绸子裹朱砂；肺脏功能健全，色泽象用白色的绸子裹着红色的东西；肝脏功能健全，色泽象用白色的绸子裹着绿色的东西；脾脏功能健全，色泽象用白色的绸子裹着枯槁子；肾脏功能健全，色泽象用白色绸子裹着紫色的东西，这是五脏健康其色泽表现于外的征象。

五色，五味与五脏相合的关系，白色、辛味与肺相合，红色、苦味与心合，青色、酸味与肝相合，黄色、甜味与脾相合，黑色、咸味与肾相合。所以，白色与皮毛相合，红色与血脉相合，青色与筋相合，黄色与肌肉相合，黑色与骨相合。

人身很多经脉都注于眼睛，很多骨髓都汇聚于脑，很多筋都聚于关节，很多血都灌注于心，很多气都属于肺主管，而且气、血、筋、脉、髓的精气，每天如同潮水一般灌注人身四肢及两腋、两肘、两腕、两?八大关节。所以，人睡眠的时候，血归藏于肝脏。肝脏得到血的滋养，眼睛就能看东西；脚得到血的滋养，就能够步行；手掌得到血的滋养，就能握物体；手指得到血的滋养，就能摄拿东西。睡醒起床外出为冷风所吹，血液凝滞于肌肤时，就成为血痹；血液凝滞经脉，血液就运行不畅；血液凝滞于脚，便形成足部逆冷。这三种情况，均是血液不能正常地环流于经脉之中的缘故，所以称它们为痹厥证。在人身上，有大谷十二处，小溪三百五十三处，合为三百六十五处，那十二处还不包括在其中。这些部位是卫气停留之处，也是邪气停留的场所，也是针刺、砭石除邪的地方。

在开始诊断疾病时，应当以五脏的脉作为纲领。要掌握疾病开始发生的情况，就必须首先了解脉象是否有胃气。所说的五决，是指五脏的脉象。正因为如此，所以头痛及巅顶的疾病，属于下虚上实，病在足少阴经及足太阳经，疾病进一步发展就进入肾脏。眼睛昏蒙，视物不清，头部摇动，耳聋不聪，属于下实上虚，病在足少阴经与足厥阴经，疾病进一步发展就进入肝脏。腹部胀满，支撑胸肋，下肢厥冷，头部眩晕，病在足太阳经与足阳明经。咳嗽气喘，胸中胀满，病在手太阳经及手少阴经。心烦，头痛，胸满，腰脊牵拉痛，病在手太阳经及手少阴经。脉体的粗细，脉象的滑涩艰涩，浮显沉滞均可以凭手指感觉辨别清楚；五脏的生理现象病理变化，可以类推出来；五脏所反应的声音，可以凭意识加以辨别；五色的微妙变化，可以凭眼睛进行观察。脉诊与色诊结合起来运用，诊断就不会出现失误了。

面赤，脉来疾数如喘，脉坚实，诊断为气积滞于中，时常妨碍饮食，病名为心痹，病因为思虑过度，心气受伤，邪气乘虚侵袭人体。面白，脉来躁动如喘，浮而大，上部虚下部实，为气滞于胸中，虚惊而喘，病名为肺痹，病因为外伤寒热，醉后行房。面青，脉来长，左右搏指有力，为气积滞于下，腹胀支撑两肋，病名为肝痹。病因为寒湿所伤，与疝气的病机相同，同时还有腰痛，脚冷，头痛等症状。面黄，脉来大而虚，为气积滞于腹中，病人自觉腹中气逆，病名为厥疝，女子也有这类情况，病因为四肢过度劳累，汗出伤风所致。面黑，脉来浮大而坚硬，为气积滞于小腹及阴部，病名为肾痹，病因为用凉水洗澡后即卧所致。

大凡观察五色，如果面黄目青，或面黄目红，或面黄目白，或面黄目黑，均为不死的象征。而面青目红，或面红目白，或面青目黑，或面黑目白，或面红目青，均为死的征象。

【五藏别论】

黄帝问：我听得懂医方的一些人说：有的把脑髓作为脏，有的把肠胃作为脏，有的又把肠胃作为腑。他们的看法完全相反，但都认为自己是正确的，我不知道他们谁说的正确，希望您谈一下这个问题。岐伯回答说，脑、髓、骨、脉、胆、女子胞宫，这六种脏器是禀受地气而生的，它们功能特点都是藏蓄阴精，就象大地藏载万物一样，宜蓄藏而不妄泻，名叫“奇恒之腑”。胃、大肠、小肠、三焦、膀胱，这五种脏器是禀承天气而生的，它们的功能特点就象天体一样运转不息，所以只输泻而不蓄藏。它们将水谷精气传授给五脏，名叫“传化之腑”，饮食物不能在此久久停留，经变化后精华的吸收，糟粕排出体外，肛门也为五脏役使，使饮食物不能在此久藏。我们所说的五脏，它们的功能特点是藏蓄精气而不妄泻，所以只为精气充满，而不为水谷充实。我们所说的六腑，它们的功能特点是传导变化之物而不蓄藏，所以只能为水谷充实，而不能为精气充满。致所以是这个样子的原因，饮食物从口进入胃以后，这时胃是充实的而肠道

是空虚的；当饮食物从胃下行到肠道以后，这时胃是空虚的而肠道是充实的，所以说六腑是“实而不满”，五脏是“满而不实”。黄帝问：诊察寸口的脉为什么能诊断全身五脏六腑的疾病？岐伯回答说，胃是人身水谷汇合之处，是六腑的最大源泉。饮食五味进入口，贮藏于胃，化生精微物质，充养五脏，寸口属于太阴肺经部位，手太阴肺经起于胃中，因为这样，所以五脏六腑的精气来源于胃，而从寸口上表现出来。臊香腥腐五气入鼻，藏于心肺二脏，心肺发生病变，鼻孔就不通利。凡是在治疗疾病的时候，必须问清病人二便的情况，辨别脉搏的变化，观察病人的精神意识变化及与疾病有关的其它一些情况。拘泥于鬼神的的人，无法同他讲述高深医学理论；害怕针刺砭石的人，无法同他讨论医治的技巧；不愿意治疗的病人，不必勉强地去给他治疗，勉强地治疗是收不到好的治疗效果的。

(未完待续)

Disclaimer: Neither Minnesota Yucai Chinese School nor its subsidiaries (including its directors, officers, employees, agents and advisers) makes no express or implied warranties or representations with respect to its products or services including but not limited to warranties of merchantability, non-infringement, accuracy, reliability or quality of any product, contents, advertisements contained on, distributed through, or accessed from Minnesota Times in print or any products or services obtained or used by any consumer as a result of advertisement or information.

胰腺癌与中医药干预

作者 袁作彪

一、医学介绍

胰腺癌(英语: pancreatic cancer)是指胰腺细胞发生癌变而产生的肿瘤,这些肿瘤细胞具有侵犯其他组织的能力。胰腺的癌症可分为许多类型,最常见的是胰腺腺癌(pancreatic adenocarcinoma),占了85%,因此胰腺癌一词有时也用来直接指称胰腺腺癌,这些腺癌发源于胰腺制造消化酶的部位;该部位也可能发生其他几种通称为非腺癌(non-adenocarcinomas)的癌症。另外1-2%的病例为来自神经内分泌细胞的神经内分泌肿瘤,这类癌症的侵袭性通常没有胰腺腺癌强。

2015年,胰腺癌在全球已造成约411,600人死亡,为英国第五大死因,美国第四大死因。胰腺癌于发达国家较常见,占了2012年新病例的70%。胰腺腺癌的预后通常很差,一年存活率和五年存活率分别仅有25%和5%;胰腺癌的患病率在逐年增加,但是不幸的是,其治疗在过去30年中,几乎没有改善。据预测,到2030年,胰腺癌将在所有癌症致死的病例中排第二位。因此,这是一个对人类健康有巨大挑战的疾病。

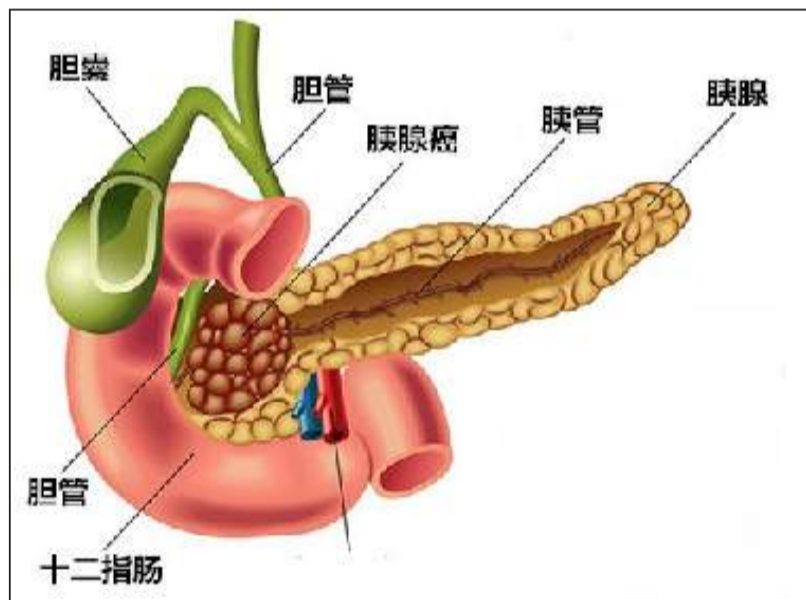
最常见的外分泌胰腺癌为胰腺腺癌,占有胰腺癌的约85%,约60%到70%的胰腺腺癌发生于胰头部。胰管是将胰腺外分泌腺的分泌物(例如酶以及碳酸氢盐)运输出胰腺的组织,尽管构成胰管的上皮细胞只占胰腺细胞总体积的10%,多数的胰腺腺癌始于胰管,称为胰腺管腺癌。

第二常见的胰腺癌为发源于胰腺外分泌腺体细胞的胰腺腺泡细胞癌,占胰腺外分泌癌症的5%,腺泡细胞会过度分泌特定的分子消化酶而导致如皮肤红疹和关节痛等症状。

肿瘤是否能以手术切除是胰腺癌确诊后重要的评估项目,因为手术切除是目前唯一治愈该病的方法。而肿瘤能否切除则取决于它侵犯和扩散的程度,肿瘤本身的位置也是个重要的因子,CT能显示出病灶与胰腺附近血管的相对位置。病患自身的健康状况也需被评估,虽然年龄本身并不是手术能否进行的决定性因素。

大约只有20%的胰腺癌有手术治愈的机会,虽然CT很有帮助,但要判断肿瘤是否能完整移除仍然十分困难,很可能手术进行时才发现肿瘤无法在不破坏其他维生器官的情形下完整移除。决定是否进行手术受到许多因素影响,包括肿瘤确切的解剖位置是否靠近或侵犯到静脉或动脉、外科技术以及术后复原的考量等。患者的年纪本身并非决定手术与否的条件,但其综合日常体能状态必须足以应对大手术带来的冲击。

即使手术表面看来成功,肿瘤边缘剩下组织的病理切片却



常会发现癌症细胞,这意味着癌症细胞并未完全被移除;更糟的是,癌干细胞在显微镜下并不是很明显,它们可能继续发展为癌细胞并往外扩散。

针对涉及胰头的癌症,最常使用的手术方法是胰十二指肠切除术,这是个将胰头连同十二指肠一起切除的大手术,术中切除十二指肠后将胃和空肠相接,并留一段空肠的盲端来导引胆汁。这项手术只有在病人身体足以承担大型手术,且癌症并未局部扩散或转移时才会采用,因此只有很少数的病例进行胰十二指肠切除术。胰尾的肿瘤则能用远端胰切除术移除,手术中也常会将脾脏一并切除。现在这些术式常能以微创手术完成。

虽然在1980年代以后,以治愈为目标的手术不再意味着高死亡率,但仍有许多患者(约30至45%)必须接受术后治疗,以处理非癌症本身导致的术后并发症,其中最常见的并发症为胃排空障碍。一些较局部的手术也能用来减轻症状,但就不是以治愈癌症为目标,例如在侵犯十二指肠或大肠的案例中便能借由绕道手术来维持患者消化道的畅通,藉以增进患者的生活品质,但无法根治癌症。

吉西他滨在临床试验证明可以改善生活品质,并可延长存活中位数长达五周后,于1997年获美国食品药品监督管理局

局(FDA)核可用于胰腺癌。在本品的临床试验之前,药物的效果基本上仅以存活率评估。吉西他滨是FDA首支以临床效益核可的药物。此后长达十年的时间胰腺癌化疗的标准疗程都只单独用吉西他滨,其他药物组合试验都没有更显著的效果。直到后来吉西他滨与厄洛替尼可以稍微提升存活率,厄洛替尼也于2005年核准用于胰腺癌的化疗。总之,化疗的效果很差,只能延长1个月左右的预期寿命。研发胰腺癌的创新药物势在必行。

二、中医药研究进展

我原来在明尼苏达大学外科系做研究时,所在实验室的研究成果很可能为胰腺癌的治疗带来重大突破。研究团队的成果来至于中药雷公藤的有效成分,雷公藤甲素。



此前有研究表明,胰腺癌细胞可能含有过多热休克70(HSP70)蛋白,后者能保护癌细胞免于死亡。明尼苏达大学研究人员发现,雷公藤甲素可降低胰腺癌细胞中的HSP70浓度,进而减少小鼠体内的肿瘤细胞。

不过,由于雷公藤甲素不溶于水,它在小鼠体内的作用不甚理想。研究人员于是对雷公藤甲素进行加工,最终得到一种水溶性、注射用新药明尼甲素,后者可以更有效地运输到胰腺癌细胞。

研究人员在胰腺癌细胞系以及移植了人类胰腺肿瘤的小鼠中测试了新药。他们发现,该药对杀灭肿瘤细胞及缩小肿瘤效果极佳。在一个模型中,不治疗的胰腺癌小鼠只能生存一个月左右,但是,使用明尼甲素3个月后,即使停药9个月,小鼠仍然全部存活一年以上,相当于延长了至少12倍的寿命。如果将这个实验的结果转化到人体,相当于可以延长6年-30年的寿命,十分惊人。

明尼甲素现在已经完成了一期临床试验研究。一期试验的结果表明其总体抑瘤效果超过67%。目前正在国际多中心二期临床试验。也许不久的将来,胰腺癌患者就能从明尼甲素中获益。

三、中医现状:

中医药对胰腺癌的作用主要体现在改善生活质量,延长预期寿命。其中,比较有代表性的方剂或产品是清胰化积汤,乌梅丸和康莱特。

复旦大学附属肿瘤医院的刘鲁明教授认为,湿热蕴结是贯穿于胰腺癌发病始终的病机,并发现胰腺癌清热化湿法疗效显著,长期带瘤生存者治疗病机不变是关键。基于此,他创建了清胰化积方。该方由白花蛇舌草、半枝莲、蛇六谷、绞股兰、白豆蔻组成。其中半枝莲清热解暑、化湿消肿为君药。白花蛇舌草、蛇六谷化痰散结为臣药。绞股兰扶助正气为佐。白豆蔻化湿和胃、行气宽中为使。全方共奏清热解暑,化湿散结之功。

他们采用回顾性队列研究分析2002年到2005年134例接受中药治疗的晚期胰腺癌。清胰化积方治疗组64例,1年生存率25%,3年生存率14.1%,5年生存率8.4%。中位生存期7.6个月。该组7例患者带瘤存活5年以上,其中最长者仍健在,已带瘤生存16年。而对照组70例,1年生存率10%,3年生存率2.9%,无5年生者,中位生存期4.2个月。这说明,不用中药,可能不适合于胰腺癌患者,值得关注。

北京中医药大学附属第三医院的黄金昶教授用中乌梅丸加减治疗21例胰腺癌患者,取得了一定的疗效,其治疗优势在于服药后能很快改善患者的临床症状,尤其对患者的疼痛,食欲下降改善较明显,使不能行

放化疗的胰腺癌患者临床获益,生存期得到延长。

中药薏苡仁的提取物康莱特在美国开展的II期临床试验结果表明,康莱特联合吉西他滨较单独用吉西他滨可显著延长胰腺癌患者的无进展生存时间(PFS)及总生存时间(OS)。近期发表的一篇meta分析表明,康莱特联合化疗治疗胰腺癌比单纯化疗效果更显著,可有效改善患者的生活质量,减轻化疗的不良反应。

四、个人经验与体会

曾有报道提示,已经癌变的胰腺癌细胞,有转化成正常胰腺细胞的可能。我曾经研究过一批中药有效成分,发现诸如熊果酸,阿魏酸,人参皂甙等中药活性成分,能够诱导胰腺癌细胞向正常细胞转化。某些有效成分还在体内实验证实可以缩小肿瘤,延长小鼠的预期寿命。

胰腺癌的诱导分化值得重视。我们知道,肿瘤的发生发展涉及多因素,多机理。而通过化疗联合诱导分化治疗,已经在个别癌症上取得了重大突破。我原来工作过的上海交大医学院附属瑞金医院血液病研究所,发现使用全反式维甲酸可以诱导急性早幼粒细胞白血病(APL)成正常白细胞,再联合三氧化二砷的化学治疗后,对APL的总体缓解率可以达到95%以上,使其成为第一个可治愈的白血病。这个研究成果首先由王振义院士开始,然后经过整个团队数十年的工作才完成的。这是中国对白血病治疗的重大医学贡献。该团队目前为止贡献了四位院士,王振义院士还获得2010年度国家最高科学技术奖。

在我的中医药实践中,我注重于健脾,联合针刺,重点在改变肿瘤的微环境。

五、中医药研究结果与临床转化

在中医药实践中,如何正确整合实验研究的成果,是一个精细的话题。例如,雷公藤甲素对胰腺癌在动物模型的效果不错,那么在患者的中药里,是否可以加入雷公藤呢,它的剂量又应该是多大?

我的答案是可以,但剂量要控制在毒性范围内。例如,雷公藤甲素在全根中的含量最高,但也只有0.0018%。如果将这个比例,参照动物实验的剂量,应用到人体的话,剂量可能要数十甚至数百克。如此高的剂量,会产生极大的毒性,自然不可取。但是,在这个方剂中加入10-15克的雷公藤原药,应该有益于抑制胰腺癌的生长。

将实验研究成果整合到中医药实践中,如果应用得当,可以大大增加患者的受益。

六、结语

综观近年来的文献,中医药对中期胰腺癌的临床治疗多体现在辨证分型论、经验方治疗、中西医结合治疗研究方面,各医家根据胰腺癌的临床表现和对该病的病机认识,在治疗上进行了许多有益的尝试,取得了一定的成果,表明中医药在抑制胰腺癌生长、增强放化疗疗效、减轻放化疗毒副反应、改善患者症状、延长生存期等方面有着明显的优势。从目前胰腺癌的治疗研究现状来看,中西医结合在胰腺癌的临床治疗中占有重要的地位,中医药已不再是单纯起减毒增效、改善临床症状、辅助西医治疗的作用,而是已成为临床治疗的主要手段,使得中西医结合治疗有了新的深度,将会成为今后临床治疗研究的热点。

申明

1. 本文部分资料来源于网络,经过作者审核并予以编辑。本文目的为科普,非科学论文论著,引用出处恕不一一列出,请见谅。

2. 本文介绍的中医药以及针灸疗法,仅供相关读者参考,不作为治疗依据。需要咨询或治疗,请联系当地执照中医针灸师。

作者简介



袁作彪,明尼苏达州注册中医针灸师。1993年毕业于江西中医学院,获医学学士学位。2000年毕业于上海中医药大学,获中医临床医学博士学位。2012年起担任上海市特聘教授。曾先后学习和工作于上海中医药大学附属龙华医院,上海交大医学院附属瑞金医院,前者为少数的国家中医肿瘤临床中心。曾于明尼苏达大学医学院外科系从事胰腺癌以及胰腺炎的转化医学研究。如需要咨询相关信息,请访问

其诊所网站:

www.yiacupuncture.com, 或电话咨询612-512-9051, 微信号: 434-227-2863. 诊所地址: 7400 Metro BLVD, #385, Edina, MN 55439

老年听力障碍(十二)

周志益博士(明州)

“耳鸣掩蔽”与“声信息治疗耳聋耳鸣技术”的研究



“声信息治疗耳鸣技术”的研究，源于上世纪九十年代初，对“耳鸣掩蔽器”的实验研究。

目的：探索利用最敏感的方法“以声治听”，快速治疗耳聋、耳鸣的有效机理，为临床治疗提供最有效的治疗手段。

方法：分别通过“耳鸣掩蔽”实验、“聋鸣关系实验”和利用声信息治疗耳鸣“消鸣复聪实验”及临床病例总结，研究耳鸣掩蔽器和声信息治疗仪治疗耳鸣过程的临床疗效及其作用机理。

结果：耳鸣掩蔽法的掩蔽效果、后抑制时间与“掩蔽音和耳鸣音的匹配程度”相关，与耳鸣患者听力、掩蔽声强及掩蔽时间成正比，但是长时间过度掩蔽会造成听力下降，甚至造成永久性的听力损伤，导致植物神经功能失调和脑血管功能异常等噪声对人体的损害。

声信息治疗耳鸣，绝大部分患者的耳鸣声会立即消除或明显减轻，听力和脑血管功能会

同时得到不同程度的提高和改善，头痛、眩晕等临床症状会首先得到缓解。

讨论：声信息技术的研究，突破了“耳鸣掩蔽器”利用大于耳鸣声的声音掩盖耳鸣，抑制听觉神经功能，以缓解耳鸣的思路。创新性的利用“因人而异、辨证施音”的方法，通过严格量化的声音，对听觉神经系统进行全面的调节，消除由于局部异常导致的“听觉中枢结构重组”造成的耳鸣，以及由于耳鸣导致的语言分辨率的降低和听觉系统过度抑制造成的听力进一步下降，重塑听觉中枢正常结构，同时利用人体对不同声音产生的连索反应，调节人体植物神经系统和脑血管功能，治疗因神经—血管相互作用引发的各种头痛、眩晕等多种相关疾病。

耳鸣掩蔽治疗：有效的临床治疗方法

虽然有多种耳鸣治疗方法，在临床使用最多的仍然是耳鸣掩蔽法，包括基于各种声学特征的声音治疗、低强度声音疗法、低频声疗法和自然声音掩蔽法等。掩蔽声可通过严格的耳鸣客观测定，选用特定的、与耳鸣声相匹配或掩蔽效果最佳的声音，来完全或部分掩蔽耳鸣，消除或减弱耳鸣症状。国内外大量临床研究表明，掩蔽法治疗耳鸣的有效率可达到80%，疗效显著，使用简单，无痛苦和副作用，是临床治疗耳鸣的主要方法

下期我们会介绍

[听力知识连载-老年听力障碍(十三)]
敬请关注!

■如果您有什么问题，请向明州美国之听著名听力学家周志益博士咨询。

电话：651-324-4589

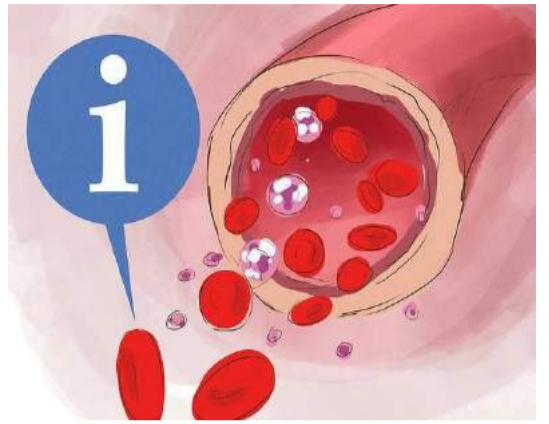
邮箱：jerryz@hearingofamerica.com

血栓发生的暗号

血栓是隐蔽杀手，所有人都应具备防范意识。那么，这么凶险的疾病，有没有什么先兆或者预防方法呢？在血栓发生之前，我们完全可以识破疾病发来的暗号，把突然的疾病遏制在萌芽之中！

血栓发生的暗号

- 1. 哈欠不断。**
患缺血性脑血栓病者，80% 发病前5~10天会出现哈欠连连的现象。
- 2. 血压异常**
血压突然持续升高到 200/120mmHg 以上时，是发生脑血栓的前兆；血压突然降至 80/50mmHg 以下时，是形成脑血栓的前兆。
- 3. 高血压病人的鼻出血**
这是值得引起注意的一种危险信号。数次大量鼻出血，再加上眼底出血、血尿，这种人可能在半年之内会发生脑血栓。
- 4. 步态异常**
步履蹒跚，走路腿无力是偏瘫的先兆症状之一。如果老年人的步态突然变化，并伴肢体麻木无力时，则是发生脑血栓的前兆信号。
- 5. 突然发生眩晕**
眩晕是脑血栓的前兆中极为常见的症状，可发生在脑血管病前的任何时段，尤以清晨起床时发生得最多。此外，在疲劳、洗澡后也易发生。特别是高血压患者，若 1~2 天反复出现 5 次以上眩晕，发生脑出血或脑梗死的危险性增加。
- 6. 突然发生以下情况**
任何突然发生的剧烈头痛；
伴有抽搐发作；
近期有头部外伤史；
伴有昏迷、嗜睡；



头痛的性质、部位、分布等发生了突然的变化；

因咳嗽用力而加重的头痛；
疼痛剧烈，可在夜间痛醒。

如果有上述情况出现，应及早到医院检查治疗。

防血栓，重点在早上！

临床观察发现，清晨是冠心病突发心肌梗死、高血压等突发中风的多发时刻，70—80% 心脑血管疾病的发生都是在早晨6—10点。其中，最危险的时候，就是我们刚刚睡醒的一刹那！可以说，防住了早上血栓的突袭，就能避免绝大多数的意外！建议早上醒来先别着急起床穿衣服，如果一睡醒就匆匆起床穿衣服，身体从长时间的休息状态，突然改变体位进入到活动状态，人体交感神经系统被迅速激活。老年人调节能力差，易发生体位性高血压。再者，经过一晚上的人体处于静止状态，血液粘稠度增高，血管阻塞发生几率大，也有可能加剧供血不足，引发心脑血管疾病。

痔疮患者的福音

IRC 疗法



采用美国最新无痛性红外治疗仪

治疗一次只需2分钟，一个疗程平均治疗4次

不手术，不住院，无痛苦，随治随走，疗效显著。

自费病人优惠



痔疮去无踪，生活更精彩

診療中心電話：(952)922-9999(英文)

王氏裝修公司

One Stop 診療中心：

6545 France Ave S. Suite 290.

Edina, MN 55435

周一、二、四、五

杨璐会计师事务所

A Certified Public Accounting Firm

Kate Yang, CPA, MBT; IRS Authorized E-File Provider

明州執照注册會計師 CPA, 商業稅務碩士

美國注册會計師協會會員

服务目标：高性价比，可信赖的专业服务，降低查税风险

服务范围：公司财务，人工，税务，审计，成立公司，牌照，

IRS代理，个人报税，组织财税

服务群体：公司，个人，组织

服务语言：英语，国语，粤语



新地址

Address: Suite 129, 2233 North Hamline Ave, Roseville, MN 55113

Office: 651-784-7211 | Direct: 651-206-1799 | Fax: 651-925-0325

Email: email@rongqiangcpa.com 中英文网站: www.rongqiangcpa.com



明州地产出租管理

Minnesota Leasing and Management

- 招租和处理租金
- 专业筛选租户
- 处理租户问题
- 安排维护维修
- 明细年度月结单

免费咨询电话：952-228-1049

| 专业 | 资深 | 省心 | 放心 | 一站式管理 |



扫描二维码添加微信号

1597 MN-7, Hopkins MN 55305



〈短篇小說〉

農曆年底在墨爾本東南區史賓威市、由該市亞裔工商協會主辦的慶祝新年市，每年都吸引了成千上萬的各個族裔人士。我徘徊於各式越食攤販前，讓魚露芬芳的氣味治療我濃濃的鄉愁。

在賣豬腸粉檔口面前，那位越婦放下手上的紙碟，瞪着金魚大眼定定的瞧着我，彷彿我臉上貼了金銀、或者五官變成了豬八戒？原想買點腸粉充饑，因她的無禮惹起不快，轉身起步、不意耳邊響起了一句久違的越語稱呼：「安海！」。我是家中老大、越南朋友或同事均尊稱我「安海」、Anh Hai 即大哥之意。

我驚訝中尋聲轉首，正是賣腸粉的越婦，她堆起笑、眉梢眼角的皺紋漾開，金魚眼射出一抹光芒，在那張笑吟吟的臉蛋前我的不快已遁走，代之而起的是不解和迷惑。

「真的是安海啊，你忘了我是誰？我是翠娥呀！」
很美的名字，但如何能從這張被無情歲月的魔手：雕刻到揉搓成一堆的蒼老顏容，去令我記起她是誰呢？看見我茫然不解的神色，她脫口說：「大叻市嘆息湖邊的翠娥就是我！」

時光開着倒車從我記憶深處、奔回半世紀前，為了逃避充當美軍炮灰的去越戰的犧牲品，我更改身份離開南越首都西貢，前往三百公里外的觀光勝地山城大叻，投靠張忠智神父開辦的一所天主教小學「聖文山書院」，濫竽充數的做起老師。寧靜的山居讓我忘卻紅塵外的隆隆炮彈聲，大叻猶如蓬萊仙境，春香湖、皇陵、鵝芽大瀑布、軍校草坪等引人入勝的美景，幾乎都有我不少足跡。每日黃昏散步、徜徉於湖光山色懷抱中，猶似我已融入了山光水色裡，真是其樂融融。

學生告訴我、在離開市區約十公里處，靠近保大皇族的陵墓附近，有個嘆息湖，當聽到湖的傷感名字我已深深吸引。問明了路程方向，在那個櫻花怒放的春末假期，我獨自去到了嘆息湖。比起嫵媚的春香湖，這個淒涼氣氛瀰漫的小湖讓人心情沉重。四周被松樹重重圍繞，山風拂掠、果然傳來幽怨哀絕的聲聲嘆息。宛若有許多肉眼難見的魂魄在你身前傾訴，膽小的人往往豎起毛孔落荒而逃。我對荒野異聞鬼怪事向來不信，因此沿湖漫步，細細聆聽松濤鳥語；耳旁嘆息聲時續時斷，遙遙吹拂的冷風中，卻偶然撥拾幾聲悲哭，令我頓生好奇。

大叻山城海拔幾千公尺，群巒起伏，山嵐雲霧終日遊移；嘆息湖藏在群峰中一處平原，白雲隨手可抓，有時貼面冰涼。我追蹤着若有似無的哭聲，在雲塊飄移中忽然一陣清風吹過，眼前一亮、有位穿着越南傳統「奧袋」長衫的少女，白衣如雪的站在湖畔。婀娜身姿散發出女性天然的美感，我猶若被磁鐵吸引的一枚小釘子，不由自主的腳步竟向着她趨前，好像到嘆息湖就被預設着要遇見她？

許是我粗重的腳步，或者是松針被踏碎前的吱嘎聲，白衫少女回眸，那雙精靈光芒的金魚眼溢着淚珠。我的心頓時如滾水沸騰着，忐忑不安的跳動，望向她那張哀慟淒絕的容顏，真想不顧一切的上前為她拭去眼頰的淚痕，我卻矛盾的不敢造次。趨近時點點頭，掏出手巾無言的遞過去，她搖搖首沒有伸手接，就讓那方手巾尷尬的停在空中招展。

「小姐、我可以為妳做些什麼嗎？」我的口齒忽然笨拙，有點含糊的打破沉默，沒想到她「哇」的一聲讓山洪傾瀉，將內心悲苦盡情倒出。在我這個陌生者前、她似乎在水上抓到一根浮木，我卻被她的哭聲嚇到手足無措，深悔不該多事與唐突，忙是幫不上竟惹到姑娘悲從中來。

嘆息湖

作者 心水

「小姐、什麼困難的事情都能解決，請妳別哭吧！」

「不、沒有誰能解決，他死了……嗚！」她猛力搖首，提高聲浪有點凶的吼着，我彷彿是凶手害死了她口中的他。她挪移幾步、伸手接過那塊仍握在我手指的方巾，拭着淚水、忽然在木椅坐下；我怯怯的靠近她，在椅的另一端也就坐。輕聲的對她說：

「人死不能復生、請妳要節哀！」

她投過一抹冷然的眼光，長長的嘆了一口氣，沒來由的反問我：「你知不知道這個湖為什麼叫做嘆息湖？」

我茫然的搖搖頭，早已問過學生們，大家都



無法說出原因。想不到這位在湖邊哭過又嘆息的少女會如此問我，心中一喜、竟忘了她先前悲切，她啟口說：

「傳說很久以前有一對戀人，因為家庭反對她們的婚姻，在無法可想的環境裡，雙雙來到湖邊。她們對着四周的青山跪拜天地，結為夫妻，便恩愛纏綿的度過幾天靈肉交流的生活後，一起投湖自殺。

男的在冰冷湖水中掙扎，竟游上岸；女的沉屍湖底，大概死不瞑目？從此遊人便經常會聽到一聲聲哀怨的嘆息聲，故此人們就把這個無名的小湖稱做嘆息湖。」她瞪我一眼，又狠狠的說：「男人都沒良心，專門欺騙女人，他自己死了，叫我怎麼辦？」

「他也來投湖？」我自作聰明的猜想着她口中的他是如何喪命的。

「不是、他前週駕飛機轟炸順化城外時，被越共的火箭炮擊落飛機而犧牲了。」

「那他是為國捐軀，不是故意棄妳不顧，起碼沒騙妳。」我好心的試圖去安慰眼這位可人兒。

她抬頭瞄我一眼，幽怨的說：「我們原定在下

個月尾結婚，我父母始終反對我嫁給軍人，我一直都怪父母，現在明白已太遲了。」

還沒成親、男友捐軀，她總算不是寡婦，是不幸中的大幸，為何說「太遲了」。我被她的話弄糊塗了，忍不住唐突佳人，率直問她：

「小姐、妳還沒嫁、他已亡故，實在是無緣呵！」

「我叫翠娥、在大叻女大師資系就讀，他是我芳鄰，青梅竹馬，我們私訂終身後，我已是他的人。現在有兩個月身孕，他才棄我而

走，叫我怎麼辦？除了投湖、我已無路可走。」她的話講完、淚珠又滾落。

但凡自盡者都在一念之間，那刻衝動消失後，尋死的想法必然有變。我無意間的出現，像是一段水裡的浮木在她溺斃前給抓緊；經過傾談，我善意為她提出幾種解決方案。當時幾乎想扮演她的情郎去蒙騙她的雙親，幸好荒謬的念頭才掠過便觸及手指上的訂婚戒指，終究沒將那個怪想法講出來。

烏雲飄移而化成鵝毛雨絲，我撐着傘陪翠娥離開嘆息湖，回返紅塵、我不放心的送她回家。後來我們成了朋友，我安排學校的同事老郭和她認識。老郭被她楚楚動人的風姿以及無奈的故事感動，居然像我般傻得見義勇為，荒謬如我，為翠娥日漸挺大的肚子負起「經手人」的角色。至於有沒有弄假成真而結為夫妻？我因轉到芽莊市而和她失去了連絡，從此再無音訊，她的情況也不得而知。

兵燹連年及至越戰結束，我沒有再回去大叻山城，擦身而過的人和事也無法都存進記憶。歲月在指罅裡分秒奔馳、寂靜流逝、悠悠數十載。沒想到天涯海角外再能與故人重逢。令我吃驚萬分的是當年嬌艷婀娜的紅顏，怎麼會變成眼前老態畢呈的婆娘？在迷茫的時光隧道中我回返現實，為了證實翠娥確是當年那位故人，我問她：

「我以前介紹給妳的那位朋友叫什麼呢？」

「阿郭、他是好人，我後來做了他的妻子，一九六八年越共總進攻、不幸他被美軍飛機投彈炸死了。相命先生批我的八字說是剋夫命，逃難時沉船，我最後的丈夫和兒子也喪身大海。唉！早知道一生如此苦命，那年投入嘆息湖，安海！你今天就不會見到我了。你胖了、樣子竟沒變我才認得出來，真難相信呢，轉眼幾十年了。」她的嘆息聲仍似當年那般哀怨。

果然是她，真的是翠娥，不然她不可能說出那位我介紹的同事老郭。她弄好熱騰騰的腸粉遞給我，我像在夢裡般追憶已逝的青春。殘酷的光陰太也無情，紅粉佳人今何在呢？迎面風姿撩人的越南少女姍姍行至，竟然是翠娥的翻版，她穿越式長衫、如雪白衣飄飄，笑吟吟的摟着翠娥，經翠娥介紹，她趕緊對我頷首、禮貌的稱我叔叔。

「是我小女兒雪芬，在墨爾本大學讀律科。」

「她就像妳以前的模樣，我腦裡的翠娥是她不是妳啊！」我微笑着說。

「安海、您好命不知苦命人的生活，現在總算安定了。我一直希望能再遇到您，無論怎麼說，您都是我的救命恩人，有空時、請大嫂來我家，好嗎？」

我向她要了地址和電話，在鑼鼓聲中和她母女揮手，耳際彷彿響起了一聲長長的嘆息。我拖着沉重的腳步，蹂躪着鞭炮散落的紅碎紙，依稀是枯黃的松枝，嘆息湖在千山萬水外低沉的嘆息聲竟在我耳際迴旋，久久不散……。

二零二一年十二月五日墨爾本初夏於無相齋。

“燕山雪花”要席卷全球吗？

何与怀（澳洲）

公元752年，也就是唐玄宗天宝十一载，李白游历幽州，时北风号怒，漫天飞雪，五十岁的大诗人触景生情，感念民间疾苦，挥笔写下《北风行》这首古诗：

烛龙栖寒门，光耀犹旦开。
日日照之何不及此？惟有北风号怒天上来。
燕山雪花大如席，片片吹落轩辕台。
幽州思妇十二月，停歌罢笑双蛾摧。
倚门望行人，念君长城苦寒良可哀。
别时提剑救边去，遗此虎文金鞞鞣。
中有一双白羽箭，蜘蛛结网生尘埃。
箭空在，人今战死不复回。
不忍见此物，焚之已成灰。
黄河捧土尚可塞，北风雨雪恨难裁。

诗中“燕山雪花大如席，片片吹落轩辕台”，是一千古名句，以“席”拟比“雪花”之大，想像飞腾，精彩绝妙。但是，如资料所示，这句诗在后世却有争议。南宋胡仔在《苕溪渔隐丛话》中认为，诗“须不畔于理方善”，而李白此句“可谓豪矣，奈无此理何”，故不敢苟同。今人梁实秋在他的《雪》文中也说：李白这话靠不住，“大如席，岂不一片雪花就可以把整个人盖住？”鲁迅则很通达。他在《漫谈“漫画”》中说：“‘燕山雪花大如席’，是夸张，但燕山究竟有雪花，就含着一点诚实在里面，使我们立刻知道燕山原来有这么冷。如果说‘广州雪花大如席’，那就变成笑话了。”明代谢榛在《四溟诗话》中则区分“景实而无趣”和“景虚而有味”两种情况。他觉得李白夸张严重失实，但还是从诗“味”的角度对其给予了肯定。有些诗评家自己心里也是琢磨不定的。如明代赵统对“燕山雪花大如席”的评价就自相矛盾了。他在《骊山诗话》卷一“解悟”条中竟然说出李白此句为“傻大之句”，其酷评可谓冒天下之大不韪。但在卷三“虚实趣味”条中，他又指出此句“为景虚有味，无害于诗”。赵统的评价，前后齟齬，暴露其思想混乱。

其实，这些争议微不足道。而且，“燕山雪花大如席”这句诗已经成了一个范式，为后来不少文人所袭用，其中有宋人王安石和李纲；有元代的刘因和方回。他们的袭用无疑折射了后世文人对李白这句诗的认同和赞赏。

但是，“袭用”必须慎用。在我看来，非常蹊跷的是，2022年2月4日晚上的“袭用”就是出了状况。当晚，北京2022年冬奥会开幕式在国家体育场“鸟巢”盛大举行。中共喉舌央视做了现场直播，主持人特别赞美地引用了“燕山雪花大如席，片片吹落轩辕台”的诗句。的确，如开幕式主要设计者张艺谋承认，他就是要以李白《北风行》的“燕山雪花大如席”构建的主题贯穿整场开幕式。

既然如此，北京冬奥会开幕式这个“袭用”，就不得不让人浮想联翩。

李白这首《北风行》，为寡妇而写，表达妻子怀念战死边城的丈夫，内心悲愤难平。诗中以“停歌”、“罢笑”、“双蛾摧”、“倚



门望行人”等一连串的意象，呈现她忧心忡忡、愁肠百结的神情状态。接着，思妇看到丈夫留下的虎纹箭袋，物在人亡，睹物思人，倍觉神伤，于是“不忍见此物，焚之已成灰”。“焚之”这个举动，表达她极端的痛苦绝望。诗的最后两句：“黄河捧土尚可塞，北风雨雪恨难裁”，更是让寡妇的悲愤愁恨极其激烈地喷泄而出。黄河边孟津渡口本不可塞，这里却说即使黄河捧土可塞，此妇之恨也难平！真是震撼人心之句，读来惊心动魄。这位愁肠百结痛苦绝望的妻子心底里，对“燕山雪花”还抱持一个凄楚的祈望。丈夫“人今战死不复回”，死在燕山战场上的丈夫无人收尸，没有人给他盖上一张草席，“念君长城苦寒良可哀”，她祈望燕山的雪花像席子一样大，把死去的丈夫掩盖……

历代诗评家说，李白此诗“悲歌激楚”，“哀苦萧散”，“摧肝肺，泣鬼神”。所以就奇了，《北风行》全诗渲染的都是苍凉悲愤，而现在竟然“袭用”于北京冬奥会的开幕式！

再看看这首《北风行》的开头：“烛龙栖寒门，光耀犹旦开。日日照之何不及此？惟有北风号怒天上来。”“烛龙”为中国古代神话传说中的龙，人面龙身无足，居于不见太阳的极北寒门，睁眼为昼，闭眼为夜，其故事出自《淮南子·墜形训》。“此”，指幽州，治所在今北京大兴县，当时是掌握重兵的安禄山统治的那一带北方苦寒之地。李白异常悲愤，叹道：这里一片黑暗，连日月之光都照不到！只有漫天遍野的北风怒号而来！李白的悲叹基于他的爱恨判断，他要揭露和抨击安禄山挑起战祸的罪行。李白好像预感了什么。果然，唐玄宗天宝十四年，也就是李白写出《北风行》三年之后，安禄山公然举兵造反。安史之乱历时七年零两个月，从此大唐王朝由盛转衰。

还可以稍微追溯一下。李白《北风行》是

借乐府古题创作的一首古诗，“北风行”是乐府“时景曲”调名，源头为《诗经·北风》。这首先秦佚名的《北风》云：

北风其凉，雨雪其雱。惠而好我，携手同行。
其虚其邪？既亟只且！
北风其喈，雨雪其霏。惠而好我，携手同归。
其虚其邪？既亟只且！
莫赤匪狐，莫黑匪乌。惠而好我，携手同车。
其虚其邪？既亟只且！

此诗形象地呈现当时卫国贵族在国家危乱之际纷纷出逃的情景——卫君暴虐，祸乱将至，诗人偕友人急于逃难，有感而发，写下这首诗。全诗三节，每节六句，章节紧凑，气氛如急弦骤雨。“其虚其邪？既亟只且！”哪能舒缓再犹豫？事情紧急快出逃！诗中描绘的大雪纷飞、北风呼啸的景象，不仅是人们出逃时的天气状况，也影射了当时危乱如冰雪愁云的政治气氛。诗里出现“狐”、“乌”，正如评家说，“狐乌皆不祥之物，人所恶见者也。所见无非此物，则国将危乱可知。”“狐”、“乌”，也可借喻败坏社稷的奸臣逆贼……

联翩浮想至此，人们不能不有一问：以李白《北风行》的“燕山雪花大如席”构建的主题贯穿北京2022年冬奥会整场开幕式，难道是天意吗？

某人力图构建“人类命运共同体”，“燕山雪花”是否要这样席卷全球？

李白《北风行》的“燕山雪花”绝非吉祥之物，在1270年之后的北京冬奥会开幕式上被如此“袭用”，谪仙不知应该哭还是笑！

(2022年2月9日于悉尼)

住房

kw
KELLERWILLIAMS





Yama Zhong 仲茵
612-666-5222
Yama@kw.com
www.Yama.Kwrealty.com
Fluent in Chinese and English 中英文

KELLERWILLIAMS CLASSIC REALTY
明州华人第一地产团队, 多年来服务上百位客户完成地产交易, 为您提供一站式全方位的地产服务, 您的满意是我们团队最大的荣誉。

明州商业房地产

- 办公楼Office出租
- Strip Mall 铺面出租
- Warehouse 仓库出租
- 全明州范围内各种餐馆铺面出租
- 新开发商业区出租
- 多单元投资

United Real Estate
Twin Cities
763-913-9174
1597 MN-7, Hopkins MN 55305

微信号: ShangYeMN




陳桂芳

房地產專業經紀人

Tel: 612-812-6375
Aileenchan.EdinaRealty.com
Email: AileenChan@EdinaRealty.com



Karen Xiao 肖堯

651-272-9178

明州专业执照地产经纪人
Minnesota licensed real estate agent
karenxiaomn@gmail.com

地址: 2147 University Ave, west suite 107, Saint Paul, MN 55114

天马迅达快递 明尼苏达门店
www.worlddps.com

美国最大的华人快递公司

国内顺丰配送 服务遍布全美
海关资质齐全 正规清关运输
包裹自带保险 电商战略合作

诚信企业, 服务快捷, 安全必达

请拨 612-385-1263 查询



明州中文幼儿

招聘教师及助教

有意者请电话或短信联系
Amelia Wang 612-707-9566
or Larry Yan 651-983-9559

《明州时报》

诚招报纸投递员

有意者请电话或短信联系
952-688-2848



Midwest GIR Group

私募投资

651-373-4569
info@midwestgirg.com

主要业务: 地产投资, 物业管理

生活服务

常青老人中心

中心负责人: **吴玮 (Sally Wu)**
电话: 952-465-1704
地址: 800 Boone Ave, N.
Golden Valley, MN 55427

华人社会服务中心

地址: 4111 Central Ave NE, Suite 200A
Columbia Heights, MN 55421
网站: www.csscmn.info
952-200-8972 (李怡)

美国中医学院

中医健康中心

651-631-0204

装修翻新 装潢材料 汽车维修 其它服务

美国 ↔ 中国

海陆空运 低至1.5美金/磅
新客户寄件回国享有20%折扣
厚德载物 尽心服务
免费代购 转运回国



营业时间: 星期一至星期五 11:00AM - 6:00PM
总部地址: 2111 Oakbury Ave W, Saint Paul, MN 55114
门店电话: 952-3899659 客服电话: 675-12325



二胡招生

612-479-3700

TWIN CITY DISCOUNT GRANITE LLC

双城大理石折扣店

地址: 11521 Eagle ST NW #10
Coon Rapids, MN 55448
TEL: 763-862-0888
Benny: 917-353-6939

段峰建築設計事務所

地址: 7096 East Fish Rd.
Minneapolis, MN 55311
电话: 612-326-3000
fduan@duancorp.com

常青老人中心



聘请全职有经验的司机
联络人: Sally Wu, 952-465-1704

精诚装修公司

651-505-8888
(王先生)



Stone Construction LLC
MN Lic: BC 746948
stone5058888@gmail.com

陳寬車行

电话: 651-771-1590
陈宽 / Michael
地址: 1383 Arcade Street
St. Paul, MN 55106

RETECH PAYMENT SYSTEMS

RETECH
PAYMENT SYSTEMS

电话: 1 (888)-858-4218 EXT 2 (中文)
传真: 1 (888)-439-0409
地址: 1900 County RD D E Suite 115
Maplewood MN 55109

美國之聽

English
651-528-7868
中文
651-324-4589



Jerry Zhou, Ph.D.
周志益博士
www.HearingOfAmerican.com
service@HearingOfAmerican.com

Disclaimer: Neither Minnesota Yucai Chinese School nor its subsidiaries (including its directors, officers, employees, agents and advisers) makes no express or implied warranties or representations with respect to its products or services including but not limited to warranties of merchantability, non-infringement, accuracy, reliability or quality of any product, contents, advertisements contained on, distributed through, or accessed from Minnesota Times in print or any products or services obtained or used by any consumer as a result of advertisement or information.

诚聘中文教师



育才中文学校正在招聘2021-2022学年的中文老师。学校采取小班教学,目前急需课后班及周六班中文老师数名,待遇从优。诚请有兴趣的个人将简历发送至 yucaimn@gmail.com。

课后班联系人:艾老师 952-201-1584
周六班联系人:徐老师 612-229-4482

安全餐,让您放心用餐 大学美食城等您来!!!

目前提供: 1. Avocadish (美国餐) 2. Korean Bowl (韩国餐) 3. Master Noodle (兰州拉面) 4. Hokkaido poke and sushi (日式料理) 5. Tea (奶茶) 6. Joe's BBQ (烤羊肉串店,正在装修中,预计10月份开业)
品种多,口味全,满足各位不同需求! 特别特别重要的是:美食城 University Food Hall 已经与明大实验室建立长期合作,会定期给美食城的所有工作人员做核酸检测,以保证所有供餐的健康和安全。大家可以放心的点餐,安心的就餐。

地址: 330 15th Ave SE, Minneapolis, MN, 55414 (Sydney Hall 一楼)
招商火热进行中,有意者请致电: 612-666-5222



广告位招租

☎ 热线: 952-688-2848

Simplee Pho 饭店请人

15265 Galaxie Ave
Apple Valley, MN 55124

诚请炒锅 1 名
雜工 1 名
打包外賣 1 名

电话 651-246-4871

酒品店诚招

一名助理经理, 一名收银员
工作时间灵活, 待遇高, 需要有工卡
工作地点位于 West St Paul

有意者请

电话: 952-652-3930 [留言或短信]

大四川飯店

Grand Szechuan Restaurant
舌尖上的成都美味

952-888-7959

10602 France Ave S, Bloomington, MN 55431

大学美食城招租, 有意者请电话!
YAMA ZHONG 612-666-5222!

龙星商场DragonStar

诚招烧烤师傅

要求有工卡, 有经验
工作地点位于 St. Paul

有意者请联系 Lee

电话: 651-307-2972

会计事务所 贷款

刘绍虹会计师事务所

612-638-2676 612-432-1476

杨璐会计师事务所

A Certified Public Accounting Firm

651-784-7211 (O)
651-206-1799 (C)

email@rongyangcpa.com
www.rongyangcpa.com

邓治刚会计师事务所

电话: 651-917-0809
地址: 1751 County Rd B W, Suite 107, Roseville, MN 55113

新家園貸款

毛矛 (Maggie)

612-940-7275 (Phone)

郑巍 Wei Zheng

Mortgage Loan Officer
专职贷款专家 明尼苏达大学博士

执照: NMLS# 1413868
电话: (651) 428-8190 (cell)
信箱: wzheng@firstmortgagemn.com

美西贷款

颜林: 651-428-0889 (左)
刘芳: 612-361-9318 (中)
柳福生: 612-695-8909 (右)

法律咨询

保险

理财

黄唯律师楼

612-469-9888
216-566-9908

7900 International Dr. Suite 300
Bloomington, MN 55425

LITA INSURANCE

明州最具竞争力的保险代理

电话: 651-735-1284
地址: 1711 W County Rd, Ste 330N, Roseville, MN 55113

全统理财事务所

电话: 651-447-0196 (Leann)
952-200-9881 (Sally)

地址: 1935 County Rd B2 West Suite 225
Roseville MN 55113

考西叶氏 律师事务所

CAUSEY & YE LAW
咨询电话: 612-990-8592
网址: www.causeyyelawgroup.com

业务范围: 移民|商务|刑事|民事|家庭|留学

诚信保险

2021年医疗保险从新开放期
02/16/2021 至 05/17/2021

欢迎致电咨询, 提供免费报价! 电话: 612-999-8973

7300 Metro Blvd #525, Edina MN 55439

大学及规划 助税专家 助学金

Michael Chen 408-246-6900



明州專業房地產經紀人

陳桂芳

Aileen Chan

精通: 粵語、華語、英語

Tel: 612-812-6375

Aileenchan.EdinaRealty.com

Email: AileenChan@EdinaRealty.com

不論你認識那時候的陳桂芳,但認識她的朋友及顧客都會認同陳桂芳依然堅守同一宗旨“以誠懇的溝通,實際的行動,豐富的經驗,優秀的議價技巧,為顧客爭取最大權益”。

房地產的交易不單是買與賣,其中牽連不少其他的細節,比如房地產相關法律,稅務及買賣的權利與責任等等。因此,一個好的經紀人不僅是您最重要的資訊與顧問中心,更能幫助您作出最明確的決定。

房屋是可用價值衡量 經驗及口碑是無價

豐富的經驗
客觀的分析
忠誠的建議
滿意的服務

無價

Edina Realty 是明州最大的房地產公司,擁有最健全完整的體制及市場的最新訊息。

衷心感謝客戶及朋友的信任與推薦,讓我的事業不斷成長並榮獲 Edina Realty Master Circle Award 大獎。



二胡

Erhu (Chinese Violin)

Location 地点: Bloomington 音乐 Eden Prairie 音乐 Roseville
招生年齡: 兒童四歲半以上, 成年年齡不限
Children (age 4 1/2 and up) & Adults

Wei Ming Chiang has 18 years of orchestral experience and has been teaching erhu for 16 years. Since 2015, Wei Ming has been advancing his studies with Master Zhang YuMing, an erhu master and educator and designated national treasure in China.

Many of Master Zhang's students, like virtuoso Yu Hong Mei, have won international competitions. Some students head music departments at prestigious music conservatories, while others hold positions in professional orchestras as conductor, concertmaster, or erhu principal.

Wei Ming was the interim concertmaster and erhu instructor with the Singapore Keat Hong Chinese Orchestra (KHCO). The 80+ member orchestra is well-known in Singapore and is the recipient of various honors: First prize winner and Best Performance Award for 7 consecutive years in the National Music Competition; awarded the National Youth Letter of Commendation, etc. KHCO is frequently invited to perform overseas.

招生

Lesson Offerings



Wei Ming Chiang Erhu Studio
612-479-3700
chia0042@gmail.com

郑伟民老师拥有十六年的教学经验及十八年的丰富乐队及舞台经验,曾担任新加坡吉丰华乐团的代首席和二胡指导。近年蒙幸得到张玉明二胡大师为师。

张玉明是中国国宝级的二胡大师及教育家。他的学生都在国际二胡大赛里脱颖而出,比如著名二胡演奏家于红梅。好些出名音乐学院的系主任,专业乐团的指挥,首席,和声部长都是他的学生。

吉丰华乐团拥有八十多位团员,在新加坡久享盛名。她曾经连续七届荣获全国音乐比赛冠军,荣获国家颁发优秀奖状。乐团经常被邀请到海外演出。

全统理财事务所

Legacy Financial Services LLC



房屋&汽车保险



人寿保险



医疗保险



退休保险



退休计划



大学储蓄
& 规划



护理及残障
保险



理财课程



商业机会



Ann 玉恩
651-494-2074

公司地址 1

1935 County Rd B2 West :
Suite 225
Roseville MN 55113

公司地址 2

7760 France Ave S #1185
Edina, MN 55435



Sally 为云
952-200-9881

Midwest GIR Group

(Midwest Greater Investment Return Group)

Midwest GIR Group 私募投资
为投资人量身定做地产项目



主要业务: 地产投资, 物业管理



地址: 3853 Central Avenue Northeast,
Columbia Heights, MN 55421
邮箱: info@midwestgirg.com
电话: 651-373-4569



Legacy Adult Daycare Center

常青老人中心

明州華裔托老機構第一家



自设专业厨房 专职执照护士 贴身药房取药
自带公证办理 专员专办福利 豪华迅捷车队

聊天交友 扑克麻将 郊游垂钓 跳舞合唱 针灸按摩 中医健康
超市购物 台球乒乓 野餐烧烤 下棋上网 咨询讲座 文化分享
种菜采摘 散步徜徉 国画书法 英语课堂 早接晚送 迅捷舒畅
BINGO CASINO 卡拉OK YMCA LIBRARY WECHAT



中心负责人:吴玮 (Sally Wu)
电话: 952-465-1704
邮箱: swu@hhcare.net
地址: 800 Boone Ave, N.
Golden Valley, MN 55427



Yama Zhong 仲菡

612-666-5222
Yama@kw.com
www.Yama.Kwrealty.com
Fluent in Chinese and English 中英文

KELLERWILLIAMS
CLASSIC REALTY

明州华人第一地产团队, 多年来服务
上百位客户完成地产交易, 为您提供
一站式全方位的地产服务, 您的满意
是我们团队最大的荣誉。

诚信保险

2022年医疗保险开放期

11/01/2021 至 01/15/2022

欢迎致电咨询, 提供免费报价! 电话: 612-999-8973



奥巴马医疗保险 老人医疗保险
公司团体医疗保险 私人医疗保险
牙医保险

微信号码: CX6129998973

MN LIC#: 40442030

抵	留	旅	教	退	商	汽	房	长	人	医
税	学	行	育	金	业	车	屋	期	寿	疗
规	生	保	基	一	保	保	保	护	保	保
划	保	险	金	年	险	险	理	理	险	险
	险	金	金	金	金	金	金	金	金	金



7300 Metro Blvd #525, Edina MN 55439